



T 782268  
129 ๗๘๒๒๖๘  
รัฐบาลไทย  
ธนบัตรเป็นเงินที่กระทรวงการคลัง  
หน้าบาท





پہلا سبق

روپیہ بچائیے، کل کام آئیگا

حبیب بینک لمیٹڈ

پاکستان میں ۶۵۰ سے زائد شاخیں



# منشور

حیات و کائنات کا ترجمان

فروری ۱۹۷۰ء

مدیر

سبط اختر

منتظم

س م صادق

قیمت

مغربی پاکستان

فی پرچہ ۵۰ پیسے

سالانہ ۵ روپے

مشرقی پاکستان

(ہوائی ڈاک سے)

فی پرچہ ۶۵ پیسے

سالانہ ۷ روپے

جلد ۷

شمارہ ۲

ناشر سبط اختر

طابع سید صابر علی

مشہور پرپریس

کراچی

پتہ

کے۔ ۱۸ جوہر کالونی

نزد بسیم اللہ ہوٹل

سنگھوپیر روڈ کراچی ۱

اداریہ

انتخابات سے پہلے سوچنا ہے کہ: ————— ۴

مستقل عنوانات

صحرا یہ صحرا کو بہ کو ————— مار کو پولو ————— ۶

نو ک نشتر ————— ۸

تراشے ————— ۱۱

مضامین

سوئے کی دلدل ————— خالد حمیدی ————— ۱۳

جماعت اسلامی اور دیار عرب میں

پاکستان کا تعارف ————— شاہ عادل ————— ۲۷

ریفرنڈم کے خلاف رٹ کا متن ————— ۱۶

افسانے

نیم کا پیڑ ————— رضیہ سجاد ظہیر ————— ۲۳

بے برگ و گیاہ ————— انکسار برمین —————

ترجمہ: حمید اختر ————— ۳۱

ایک کرن اجالے کی ————— فرید شہزاد ————— ۳۴

نظمیں غزلیں

فارغ بخاری ————— ۲۲

رفنا سہرائی ————— ۲۲

نعیم بازید پوری ————— ۳۰

ڈاکٹر رشید انور ————— ۳۳

خبرنامہ

مزدور یونیون کی خبریں ————— ۲۶

لوگ کہتے ہیں

قارئین کے خطوط ————— ۴۱



## انتخابات سے پہلے سوچنا یہ ہے کہ:

ملک کے تقریباً تمام چھوٹے بڑے اخبارات بڑے بڑے جاگیرداروں، بڑے بڑے سرمایہ داروں اور بزنس ٹرسٹ کے بڑے بڑے افسروں کے زیر اختیار ہیں۔ نشر و اشاعت کے تمام ذریعے حکومت کے زیر اثر ہیں، ان حالات میں یہ کیونکر ممکن ہے کہ جاگیرداری، اجلاہ دار سرمایہ داری اور نوکری شاپی کے مخالف عوامی حلقوں کی سرگرمیاں، اخبارات، ریڈیو اور ٹیلی ویژن میں نمایاں اور جلی سرخیاں حاصل کر لیں؟ دن دھاڑے ہونے والی اس نا انصافی کے متعلق مروجہ ضابطے میں کوئی روک ٹوک نہیں ہے۔

گنتی کے چند رسالے یقیناً کچھ ان اداروں یا لوگوں کے پاس ہیں جو عوامی جذبات اور احساسات کی ترجمانی کرنا اپنا فرض اولیں سمجھتے رہے ہیں مگر اس ضمن میں بھی اگر ہم خود منشور کی مثال پیش کریں تو نامناسب نہ ہوگا کہ اب منشور کو بھی بی آئی کے لئے کے اشتہار سے محروم کر دیا گیا ہے۔ کیوں؟ اس سوال کا جواب ہم سے زیادہ اچھی طرح آپ خود جانتے ہیں۔ ان دھاندلیوں کے سلسلے میں بھی مذکورہ ضابطے میں کوئی بندش تجویز نہیں کی گئی ہے۔

مائیکروفون، ٹرک، شامیلے، دریاں، بسیں، لاپٹاپ، لائیوٹ اور انتخابی کارکنوں کے اخراجات، انتخابات کے لازمی اور اولیں اخراجات ہیں۔ جب عوامی کارکن زرداروں سے اس مقابلے میں نہیں جیت سکتے تو بھلا انتخابات میں کیا جیتیں گے؟ ضابطہ ۱۱ اس سوال کا جواب دینے سے قاصر ہے۔ کسان اور مزدور اپنے دلیں کی واضح اکثریت ہیں مگر یہ اکثریت بھی انتخابات میں صحیح طریقے سے اثر انداز نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ یہ سب کے سب اپنے پیٹ کی جھوک اور اپنی دوسری ابتدائی ضروریات زندگی پوری کرنے کے چکر میں صحیح سویرے گھر سے نکل کر رات گئے گھر میں داخل ہوتے ہیں اور اپنے چھوٹے بچوں کی تلافی زبان سے بھی لطف اندوز نہیں ہو پاتے۔ انتخابات کا اس گہما گہمی میں حصہ لینے کیلئے فرصت کہاں سے لائیں گے؟ سیاسی سرگرمیاں جاری رکھنے کا یہ ضابطہ اس کے بارے میں بھی خاموش ہے۔

عام طالب علم، جو اس ملک کے نسبتاً خوشحال باشندوں کی اولاد ہیں اور بڑھے لکھے ہونے کی وجہ سے سیاسی مسائل کے بارے میں حساس ہیں۔ ایوب خان کی آمریت کے فو لادی قلعے پر پہلا پتھر پھینکنے کے اعزاز کے مالک ہیں۔ اکیس سال سے کم ہونے کی وجہ سے، انتخابات میں رائے دینے کے حق سے محروم ہیں، حالانکہ یہی طالب علم وطن کے تحفظ کی ذمہ داری سنبھالنے کے اہل ہونے کی وجہ سے فوج میں ملازم ہو سکتے ہیں مگر وطن تعمیر کرنے کی ذمہ داری سے محروم کر دیئے گئے ہیں۔ یہ کیا بھید ہے؟ موجودہ ضابطہ یہ بھی بھولنے سے بھی قاصر ہے۔

عوام کے وہ نبوت جو ملک میں تعلیمی ادارے۔ اور ماں باپ کے پاس تعلیمی اخراجات نہ ہونے کی وجہ سے برسر روزگار ہو جاتے ہیں اور وہ بھی جو برسر روزگار ہی رہتے پر مجبور ہوتے ہیں۔ عملی زندگی کی حقیقتوں سے زیادہ باخبر ہوتے ہیں۔ مگر یہ لوگ بھی جو بنی نسل کی ایک واضح اکثریت ہیں، اگر انہیں غور سے

صد و مملکت نے یکم جنوری ۷۰ء سے سیاسی سرگرمیاں جاری رکھنے کیلئے جن قوانین کا نفاذ کیا تھا انھیں مارشل لا کا ضابطہ نمبر ۶ کہا جاتا ہے۔ یہ ضابطہ، دراصل سرکاری نقطہ نگاہ سے ایک قسم کا سیاسی چوہے دان ہے، اس میں حکومت ان سارے سیاسی چوہوں کو بند کر دیتی ہے گی جو سیاسی سکون اطمینان کو کترنے کی کوشش کریں گے۔

”ضابطہ ۶ بڑا اچھا ضابطہ ہے۔ عام طور پر سمجھے ہی اس ضابطے پر اتفاق رائے کا اظہار کیا ہے۔ جہاں تک ہمارا تعلق ہے، سو ہم نے اپنے طور پر ان تمام خدشات کا اظہار پہلے ہی کر دیا تھا، جو ملک کی عام سیاسی فضا کے بارے میں ہم نے محسوس کیے ہیں۔“

”ضابطہ ۶ کے بارے میں جنوری کے مہینے کی سیاسی سرگرمیوں کے پیش نظر ہمارا یہ خیال ہے کہ یہ ضابطہ ناممکن اور فوری طور پر ترمیم طلب ہے۔ یہ ضابطہ کتنی ہی سختیوں کے ساتھ کیوں نہ نافذ کیا جائے، ماضی کی بگڑی ہوئی صورت کو رد و رد و بگڑنے سے نہیں روک سکتا!

پنچھلے یا بیس سالوں میں اس ملک کے منافع خوروں نے معصوم عوام کو انتہائی بے دردی سے لوٹا ہے۔ اور لوٹ لوٹ کر لوگوں کو داغ طور پر دھوڑ حصوں میں بانٹ ڈالا ہے۔ ان میں سے ایک حصہ، محبان وطن کا ہے اور دوسرا حصہ غداران وطن کا ہے۔ ہم اپنے اس دعوے کے ثبوت میں ایک نہیں بلکہ ہزاروں ثبوت فراہم کر سکتے ہیں اور توادر اب تو خود ایسے مضامین بھی ہزاروں کی تعداد میں شائع کیے جا رہے ہیں جو کل تک ”گھر کے بھیدی“ اپنے پاس نسبتہ رازوں کی طرح محفوظ رکھے ہوئے تھے۔ اب یہ لیٹرے اپنی اپنی لوٹ کا مال ملک میں موجودہ انتخابی ہم پر خرچ کر رہے ہیں۔ لیکن موجودہ ضابطہ اس ضمن میں خاموش ہے۔ نہ تو غداروں کی سرکوبی کی گئی ہے اور نہ لیٹروں کی دولت ضبط کی گئی ہے۔ پھر جھلا غداروں اور لوٹ کھسوٹ کے یہ سرپرست انتخابات پر اثر انداز کیوں نہ ہوں گے؟

حاضر میں امریکہ نے ہماری پیٹھ میں خنجر گھونپا تھا مگر آج اسی امریکہ کے سفید ہاتھی ہمارے ملک میں کچھ اس طرح گھوم پھر رہے ہیں جیسے یہی اپنے یہاں کے کوئی ”انتخابی سیاسی لیڈر“ ہوں۔ ہم نے ماہ دسمبر ۶۹ء کے شمارے میں پاکستان کے اندر سرگرم عمل امریکی جاسوسوں کی طویل فہرست شائع کی تھی۔ اس میں بھی موصوف کا نام نامی شامل ہے۔ اگر ہماری یہ باتیں غلط ہیں تو ثبوت کے ساتھ تردید کی جائے ورنہ اس امر کا اندازہ لگایا جائے کہ ان حالات میں ملکی انتخابات کا اونٹ کس کدوٹ بٹھے گا۔ امریکی قانون پی ایل ۸۰ کے تحت پاکستان میں محفوظ ”امریکی خزانہ“ بالکل اسی طرح اندرون ملک انتخابی سرگرمیوں پر استعمال کیا جائے گا جس طرح بھارت اور دوسرے ممالک سے انتخابات میں استعمال کیا جاتا رہا ہے۔ لیکن اس کے باوجود اس یقینی امکان کا اس ضابطے میں کوئی نوٹ نہ درک نہیں کیا گیا۔



سال سے کم عمر کے ہیں تو دوث دینے کے حق سے محروم ہیں، حالانکہ ان کی رائے انتخابی نتائج پر انتہائی زبردست اثر ڈالے گی اور ظاہر ہے کہ انھیں لوگوں کے خلاف ہو گئی جن کی بر جو غلط حکمت عملیوں کا یہ لوگ شکار بنے ہیں۔ پھر انھیں دوث کا حق کیوں نہیں دیا جا رہا ہے؟ زیر بحث ضابطہ اس کا جواب بھی نہیں دیتا۔

پچھلے تمام عرصے میں مشرقی پاکستان کے عوام کے ساتھ ناقابل بیان زیادتیوں ہوئی ہیں۔ اسی طرح مغربی پاکستان میں بھی چھوٹی قومیتوں کے عوام لیڈروں کے ظلم و تشدد کا نشانہ بنے ہیں، یہ مسئلہ انتہائی شدید مسئلہ ہے اور یہ اتنا ہی اہم مسئلہ ہے جتنا کہ آمریت کو ہٹا کر بالغ رائے دہندگی کا حق حاصل کرنے کا مسئلہ ہے لیکن اس کے باوجود۔ صوبائی خود مختاری۔ کا یہ مسئلہ هنوز حل طلب ہے۔ حالانکہ اس کو حل کر کے ملک دشمن عناصر پرستوں کے ان فتنے پرورد عوام کو ناکام کیا جاسکتا ہے جو اس سوچے بارود میں آگ لگانے کی تاک میں ہیں۔ پھر یہ مطالبہ ابھی تک مطالبہ ہی کیوں ہے؟ زیر نظر ضابطہ اس موضوع کا جواب نہیں دیتا ہے۔

سب اس سے متفق ہیں کہ نظریاتی اور سیاسی اختلافات کا برملا اظہار انتخابی مہم کی جان ہے۔ ہر سیاسی جماعت کو انتخابی مہم کے دوران اپنا اپنا انتخابی پروگرام پیش کرنے کی آزادی ہونی چاہئے۔ لیکن جماعت اسلامی اور اس کی تنظیموں اور شخصیتوں نے اس آزادی کا مطلب یہ نکال لیا ہے کہ وہ اپنے حق لغوں کو کافر کہنے کا حق حاصل کر لیں۔ گویا کہ وہ بزم خود مذہب اسلام کی تحلیک دار بن بیٹھی ہیں۔

ہماری اس سلسلے میں یہ رائے ہے کہ اگر حکومت جماعت اسلامی کے اس موقف سے متفق ہے تو اسے پھر اپنی پہلی فرصت میں اس کے اس الزام کو تسلیم کرتے ہوئے باقی تمام جماعتوں، تنظیموں اور شخصیتوں پر انتخابات میں حصہ نہ لینے کی پابندی عائد کر دینی چاہئے کہ جب ضابطہ نمبر ۲ کی خلاف ورزی کرنے والا انتخاب میں حصہ نہیں لے سکتا تو پھر کافر کو انتخاب میں حصہ لینے کا کیا حق ہے؟ اور اگر حکومت جماعت اسلامی کے اس موقف سے متفق نہیں ہے تو پھر اسے جماعت اسلامی اور اس کی تنظیموں اور شخصیتوں کو دیکھتے ہوئے نوری طور پر یہ پابندی عائد کر دینی چاہئے کہ وہ اپنی مخالف جماعتوں اور شخصیتوں پر کافر ہونے کا الزام نہیں لگا سکیں بات بالکل صاف اور کھری ہے۔ حکومت ہر معاملے میں غیر جانبدار رہنے کا دعویٰ کر سکتی ہے مگر اس نازک اور حساس موضوع پر اس کی موجودہ خاموشی اور غیر جانبداری مفحکہ خیز بلکہ معنی خیز ہے۔ یا تو ادھر جاؤ ادھر ابھی پچھلے دنوں کی بات ہے کہ حکومت نے عوامی خواہشات کا احترام کرتے ہوئے ۵۶ء کا دستور ٹھکرا دیا۔ حالانکہ جماعت اسلامی اور اس کی تنظیموں اور شخصیتوں نے یہ تک کہہ دیا تھا کہ اگر ۵۶ء کا دستور نافذ نہیں ہوا تو قوم، پاکستان اور تو اور خود اسلام خطرے میں پڑ جائے گا۔ لیکن حکومت اور عوام سب نے دیکھا کہ ۵۶ء کے دستور کو ٹھکرانے سے کوئی قیامت نہیں آئی اسی طرح ہمارا یہ موقف ہے کہ حکومت اس موضوع پر بھی اپنی خاموشی ختم کرے۔ یہ ہرگز ہرگز نہیں ہو سکتا کہ وہ جماعت اسلامی جس کی کتابوں میں کھلم کھلا قائد اعظمؒ، پاکستان اور پاکستان کے عوام کی توہین کی گئی ہے، اور اس جماعت کا وہ امیر جو آج تک قائد اعظمؒ کے مزار پر حاضری دینے نہ آیا ہو، وہ اپنے جلسوں اور تحریروں میں اپنے مخالفوں کو کافر قرار دیتے پھریں اور ملک میں سیاسی سرگرمیاں جاری رکھنے کے ضابطے پر منفی انداز میں عمل درآمد بھی ہوتا ہے۔

فوری

نہ صرف یہ بلکہ اب تو یہ بھی دیکھنے میں آ رہا ہے کہ جماعت کے کارکن اپنے ایک ہاتھ میں قرآن شریف لیتے ہیں اور دوسرے ہاتھ میں اقبال لکھتے ہیں اور پھر لوگوں سے پوچھتے ہیں کہ بتاؤ تم ان دونوں میں سے کیا منتخب کرتے ہو؟ اور پھر اپنے آپ کو قرآن شریف کا نمائندہ بتا کر اپنے مخالف کو قرآن شریف کا مخالف قرار دیتے ہیں یہ صریحاً اشتعال انگیزی ہے پہلی بات تو یہ کہ ہماری الہامی کتاب کا کسی بھی دوسری کتاب سے مقابلہ ہی کیوں؟ دوسری بات یہ کہ آخر کس نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ قرآن شریف سے اعلیٰ یا اس کے مقابلے کی کوئی دوسری کتاب ہے؟ دوسری بات یہ کہ صرف جماعت کے کارکن ہی تو قرآن شریف کو نہیں مانتے بلکہ تمام ہی مسلمان قرآن شریف کو مانتے ہیں تو پھر صرف وہی قرآن شریف کے نمائندے کیوں نہ بن گئے؟ چوتھی بات یہ کہ اس طرح کی غلط شخصیتوں و امتیاز کے ذریعے ہمارے دائمی دوست، عوامی جنوریہ چین کے خلاف ایک انتہائی زہر پللا اور متعصبانہ پروپیگنڈہ کرنے کی آزادی کیوں؟ ان تمام موضوعات پر یہ ضابطہ ہماری کوئی رہنمائی نہیں کرتا۔

کیا جماعت اسلامی کی مخالف جماعتوں کے رہنماؤں کے جلسوں میں شرکت کرنا والے لاکھوں پاکستانی کافر ہیں سنا رہے کہ نہیں، تو پھر یہ لاکھوں عوام جماعت اسلامی کی طرف سے ہونے والی پرلے درجے کی اشتعال انگیزیاں کب تک اور کیوں کر برداشت کرتے رہیں گے؟ ضابطہ نمبر ۲ ان سوالوں کا جواب نہیں دیتا۔

ہمارا آخر میں پھر یہی کہنا ہے کہ قنوت کی نزاکت کو سمجھا اور سمجھا یا جائے۔ بائیس سال میں جو مسائل انتہائی پیچیدگی اختیار کر چکے ہیں ان کو اگر حل نہیں کیا جاسکتا تو انتخابات سے پہلے کم از کم ان کی پیچیدگیوں کو تو دور کر دیا جائے۔ ضابطہ نمبر ۲، سیاسی اطمینان و سکون کو کترنے والے سیاسی چوبوں کو اپنے سیاسی چہرے دان میں یقینی طور پر بند کرے مگر اس کا بھی تو ذرا دھیان رکھا جائے کہ سیدھا سادہ چوہا، خونخوار بلی کے خوف سے مارا مارا پھیر رہا ہے کیا اس کو بھی اسی چہرے دان میں بند کر دیا جائے گا اگر ایسا ہی ہے تو سیاسی اطمینان اور سکون کو نقصان پہنچانے والی بلیوں، کتوں اور بھڑوں کا آخر کیا ہوگا؟ ان کے لئے تو یہ چہرے دان بہت ہی چھوٹا ہے، اور گمان اغلب ہے کہ سیاسی چوبوں کی طرف سے تو صرف سیاسی اطمینان و سکون کو کترنے کا ہی خطہ تھا مگر سیاسی بلیوں، سیاسی کتوں اور سیاسی بھڑوں کی جانب سے تو سارے سیاسی سکون و اطمینان کے تباہ و برباد ہو جانے اور خود انتخابات کے انعقاد اور انتخابات کے بنیادی مقاصد یعنی، جمہوریت کے آغاز کو ہی ناقابل تصور خطرات لاحق ہیں۔

## ضروری اعلان

منشور کا پتہ تبدیل ہو گیا ہے۔ نیا پتہ یہ ہے۔

دفتر ماہنامہ منشور کے۔ ۱۸ جوہر کالونی

نزد بسیم اللہ ہوٹل شگھو سپر روڈ کراچی ۱۲

خط و کتابت اور چندہ کی رقم اسی پتہ پر بھیجئے

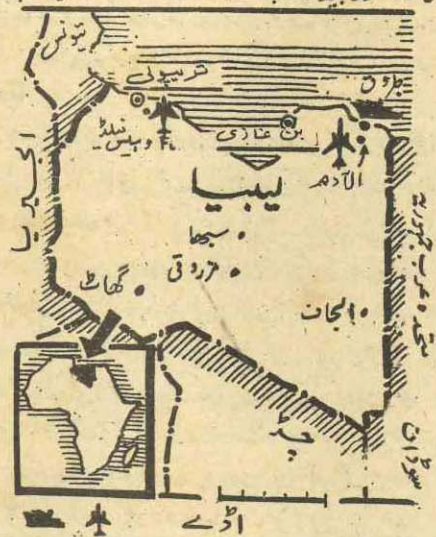
(۱۰۱۲۱)





## لیبیا میں سامراجی فوجی اڈوں کا خاتمہ

گزشتہ سال ستمبر میں لیبیا میں بادشاہت کے خاتمے کے بعد ہی سے عوام اور فوجی حکومت کی طرف سے غیر ملکی فوجی اڈوں کے خاتمے کی جدوجہد شروع کر دی گئی تھی۔ ۱۹۷۹ء میں حکومت برطانیہ اور لیبیا کی شاہی حکومت کے درمیان ایک معاہدہ ہوا تھا جس کے تحت برطانیہ نے طرابلس اور دانہ میں فوجی اڈے قائم کئے تھے، لادام اور دیگر دو مقامات پر ہوائی اڈے بنائے اور بریتہ اور دمر ایلس میں فوجی بیڑوں کی تعمیر کی تھیں تاکہ مشرق وسطیٰ میں برطانوی فوجی پالیسیوں کو عملی جامہ پہنایا جاسکے۔ لادام کا ہوائی اڈہ مشرقی لیبیا کے لیے برطانوی دفاعی مواصلاتی خانہ کی حیثیت سے کام کرتا تھا۔



۸ دسمبر ۱۹۷۹ء کو طرابلس میں لیبیا کی نئی حکومت اور برطانوی حکومت کے درمیان مذاکرات شروع ہوئے جن کے نتیجے میں ۱۳ دسمبر ۱۹۷۹ء کو برطانوی حکومت کو اس بات پر مجبور ہونا پڑا کہ وہ لیبیا میں اپنے فوجی اڈے ختم کر دے۔ یہ طے پایا کہ برطانیہ ۱۳ دسمبر سے اپنی فوجیں اور جنگی سازوسامان بشانائے فوج کرے گا اور مارچ ۱۹۸۰ء کے آخر تک مکمل طور پر لیبیا خالی کر دے گا، مذاکرات کے دوران لیبیا کی انقلابی کمانڈر کونسل کے سربراہین مسلم افواج کے کمانڈر اکیف معمر القذافی نے کہا کہ "لیبیا کی آزادی اس وقت تک ناممکن ہے جب تک ایک بھی غیر ملکی فوجی اس کی سرزمین پر موجود ہے۔"

برطانوی حکومت سے اس معاہدہ کے فوراً بعد ہی ۱۳ دسمبر ۱۹۷۹ء لیبیا کے عوام نے طرابلس میں زبردست مظاہرہ کیا اور مطالبہ کیا کہ امریکی سامراج بھی دارالحکومت کے قریب واقع اپنے "وہیلیس" کے فوجی اڈے کو ختم کرے۔ عوامی دباؤ کے تحت امریکی حکومت کو بھی مذاکرات پر مجبور ہونا پڑا۔ ۱۵ دسمبر کو طرابلس میں میونسپل ہال میں امریکی اور لیبیوں کے وفد مذاکرات کر رہے تھے، ہال کے باہر دس ہزار افراد مظاہرے میں مصروف تھے، اجلاس میں اپنی تقریر کے دوران معمر القذافی نے امریکی سامراج کی بھرپور مذمت کی اور امریکی حکومت پر الزام لگایا تھا کہ وہ وہیلیس کے ہوائی اڈے کو عرب ممالک پر حملہ کرنے کے لیے استعمال کرتی ہے۔ اس سلسلے میں یہ بات قابل ذکر ہے کہ وہیلیس امریکی فوج کو تربیت دینے کے لیے استعمال کرتی ہے۔ ۲۸ دسمبر ۱۹۷۹ء امریکی فوجی اور ۲۱ سول افرائن کا ہوائی اڈہ امریکہ کے باہر سب سے بڑا امریکی اڈہ ہے جس میں ۲۸۲ امریکی فوجی اور ۲۱ سول افرائن

میں اپنے خاندانوں کے موجود ہیں۔ اس اڈے کی تنصیبات اور تعمیرات کی کل لاگت دس کروڑ ڈالر بتائی جاتی ہے۔ ادریہ اڈہ بحیرہ روم کے بحرہجی راستوں کے مقام انصاف پر واقع ہونے کی بنا پر زبردست فوجی اہمیت کا حامل ہے۔ کہا جاتا ہے کہ گزشتہ عرب اسرائیل جنگ کے دوران متحدہ عرب جمہوریہ پر تباہ کن فضائی حملوں کے لیے اسرائیل نے یہی اڈہ استعمال کیا تھا۔ باوشاہت کے خاتمے کے بعد ۲۳ ستمبر ۱۹۷۹ء کو ایک اور واقعہ نے بھی لیبیوں کو عوام کے دلوں میں امریکی سامراج کے خلاف عین غصہ کی آگ بھڑکادی تھی جبکہ ایک امریکی طیارے نے وہیلیس کے اڈے سے لیبیوں کی اجازت کے بغیر بغداد کی تھی یہ طیارہ مالٹا میں اترا جہاں اس بات کا انکشاف ہوا کہ اس طیارے میں لیبیا کے ایک "غیر شناخت شدہ شخص" کو لڑی کے صندوق میں بند کر کے "اسٹور" کیا گیا تھا۔ اس کے چند ہی روز بعد اس اڈے کے دروازے پر ایک لاری پکڑ لی گئی جس میں ۱۲ لاشیں، زخمی اور دو زخمی لڑی ہوئی تھیں۔ ان واقعات کے بعد لیبیوں حکام نے دو فوجی کشتیاں قائم کر دی تھیں تاکہ ہوائی اڈے سے جانے والے تمام طیاروں اور گاڑیوں کی جانچ پڑتال ہو سکے۔

امریکی سامراجی دماغ آج کل وہیلیس کے اڈے کا غم تبدیل تلاش کرنے میں مصروف ہیں۔ ان کی فوجیں اب قبرص، جزائر اور کریٹ پر لگی ہوئی ہیں۔ بہر حال مشرق وسطیٰ میں اب امریکی سامراج کے لیے جگہ تنگ ہو چکی ہے۔

## امریکی فوجی دیتنام کی جارحانہ جنگ سے نفرت کرتے ہیں

امریکی عوام اور مسلح افواج میں دیتنام کی جارحانہ جنگ کے خلاف دن بدن زیادہ نفرت پیدا ہوتی جا رہی ہے، عوامی مظاہروں کے ساتھ ساتھ مسلح فوج کے جوانوں نے بھی اس جنگ سے خلاف مظاہرے شروع کر دیے ہیں اور یہ گینا شروع کر دیا ہے کہ وہ اس وحشیانہ اور انسانیت دشمن جنگ کا اندھن بننے کے لیے تیار نہیں ہیں۔ اس صورت حال سے امریکی سامراجی حکمران ڈر رہے ہیں کہ لوگ ہلکا ہلکا پے اور افواج میں باغیانہ قیادت اور اقدامات کو کھینکے لے کر تشدد کا دریا بھرا کر رہا ہے۔ اس کے باوجود امریکی افواج میں تنقیدیں قائم ہو رہی ہیں جو جنگ دیتنام کے خلاف تنقید اخبارات جاری کرتی ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ ۱۹۷۹ء کے بعد سے اب تک امریکہ دیتنام اور بعض دوسرے مقامات سے نکلنے والے ان خفیہ فوجی اخبارات کی تعداد اس وقت ۴۰ سے زیادہ ہو چکی ہے گزشتہ سال گتیل امریکی فوج کے دستے "ہوائی" کے امریکی اڈے کو چھوڑ کر چلے گئے تھے۔ انہوں نے جنگ دیتنام اور رجعت لینڈ فوجی حکام کے مظالم کے خلاف احتجاجی طور پر یہ قدم اٹھایا تھا۔ اور ایک مقامی آبادی اور دیگر فوجی جوانوں کے ساتھ مل کر ایک دن تک جدوجہد جاری رکھی تھی۔ اسی طرح گزشتہ جون میں پیاس سے زائد امریکی فوجیوں نے مغربی جرمنی کے اڈے "کیمر سلاٹرن" میں اپنی وجوہات پر مظاہرہ کیا۔ ۲۰ نومبر کو تقریباً دو سو فوجیوں نے جنگ دیتنام کے خلاف ایک اخباری بیان پر دستخط کئے۔

دیتنام کے محاذ پر لڑنے والی امریکی فوج کی جانب سے بھی جنگ کے خلاف جذبات کا اظہار کیا جا رہا ہے۔ "مغزور" اور دیگر اجازت چھٹی پر جانے والے فوجیوں کی تعداد روز بروز بڑھتی جا رہی ہے ایسے فوجیوں کی اوسط تعداد ۵۰۰ روزانہ سے زائد ہے۔ ۳۰ جون کو ختم ہونے والے سال کے دوران "مغزور" فوجیوں کی تعداد ۵۶،۶۰۰ اور دیگر اجازت چھٹی پر جانے والوں کی تعداد دس لاکھ سے زیادہ تھی۔ یہ تعداد جنگ دیتنام میں مصروف کل امریکی فوج کا دسواں حصہ ہے۔ "قرار" ہونے والے فوجیوں کی تعداد گزشتہ تین سال کے عرصہ میں گنی ہو چکی ہے جبکہ دیگر اجازت چھٹی پر جانے والوں کے تعداد صرف دو سال میں دو گنی ہوئی ہے۔



امریکی عوام اور مسلح افواج کو اب اس بات کا پوری طرح احساس ہو گیا کہ قوت کا اصل سرچشمہ عوام ہیں انہوں نے اس بات کا ہتھیار بنالیا ہے کہ جنگ کو دینام کے خلاف اپنی جدوجہد جاری رکھیں گے۔ اور دینام کی اس فلامار جنگ کو ختم کر دینے کے لیے امریکی سامراجی ٹھکانوں کو لے کر امریکی اجاگر دار سرمایہ داروں کے گھناؤنے مقاصد کی خاطر لڑی جا رہی ہے۔

## امریکی نائب صدر مشرق بعید کے دوڑے پر

مشرق بعید کے مسترد ملکوں میں مورخاں دن بدن امریکی سامراج کے خلاف ہوتی جا رہی ہے۔ اس صورتحال کا سامنا کرنے کے لیے امریکی نائب صدر اسپروٹ ایگنیو (SPIRO T. AGNEW) مشرق بعید کے دورے پر روانہ ہوئے ہیں تاکہ امریکی ڈالروں اور چاروں دلوں کے ذخیروں کا لالچ دے کر بعض حکمرانوں کو اپنے حین میں ہموار کر سکیں۔ اس پرانے حربے کے باوجود ان ملکوں میں لائے جانے والے سامراج کے خلاف ہے۔ اس کا دھماکا نائب صدر ایگنیو کے دورے کے دوران مخالفانہ عوامی مظاہر و دل کی شکل میں سامنے آیا۔ نیپال کے دارالحکومت کھٹمنڈو میں نائب صدر ایگنیو کی آمد پر زبردست عوامی مظاہرہ ہوا۔ جناب ایگنیو کی اگلی منزل کابل تھی۔ افغانستان کے دارالحکومت کابل میں بھی سو سو کی آمد پر امریکی پرچم نذر آتش کر دیے گئے اور جب امریکی نائب صدر کی موٹوں کا قافلہ راستوں کے گزرا تو عوام نے ان کی کار پر گڑا کر کٹ پھینکا۔ لائیکس کے دارالحکومت کوالالمپور میں نائب صدر ایگنیو کے خلاف عوامی مظاہرہ ہوا تو دبانے کے لیے چپہ چپہ سرخ پولیس اور فوج قیادت کی گئی۔

## آج کا انڈونیشیا — جرنیلوں کی جنت

مشرق میں انڈونیشیا کے فرزند جلیل سونھارٹو کو اقتدار سے ہٹانے کے بعد امریکی سامراج نواز سپہاوتوں نے فوجی حکومت قائم کی تھی۔ اس تبدیلی کی جنت میں کم و بیش چار لاکھ انڈونیشی عوام کے ہوسے سر زمینتے انڈونیشیا کو ہٹایا گیا تھا۔ اس کے بعد سے اب تک رفتہ رفتہ انڈونیشیا کو پوری طرح ایک امریکی نوآبادی میں تبدیل کر دیا گیا ہے۔ باہر کو ڈسٹانڈری کی اس عظیم مملکت میں اعلیٰ امریکائی جہتوں پر امریکی سامراج کے بیٹھے عیسائی افسروں کو تعینات کر دیا گیا ہے باقی اعلیٰ جہتوں پر فوجی جنرل کرنل اور سپر فائزر ہیں ہالینڈ فوج کے انگوٹھے کے نیچے کام کرتی ہے۔ بڑے بڑے کارخانوں کے سربراہ فوجی افسران ہیں۔ امریکائی تیل کے کچی پٹرول انیل کے سربراہ ایک لٹیننٹ جنرل ہنری سو تو وہ ہیں۔ موصوف کی اصل تنخواہ ایک سو ڈالر سے بھی کم ہے لیکن انہوں نے حال ہی میں اپنی جائزہ دہی کی شادی پر ساتھ ہزار ڈالر کی کڑیر رقم مفت کی۔ اس کے علاوہ جگہ کا جبر ترین ہونے کا ریکارڈ (KARTIKA PLAZA) فوجی اسٹور یا بی کی ملکیت ہے جس کا فوجی گورنر نے ہنری سو تو وہ کے خاٹے قائم کر دیا ہے جس کی آمدنی قانونی سمجھی جاتی ہے۔ حد تو یہ ہے کہ جگہ کے قریب ایک فوجی یونٹ اپنے ہتھیار کے پٹرول کے راشن میں سے کچا ہوا پٹرول کھینچ کر بار میں فروخت کرتا ہے۔ یہاں سامتا میں فوجی حکام غیر قانونی طور پر ہوائی لائسنس فروخت کرتے ہیں اور لائسنس دینے کے عوض ہزاری قیمتیں وصول کرتے ہیں جسے فوج نے ملک کے انتظامی اور عسکری جہتوں پر پوری اجارہ داری قائم کی ہوئی ہے ان حالات میں لائسنس میں عام انتخابات ہو رہے ہیں۔ ایک انڈونیشی مبصر کا کہنا ہے کہ جنرل الیکشن کا مطلب، جنرلوں کا لکڑن ہو گیا ہے آج کا انڈونیشیا — یہ ہے سوکارڈ کے بعد کا انڈونیشیا — اور آج سر زمین پاکستان میں رجعت پرست ہٹا کھلم کھلا کہہ رہے ہیں کہ وہ اس ملک کو انڈونیشیا بنادیں گے۔ کیا پاکستانی عوام ایسا ہوتے دیں گے؟ یہ آج کا اہم ترین سوال ہے۔

## فرانسے — جنگی کشتیوں کی چوری

امریکی سامراج کی مدد سے سرزمین عرب کے ایک حصہ پر قابضانہ قبضہ کرنے والے اسرائیلی ڈاکوئیں نے ایک اور جرائم الاقوامی ڈاکو ڈالا ہے۔ فرانسیسی بندرگاہ شربرگ سے پانچ فرانسیسی جنگی کشتیاں ایک سفارتی منصوبے کے ذریعہ چور کر کے اسرائیلی کشتیوں کو ہینڈ اوور دی گئیں۔ اس ڈاکو کے کچھائیوں میں جب اسرائیلی حکومت عرب حاکم پر جارحانہ حملے کے تیاریاں کر رہی تھی۔ اس وقت فرانس کو بارہ جنگی کشتیوں کی خریداری کا آرڈر دیا تھا۔ ان میں سے پانچ کشتیاں اسرائیل کو دی جا چکی تھیں جس کے بعد سرحدوں پر ۱۹۶۶ء کو فرانس نے اسرائیل کو کسی بھی قسم کا انڈونیشیا پر پابندی لگا دی۔ اس پابندی کی اگلی ہی رات کو دو کشتیاں آزما فنی سفر پر روانہ ہوئیں لیکن دس دنوں میں پابندی لگ جانے کے باوجود کشتیاں بنانے والی کمپنی باقی پانچ کشتیاں تیار کر رہی تھی۔ ۱۶ دسمبر ۱۹۶۶ء کو سمندر میں ان کشتیاں کی کشتیاں نارمے کی ایک کمپنی اسٹار لوٹ اینڈ ویل کے ہاتھ فروخت کی گئیں۔ ظاہر یہ کہ یہ کشتیاں کشتیاں کی تلاش کے لیے استعمال کی جائیں گی۔ فروخت کی تکمیل کیلئے متعلقہ فریقوں نے پیرس کے جنرل کسٹمر ایڈمنسٹریشن اور وزارت قومی دفاع سے اجازت حاصل کر لی تھی جب یہ کشتیاں کچھ دیکھی طرح انبالات میں آئی تو حقیقت کھلی کہ نارمے میں مذکور کمپنی کا کوئی رجسٹر نہیں۔ البتہ اس کمپنی کا نمبر ۱ ایک بڑی جہاز ساز کمپنی کے ڈاکٹر کی صورت میں موجود ہے جس کا اسمائیل سے گرا دیا ہے۔ خود اسٹار لوٹ کمپنی پانامہ میں رجسٹر ہے، ٹریلوگر کے واقع سے صرف چھ ہفتے پہلے یہ تمام باتیں منظر عام پر آئیں کشتیوں کی چوری کے وقت ان پر نارمے کے پرچم لہا دیے گئے تھے۔ روانگی کا وقت خوب سوچ سمجھ کر کسٹمر کے موقع پر رکھا گیا تھا۔ جب چوری کا راز کھلا تو فرانس میں مقیم اسرائیلی سفارتخانے نے اعلان کیا کہ یہ کشتیاں اسرائیل کی ملکیت نہیں ہیں لیکن مرتین ہی دن بعد کشتیوں کو اسرائیل پر کرایہ سے پیش کر لیا گیا اس واقعے کے بعد فرانسیسی وزارت قومی دفاع جنرل سکرٹری جنرل کیرل اور اسٹار لوٹ کمپنی کے سربراہ کو بلوایا گئے موصوف کو دیا گیا اور اسرائیلی سفیر اسٹار لوٹ لیون سمیت مقدرو اسرائیلی سفارتی افسروں کو ناپسندیدہ اقرار قرار دے کر فرانس سے نکال دیا گیا۔ حکومت فرانس نے ایک بار پھر اعلان کیا کہ اس واقعے سے اس کی مشرق وسطیٰ کی پالیسی بالخصوص اس کی ترسیل پر پابندی میں کوئی تبدیلی نہیں ہوگی۔

## رجعت پرست ملائیشی حکومت عوامی طوفان کی زد میں

لائیشیا میں عوامی بیداری کی لہر دھڑنا شروع ہو گئی ہے۔ سامراج نواز رجعت پرست ملائیشی حکمرانوں نے عظیم پاک بھارت جنگ میں کھنکھرات کی حمایت اور پاکستان کی مخالفت کی تھی آج کل سخت جوش ہے۔ ملائیشیا کی شمالی سرحدوں پر عوامی دستوں نے ملٹی عوام سپاہ آزادی کے پرچم تلے مسلح جہاد جہاد شروع کر دی ہے اندازہ ہے کہ ان دستوں میں کم از کم ایک ہزار باقاعدہ تربیت یافتہ گوریلا جہاد شامل ہیں۔ انہوں نے اپنی حالیہ جدوجہد کے دوران مسلسل چار دن تک سرحدی شاہراہ کے ایک حصہ پر قبضہ رکھا اور ملائیشی حکومت کے خلاف ہتھیار آؤں گئے۔ انہوں نے اولین کی خالی ڈبوں سے بنائی ہوئی زمینیں سرنگیں استعمال کیں بار بار ملائیشی فوج اور پولیس کے دستوں کو اپنے اچانک حملوں سے ہونگھلایا اور ان سے اسلحہ چھین کر جنگوں میں بھرتی ہو گئے۔ عوامی آزادی کے گوریل دستوں کو ملائیشی عوام کا پورا قافلہ حاصل رہتا ہے۔ عوامی مزدوریات کے لئے کھانے پینے کا سامان، کپڑے اور دیگر اشیاء دشمنی آبادی سے حاصل کرتے ہیں۔ ہنری ادیب ہی عوام انہیں ملائیشی فوجی کونسل کی نقل و حرکت اور ہتھیاروں سے باخبر کرتے رہتے ہیں۔ ملائیشیا میں مسلح عوامی جدوجہد کا حلقہ بدن رستہ ہوتا جا رہا ہے ملائیشی حکومت زیادہ حد تک اس عوامی طوفان پر امریکی ٹیکنیوں کے بل بوتے پر بھی قابو نہ کر سکے گا اور مشرق بعید میں امریکی سامراج کا یہ حلقہ بھی ملائیشی فوج کوڑے رہے گا۔



## ریفرنڈم کا ڈھول کا پول

نامزدگی طے کرنے کے لئے مخفیہ بیلٹ کرانے کا۔  
آپ نے دیکھا کہ ٹریڈ یونین کے لئے رصوبوں کی بنیاد پر نامزدگی طے کرنے کیلئے نہیں کہا گیا ہے بلکہ پورے ادارے میں کہا گیا ہے۔ لیکن اس کے باوجود پی آئی اے کے مزدوروں کو ٹریڈ یونین میں تقسیم کرنے کے مکرہ مقاصد کو پورا کرنے کے لئے اپنے ہی بنائے ہوئے قانون کی خلاف ورزی کی گئی ہے۔ اب ڈوار ریفرنڈم میں اپنی رائے کا اظہار کرنے والے مزدوروں کے سلسلے میں بھی اس آرڈیننس کی متعلقہ دفعات پر ایک نظر ڈال لیجئے۔  
دفعہ ۲۲ کی ذیلی دفعہ (۷) اور (۸) کے متعلقہ حصوں کا عکس یہ ہے۔

یہ لیجئے۔ ریفرنڈم کا ڈھول کا پول کا پول حاضر ہے۔  
گزشتہ کافی عرصے سے پی آئی اے میں عجیب غریب ڈرامہ کھیلا جا رہا تھا شروع شروع میں تو یہ ڈرامہ اس قدر خوبصورتی سے کھیلا گیا کہ اکثر اوقات بالکل حقیقت معلوم ہوتا تھا اس غصب کا کہ دیکھنے والے واقعی رونے پر مجبور ہو جاتے لیکن رفتہ رفتہ اس کے ہدایت کاروں نے ایسی بے صبری دکھائی، اور اس کے کرداروں نے اس طرح اور ایکنگ شروع کر دی کہ اصلیت ظاہر ہو گئی، اصل چہرے سامنے آ گئے اور یہ ڈرامہ نہ صرف ڈرامہ معلوم ہوا بلکہ ایک انتہائی گہری سازش کی شکل میں کھلا ایک ایسی سازش جس کے تانے بانے پی آئی اے کے باہر ہی نہیں بلکہ اصل سرانجام ملک کے باہر بندھا ہوا نظر آیا۔

اس سلسلے میں حکومت کے رجعت پسند عناصر نے پی آئی اے انتظامیہ اور بنام زمانہ سیاسی ٹولہ جماعت اسلامی کا سازشی گھڑ جوڑا جس طرح پے نقاب ہوا ہے وہ مزدور تحریک میں کام کر توالے کارکنوں کیلئے ایک بیش بہا تجربہ سے کم نہیں ہے۔ بعد میں یہ بھی کھلا کہ یہ سازشی گھڑ جوڑ صرف پی آئی اے تک ہی محدود نہیں ہے بلکہ دوسری بہت سی صنعتوں، تعلیمی اداروں یہاں تک کہ ملکی سیاست میں بھی جاری و ساری ہے حکومت اور رجعت پرست سیاسی جماعتوں کے اس سازشی گھڑ جوڑ میں ملک کے بیشتر اخبارات بھی پوری طرح امداد کر کے پی آئی اے کے ذریعے آئینوالی رستم میں اپنا حصہ لگا رہے ہیں۔

آئیے ذرا پی آئی اے میں اس سازشی گھڑ جوڑ کا آپریشن کر کے دیکھیں۔  
گزشتہ شمارے میں قارئین منشور کے علم میں یہ بات لائی جا چکی ہے کہ پی آئی اے کی تمام صنعت میں ریفرنڈم کو انیکہ یائے صرف مغربی پاکستان میں ریفرنڈم کا ڈھول ہونگ رہا کہ حکومت نے خود اپنے بنائے ہوئے قانون کی کھلی خلاف ورزی کی ہے اور جس کو ایگزیکٹو یونین پی آئی اے کے راجے بانی کورٹ میں چیلنج کیا ہوا ہے۔ اس سلسلے میں قارئین کی مزید معلومات کے لئے انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس کی متعلقہ دفعات پیش کی جا رہی ہیں۔

آرڈیننس کی دفعہ ۲ کی ذیلی دفعہ ۲ میں اجتماعی سودا کاروں کی ایجنٹ کی تعریف اس طرح کی گئی ہے:-  
"ایک اسٹیٹمنٹ یا صنعت کے سلسلے میں اجتماعی سودا کاری، ایجنٹ ہے مزدوروں کی وہ یونین ہے جو کہ دفعہ ۲۲ کے تحت اجتماعی سودا کاری کے معاملہ میں ایک اسٹیٹمنٹ یا صنعت (جو بھی صورت ہو) میں مزدوروں کی نمائندہ ہو۔ آرڈیننس کی دفعہ ۲۲ کی ذیلی دفعہ (۲) اس طرح ہے

(2) In case there are more than one registered trade union in an establishment or more than one federation in a whole industry, the Registrar shall, within one month from the date of receipt of a written request in that behalf, hold a secret ballot to determine the representation of each registered trade union in the establishment or industrial unit concerned, or each federation within the whole industry in the Province concerned.

"اس کا مفہوم یہ ہے کہ اگر کسی ادارے میں ایک سے زیادہ رجسٹرڈ ٹریڈ یونین ہوں تو رجسٹرار اس سلسلے میں تحریری درخواست ملنے کی تاریخ سے ایک ماہ کے اندر اندر متعلقہ اسٹیٹمنٹ یا صنعتی یونٹ میں ہر رجسٹرڈ ٹریڈ یونین کی

(7) The trade union or federation making application to the Registrar for being declared as collective bargaining agent under sub-section (2) shall, along with the application, submit (a) in the case of a trade union, a list of its members with details of parentage, age, section, department and place of employment or ticket number and date of trade union membership and (b) in the case of a federation, a list of its affiliated trade unions, together with a list of each such trade union showing detail as set out above.

(8) (a) The Registrar shall obtain lists of all workmen employed in the establishment or industrial unit, or as the case may be the whole industry from the employers. Such lists shall contain details as set out in sub-section (7) of all workmen. The names of workmen whose period of employment in their establishment or industrial unit is less than three months, and who are not members of a trade union, shall be excluded from these lists.

(Industrial Relations Ordinance, 1969)

ان دو ذیلی دفعات میں یہ بات کہی گئی ہے کہ رجسٹرار متعلقہ آخر یا انتظامیہ سے اس ادارہ کے تمام ملازمین کی فہرست حاصل کرے گا جس میں ہر ملازم کے نام کے ساتھ اس کی ولدیت، عمر، سیکشن، محکمہ، ملازمت کی جگہ یا محکمہ نمبر اور ٹریڈ یونین کی رکنیت کی تاریخ ہوگی۔ اس فہرست میں سے ان ملازمین کے نام خارج کر دیے جائیں جن کی مدت ملازمت تین ماہ سے کم ہے، اور جو کسی ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں۔ ان تمام مطلوبہ تفصیلات کو ذہن میں رکھتے اور ذیل میں دی ہوئی اس فہرست کے ایک حصہ کا عکس ملاحظہ فرمائیے، جس کو کہ رجسٹرار نے اس ریفرنڈم کیلئے آخری فہرست رائے دہندگان کے طور پر استعمال کیا۔ مندرجہ ذیل باتیں آپ کے سامنے آئیں گی۔

۱۔ اس میں کسی ملازم کی ولدیت نہیں دی ہوئی ہے۔

۲۔ اس میں کسی ملازم کی عمر نہیں دی ہوئی ہے۔

۳۔ ہزار سے اوپر ملازمین کی اس فہرست میں تقریباً سات ہزار ملازمین کی تاریخ ملازمت ہی نہیں دی گئی ہے بلکہ صرف سال ملازمت ۶۷ء لکھا گیا ہے اور وہ بھی بالکل غلط ہے۔

۴۔ پانچ چھ ہزار ملازمین ایسے ہیں جو ۱۹۶۸ء اور ۱۹۶۷ء کی درمیانی مدت میں ملازم ہوئے ہیں، لیکن اس فہرست میں ان تمام افراد کا سال ملازمت ۱۹۶۷ء لکھا ہوا ہے۔

خودری ۷۷ء



Secured  
Karachi

Verified up to  
no. 177

24.11.69

Florian

on behalf of

24.11.69

OFFICE OF TRADE UNIONS

	DP	STN	STAFF	EMPLOYEE NAME	GRP	A/DATE
1.	25	111	00630	A REHMAN	03	00-00-67
2.	25	001	00632	NOOR N SHAH	03	00-00-67
3.	25	001	00643	ALI GOHAR	03	00-00-67
4.	25	001	01101	WAIDAN GUL	03	00-00-67
5.	25	001	01105	SHER MOHAMMAD	03	00-00-67
6.	25	001	01109	M SABIR	03	00-00-67
7.	25	001	01111	AKBER SHAH	03	00-00-67
8.	25	001	01119	A AZIZ KHAN	03	00-00-67
9.	25	001	01137	SADIQ HUSSAIN	03	00-00-67
10.	25	001	01155	JANAB A SHAH	03	00-00-67
11.	25	001	01367	M HUSAIN	03	00-00-67
12.	25	001	01638	HASHMAT ALI KHAN	03	00-00-67
13.	25	001	01713	M SULTAN	03	00-00-67
14.	25	001	01959	IMROZ KHAN	03	00-00-67
15.	25	111	02521	MATIULLAH ABBASI	03	00-00-67
16.	25	001	03656	PEER MOHD	01	01-07-68
17.	25	001	04212	S M ALI	08	00-00-67
18.	25	111	04286	MOHAMMAD NAWAZ	01	00-00-67
19.	25	111	04500	GULAB KHAN	01	00-00-67
20.	25	001	04671	KHUDA BUKSH	01	00-00-67
21.	25	001	06100	M YOUSUF	01	00-00-67
22.	25	001	06513	FAQIR MOHAMMAD	05	00-00-67

منعقد کی گئی تھی جس میں مندرجہ ذیل تنظیموں کے افراد نے شرکت کی تھی اس کا اہتمام ڈھٹائی کے ساتھ اخبارات اور ہیڈ بلوں کے ذریعے اعلان کیا گیا تھا۔  
① جماعت اسلامی ② اسلامی جمعیت طلبہ ③ تحریک بیداری طلبہ  
④ پاکستان نیشنل فیڈریشن آف ٹیڈیوینٹس ⑤ پاکستان سینٹرل  
فیڈریشن آف ٹیڈیوینٹس ⑥ مسلم نوجوانان پاکستان ⑦ پاکستان مسلم  
محاذ ⑧ نیشنل لیبر نیڈریشن ⑨ کے ڈی اے ڈکرز یونین ⑩ مزدور  
اتحاد کمیٹی وغیرہ وغیرہ۔

۲۸ دسمبر کی رات ہی سے مندرجہ بالا تمام تنظیموں کے لوگ پی آئی اے  
ہی میں جمع تھے اور ان کی خاطر تو اضع لینے دیگوں پر دیگیں تیار ہوتی رہیں۔  
ریفرنڈم میں ووٹ ڈالنے کیلئے مشن خانی کا رڈ کا ہونا ضروری تھا اور ووٹ  
کو بیلٹ پیپر دینے کے بعد مشن خانی کا رڈ پر مہر لگا دیا جاتا تھا کہ بیلٹ پیپر دے دیا گیا  
پی آئی اے کے سیکورٹی ڈیپارٹمنٹ کا عملہ اس جگہ موجود تھا اور وقت کے وقت مشن خانی  
کا رڈ بنائے جانے کے متروک کے اوقات میں ہی ہزاروں افراد کو مشن خانی کا رڈ  
بنا کر دے گئے۔ جن پر نام اور اسٹاف نمبر تو پی آئی اے کے  
ملازمین کا ہوتا تھا مگر تصویر اس شخص کی جسے ووٹ ڈالنا ہوتا تھا۔ شہر سے جماعت اسلامی  
جمعیت طلبہ اور دوسری سامراجی تنظیموں کے تمام لوگ اس روز پی آئی اے اسٹاف کی  
حیثیت سے ریفرنڈم میں ووٹ ڈال رہے تھے اور کوئی پوچھنے والا نہ تھا۔

پی آئی اے کے نیچے ڈائریکٹر درانی صاحب نے بذات خود اور اپنے بہت سے  
افراد کے ذریعے ماتحت اسٹاف کو ووٹ ڈالنے پر مجبور کیا۔ اپنے منصوبہ کو  
کامیاب ہوتے دیکھنے کیلئے خود بولنگ بوتھ پہنچے۔ جماعت اسلامی کے کارندوں نے  
تکمرے کے طور پر درانی زندہ باد کے نعرے لگاتے جس پر خود پی آئی اے کے مزدور  
انتہائی کجرت زدہ تھے اور پی آئی اے میں جماعت اسلامی کی آلہ کار یونین کے افراد بہت  
پریشان تھے کہ اس سے تو وقت سے پہلے ہی کچھ جوڑ بے نقاب ہو گیا۔ اس واقعے

۵۔ کسی ملازم کی ٹیڈیوین رکنیت کی تاریخ نہیں دی گئی ہے

آرڈی منس میں کہا گیا ہے کہ اس فہرست میں سے وہ نام خارج کر دے  
جائیں گے جو کسی ٹیڈیوین کے ممبر نہیں ہیں۔ لیکن اوپر اس فہرست کے  
جس حصے کا عکس دیا گیا ہے وہ ایک ایسے ڈیپارٹمنٹ کے اسٹاف کی  
فہرست ہے، جس پر خود پی آئی اے انتظامیہ نے یونین کا ممبر بننے کی  
پابندی لگائی ہوئی ہے اور باوجود کئی خطوط لکھنے کے یہ پابندی نہیں اٹھائی  
گئی۔ خود حکمرانیت کو اس بات کی اطلاع ہے۔ مگر ان لوگوں کو بھی اس  
فہرست میں بطور رائے دہندگان شامل کیا گیا ہے۔

کیا یہ تمام باتیں اس آرڈیننس کی خلاف ورزی نہیں ہیں؟  
ووٹس لسٹ میں ان تمام تفصیلات کا ہونا اس لئے ضروری ہوتا ہے کہ ووٹنگ  
منصفانہ ہو سکے اور صرف اصلی ووٹر ہی اپنا ووٹ ڈالے، کیونکہ ایک شخص کو خود  
اپنے بارے میں تمام تفصیلات معلوم ہوتی ہیں۔ اگر اصل ووٹر کے بجائے کوئی اور  
شخص اس کا ووٹ ڈالنے جائے گا تو دوسری تفصیلات درست نہیں بتا سکے  
گا اور آسانی سے پکڑا جاسکتا ہے، جب ریفرنڈم کا بنیادی مقصد ہی یہ ہو کہ  
باہر سے کرائے پر لائے ہوئے جماعت اسلامی، اسلامی جمعیت طلبہ اور دوسری  
سامراجی تنظیموں کے افراد سے پی آئی اے کے ریفرنڈم میں ووٹ ڈال کر پہلے  
سے تیار کردہ نتائج کا اعلان کیا جائے تو پھر ان تمام تفصیلات کو کس کے کام میں  
دشواری کیوں پیدا کی جاتی؟ چنانچہ پی آئی اے انتظامیہ نے اسی حساب سے  
فہرستیں تیار کر کے دیں جس طرح حکومت کے نمائندوں اور سامراجی ایجنٹ  
جماعت اسلامی کے لوگوں سے ملے ہوئے تھے۔

آئیے اسے ذرا اور واضح کر دیا جائے۔  
ریفرنڈم ۲۹ دسمبر سے ۶۹ بجے شروع ہوتا تھا، ۲۹ دسمبر  
کی شام کو جماعت اسلامی کی آلہ کار یونین کی طرف سے ایک ریفرنڈم کانفرنس



کے عہدیداران اور کارکنان کے خلاف انتقامی کارروائیاں کر رہی ہے۔ انتظامیہ ایک کام خود کرنا چاہتی ہے تو پہلے چیچے یونین سے اس کام کا مطالبہ کراتی ہے اور پھر اس مطالبے کو پورا کرنے کی شکل میں کام کرتی ہے۔ اسی ماہ کی ۱۲ رخصتی کو اس چیچے یونین نے ایک جنرل باڈی ٹینگ کی تھی چیچے یونین اور انتظامیہ کی ساز باز کا ایک اور زندہ ثبوت ہم آپ کے سامنے پیش کر رہے ہیں

کی رپورٹنگ اخبارات میں رکوانے کے لئے تمام کوششیں کی گئیں مگر اس کے باوجود ایک آدھ اخبار سے چوک ہو گئی اور درانی زندہ یاد کے نعروں کی خبر بھی چھپ گئی۔ آئس سلسلہ میں ایک اور دلچسپ چیز بھی آپ کے سامنے پیش کر دی جائے۔ ذرا یہ عکس اور ملاحظہ فرمائیے۔

TEMPORARY PERMIT

Ballot Paper  
Issued  
29-12-1969.

No. 579

Dated: 17-4-69.

Name Mr. Sham Singh S/o Mr. Narul, Hvy.  
P- Personal along with Servant of Mr. A.K.M. Mustafa  
permitted to enter Pakistan International Airlines Corporation (PIL) for the purpose of Bringing food etc for Mr. A.K.M. Mustafa  
subject to the permission of the Officer in Charge of the premises  
Valid for Date 17-4-69



FOR CHIEF SECURITY OFFICER

یہ وہ نوٹس ہے جس کے ذریعے چیچے یونین کی جنرل باڈی ٹینگ میں شرکت کرنے کے لئے اسٹاٹ کو پہا گھنٹے کی رخصت دی گئی تھی۔ ملاحظہ فرمائیے۔

PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES  
KARACHI AIRPORT

Ref: 123/14/70

January 10, 1970

STAFF NOTICE

At the request of PIAC Employees Union, Management has agreed that those staff who are performing duties from 0900 hours to 1645 hours will be released 1 1/2 hours earlier i.e. 1530 hours on 12th January, 1970 to enable them to attend general body meeting arranged by the PIAC Employees Union at the Airport.

The staff will, however, work upto 1315 hours on Saturday the 17th January, 1970.

(I.A. SUBAIRI)  
INDUSTRIAL RELATIONS  
MANAGER

اسی جنرل باڈی ٹینگ میں انتظامیہ نے چیچے یونین کے ذریعے یہ مطالبہ کرایا کہ جناب طفیل عباس صاحب اور خورشید صاحب کو ۲۴ گھنٹوں کے اندر اندر تبدیل کیا جائے۔ چنانچہ پی آئی اے انتظامیہ نے فوراً ہی یہ مطالبہ تسلیم کر لیا اور دونوں افراد اپنی جگہوں سے تبدیل کر دیے گئے۔ بہت سے ان افراد کو ملازمتوں سے برطرف کرنے کے رہتے رہتے

پی آئی اے کے کسی ملازم کا شناختی کارڈ نہیں ہے اور نہ یہ پی آئی اے کے کسی ملازم کی تصویر ہے۔ بلکہ یہ پی آئی اے کے ایک اسٹاٹ کا گھلو ملازم ہے، جو کہ دہر کو دفتر میں کھانا لاتا ہے۔ پی آئی اے کے حدود میں داخل ہونے کی اجازت کے طور پر سیکورٹی ڈارٹمنٹ نے اسے ایک گٹ پاس دیا ہوا ہے جس پر اس کی تصویر بھی چسپاں ہے۔ اس پاس کے اوپر بائیں کونے پر بلیٹ پیمر اشو کی مہر اور ۶۹-۱۲-۲۹ صاف بڑھا جا رہا ہے۔ غور فرمائیے کہ اس ریفرنڈم کے ڈیونگ میں اس شخص نے بھی ووٹ ڈالا۔

بہر حال یہ تھا ریفرنڈم کا ڈیونگ۔ پہلے سے تیار کردہ نتائج دوسرے روز صبح کے اخبارات میں شائع ہو گئے جبکہ دو ٹینگ رات کے بار بجے تک ہوئی تھی اور مغربی پاکستان کے تمام اسٹیشنوں پر پڑی تھی مگر اس سائنسی دو میں ہر چیز ممکن ہے۔

اس ایک طرف ٹریفک کے نتائج پر دو دوی صاحب۔ احتشام الحق تھانوی صاحب، نواب زادہ نصر الدین خان صاحب نے بھی برقی بگلیں بجائیں بلکہ دو دوی صاحب نے تو دوسرے اداروں میں بھی اپنے کارندوں کو یہی مشورہ دیا کہ اپنے اپنے یہاں بھی وہی ڈرامہ کریں جو پی آئی اے میں کھیلایا ہے۔

اب ریفرنڈم کے بعد پی آئی اے میں کیا ہو رہا ہے اس سے بھی قارئین کو باخبر کر دیا جائے۔ پی آئی اے کی انتظامیہ نے بھی تو کچھ سوچ سمجھ کے ہی اس چیچے یونین کو آگے بڑھایا تھا۔ چنانچہ اس نے من مانی کارروائیاں شروع کر دیں، ایرویز ایسٹ لائن یونین کے عہدیداران اور کارکنوں کو انتقامی کارروائی کا نشانہ بنایا جانے لگا۔ انیکلرک اور مال شاپ کے چیف شاپ اسٹورڈ اور مشنر کے ادارہ کے ایک اہم کن جناب خالد حمیدی کو ملازمت سے بغیر کوئی وجہ بتائے برطرف کر دیا گیا۔ فیلڈ سرورس سیکشن کے شاپ اسٹورڈ جناب ایم۔ ٹی۔ ہادی کو بغیر کوئی وجہ بتائے ملازمت سے برطرف کیا جا چکا ہے۔ مختلف سیکشنوں میں ادنیٰ اسامیوں پر باہر سے تقرریاں ہونا شروع ہو گئیں۔ انتظامیہ اپنی مرضی سے لوگوں کے تبادلے و ترقی کر رہی ہے خود چیچے یونین انتظامیہ کے ساتھ ساز باز کر کے ایرویز ایمپلائز یونین پی آئی اے کے برائے

منتظر





ابو بکر صدیق  
حضرت لقمان  
حضرت انیس  
بایزید بسطامی

مجھے نئے کپڑوں میں دفن کیا جائے، نئے کپڑوں کے زیادہ متحی وہ ہیں جو زندہ اور برہنہ ہیں۔  
جب تک اہل محفل کی گفت گویہ سن لو، خود گفت گو نہ کرو۔  
دستمن سے بدلہ اس کے مال کے ذریعہ نہ لے، بلکہ اس کی جڑ اکھاڑ دے۔  
تجہ اسے طرح بن جا جس طرح کہ تم اپنے آپ کو ظاہر کرتے ہو، یا پھر اس طرح بنو جس طرح کہ تم ہو۔  
فطرت کی طاقت کو اسیر کرنا ہی آدمی کا کام نہیں ہے بلکہ اپنی زندگی کی تخلیق کے ساتھ ساتھ اس کو براہ کوشی سے زیادہ  
حیث بنانا۔ فطری جھیلوں سے زیادہ حین جھیلوں کو بھرتا، جو ہماروں کی ترانہ خراش کرنا اور ریگستانوں کو حین نخلستانوں میں تبدیل  
کرنا ہے۔ لیکن یہ کام اس وقت تک نہیں ہو سکتا جب تک کہ اس زمین پر سامراجی نظام، اس کی فہم جنگ غارتگری، مارکٹ کا  
وہ منجوس حال، جس میں غلام مالک جھیلوں کی طرح تر پیا کرتے ہیں اور استحصال کی طاقتیں زندہ ہیں۔ اس لئے انسان کا سب سے زیادہ  
حیث عمل، پیار و محبت سے لاکھوں گنا زیادہ حین ان چیزوں سے آزادی حاصل کرنے کی جدوجہد ہے۔

ممتاز حسین  
جاوید اختر  
دنکے مان  
لارڈ کیمز  
لاکینز  
شیفٹس بری

مناقت یا فہم ہوتی ہے۔  
جو شخص تقلید کرتا ہے، ہمیشہ پیچھے ہی رہتا ہے۔  
ایک المناک جذبہ، اگر غیر معمولی طور پر شدید نہ ہو، تو وہ سوچنے پر خوشگوار محسوس ہو کر رہتا ہے۔  
موسیقی قلب کی گنتی ہے، بغیر اس علم کے، کہ گنتی ہے۔  
فہم کا حقیقی مقصد، تصورات و جذبات کو صوری طور پر جو اس کے ذریعے قلب کے سامنے لانا ہے۔  
فہم ایک قوت ہے، جس کی مملکت وسیع ترین قسم کی ہے، آگ، ہوا، پانی، زمین اور قلب انسانی سب ہی اس سے  
متاثر ہونے کی صلاحیت رکھتے ہیں اور اس کا مقصد ہمیشہ ہی حیرت ہے، تیر جو حیات انسانی سے متعلق ہو، اور انسان  
کے لئے قابل حصول ہو۔

جیمز ہیرس  
ڈیویر  
سائنس دان

اچھا فن پیدا کرنا تو فطرت کی طرف رجوع کرو۔  
مستوری ایک طرح کی گونجی شاعری ہے اور شاعری بولتی ہوئی مہر ہے۔  
وہ تھیں جہاں دنیا کی بہترین المیہ، بہترین اداکاروں کے ذریعے دکھائی جا رہی ہو، یہ اعلان ہوتے ہی خالی ہو جائے گا کہ قریب ہی  
چوک میں کسی اعلیٰ سرکاری عہدہ دار کو اس کے جرم کی پاداش میں تختہ دار پر لٹکایا جا رہا ہے۔  
حسن تو ہمارے اندر صرف ایک تصور ہے۔  
حسن کو حاصل کرنے کی خواہش، خود حسن سے محفوظ ہونے سے بہت مختلف ہو سکتی ہے۔  
ہمارے جمالیاتی حسن ہمارے ساتھ پیدا نہیں ہوئی تھی، بلکہ یہ تو وقت کے ساتھ پیدا ہوتی ہے اور رسم و رواج یا اتفاق کے  
ذریعے کسی بھی سامنے میں ڈھل سکتی ہے۔

برٹنڈرسل  
مس  
اسلاطون  
اس سٹو  
ایبقورس  
شرائی مپس

حشرات الارض مفید تو ہیں مگر خوبصورت نہیں، شیر خوبصورت تو ہے مگر مفید نہیں ہے۔  
اعضائے جمالیاتی ایک موزوں ترکیب ہوتی ہے، اگر اس میں دلاویز رنگ کا اضافہ کر دیا جائے تو اسے حسن کہتے ہیں۔  
قلب، حسن کو بھی نہ دیکھتا، اگر پہلے خود حسن نہ بن گیا ہوتا۔  
کسی میں نظر حقیقت یا واقعیت کی نقل کو اپنے زور تخیل سے حد کمال تک پہنچا دینا ہی فن ہے۔  
قلب کی طمانیت اور دکھ کا فقدان تو پرسکون خوشیاں ہیں لیکن لطف اندوزی اور لذت پذیری عمل میں نظر آتی ہے۔  
فطرت نے بہت سے جانوروں کو حسن کی خاطر پیدا کیا ہے اور وہ ان کے رنگوں سے لطف اٹھاتی اور ان کے جمال سے خوشی  
حاصل کرتی ہے، مثلاً موریا دم اور حسن کی خاطر پیدا ہوا ہے۔

ڈیویر  
ہنرور

افادیت حسن کا ایک حصہ ہے۔ حسن کا انحصار بہت سی چیزوں پر ہوتا ہے، چنانچہ جب ہم اسے کام میں لایا کرتے ہیں تو اسے غیر حصول  
پاتے ہیں۔ ہمیں لازماً اسے ادھر ادھر سے اکٹھا کر کے بنایا کرنا چاہیے، بہت سی خوبصورت چیزوں میں سے کسی اچھی  
شے کو حاصل کرنا چاہیے، جس طرح شہد کو بہت سے پھولوں سے حاصل کیا جاتا ہے۔ سچا نقطہ اعتدال افراط و  
تفریط کے درمیان ہونا چاہیے۔



## ریفرنڈم کے خلاف پٹیشن کا مکمل متن

# مغربی پاکستان ہائی کورٹ کراچی پنچ کراچی میں

پٹیشن نمبر ۲۵، بابت ۱۹۶۹ء

ایرویز ایمپلائز یونین پی آئی اے کے برائے جس کا رجسٹرڈ دفتر پی آئی اے بلڈنگ کراچی ایرپورٹ پر ہے، بذریعہ جنرل سکریٹری الطان حسین  
بالخ، سلم، ساکن ناظم آباد

بنامے

- ۱۔ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن، بذریعہ چیف ڈائریکٹر یا دفتر کا انچارج کوئی بھی ڈائریکٹر کراچی ایرپورٹ، کراچی
  - ۲۔ جسٹس آرٹھر ٹیڈ لونینز لاہور، بذریعہ جو انٹ ڈائریکٹر لیبر ویلفیئر، ویپ چندا وجھار روڈ، کراچی
  - ۳۔ جناب ایس ایم اشرف، اسٹنٹ ڈائریکٹر لیبر ویلفیئر (سیڈ کارٹرز) اور ایکشن آفیسر ریلوے جسٹس آرٹھر ٹیڈ لونینز، مغربی پاکستان کیپ کراچی، بذریعہ جو انٹ ڈائریکٹر لیبر ویلفیئر ویپ چندا وجھار روڈ کراچی۔
  - ۴۔ پی آئی اے سی ایمپلائز یونین (مغربی پاکستان) بذریعہ جنرل سکریٹری یا دفتر کا چارج سنبھلے ہوئے کوئی بھی عہدیدار،
- دفتر واقع ۲۲۰۔ النور چیمبرز نزد پلازا سینما بندر روڈ کراچی اور دفتر واقع اسٹار گریٹ نزد ہوٹل ڈی فرانس، کراچی ایرپورٹ

ادس

سیکنڈ لیبر کورٹ مغربی پاکستان، کراچی

مدعا علیہان

دستور پاکستان کے آرٹیکل نمبر ۹۸ جو کہ عارضی دستوری حکم ۱۹۶۹ء کے تحت نافذ کیا گیا کے تحت درخواست

- اس بات کے لئے کہ مدعا علیہان کے وہ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ - مدعا علیہ نمبر کے لئے اجتماعی سودا کاری کا ایجنٹ طے کر نیے واسطے حقیقی بیلٹ کرائیں۔
- ۵۔ یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۲ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن کے لئے اجتماعی سودا کاری کا ایجنٹ طے کر نیے واسطے حقیقی بیلٹ کرائے کے استقامات کر رہے۔
- ۶۔ یہ کہ، انتہائی حیرت انگیز طور پر اور انداز سطریل ریلیشنز آرڈی ننس ۱۹۶۹ء کی شرائط سے سرکھا اعراض برتتے ہوئے مدعا علیہ نمبر نے فیصلہ کیا ہے کہ مجوزہ ریلیف نام میں پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ کے منہ دی مزدور پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ کے اجتماع سودا کاری کا ایجنٹ طے کر نیے لئے ووٹ دینے کے حق دار ہوں گے کہ مغربی پاکستان میں تعینات ہیں۔ ۲۳ دسمبر ۱۹۶۹ء کے خط کی نقل منسلک ہے اور نشان (دب) ہے۔
- ۷۔ گزارش ہے کہ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ اسٹاف مزدور کو کل پاکستان بنیاد پر کسی مخصوص جگہ یا صوبے میں تعینات کر کے منظر کے بغیر ملازم رکھتی ہے۔ اس طرح پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن
- مدعی مذکورہ بالا مندرجہ ذیل گزارش پیش کر نیکی اجازت چاہتا ہے۔
- ۱۔ یہ کہ مدعی یونین پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن کے تمام پاکستان میں اسٹیبلشمنٹ میں مزدوروں کی ایک رجسٹرڈ اور تسلیم شدہ یونین ہے مدعی یونین کے رجسٹرڈ دستور کی ایک کاپی میں منسلک ہے۔ اور نشان 'اے' ہے۔
- ۲۔ مدعی یونین کی ممبر شپ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن کے تمام سیکنڈوں / ٹیموں / اسٹیشنوں پر بلا امتیاز مشرقی و مغربی پاکستان یا بیرون پاکستان، ہزاروں مزدوروں پر مشتمل ہے۔
- ۳۔ یہ کہ ماضی قریب میں پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ کے کچھ مزدوروں نے ایک اور یونین قائم کی جو کہ مدعا علیہ نمبر ۲ ہے، اور اسے بھی مدعا علیہ نمبر ۲ نے رجسٹر کر دیا ہے۔ معلوم ہوا ہے کہ مدعا علیہ نمبر نے انداز سطریل ریلیشنز آرڈی ننس ۱۹۶۹ء کی دفعہ ۲۲ کے تحت پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ کے لئے اجتماعی سودا کاری کی حمایت نہ طے کرنے کے واسطے مدعا علیہ نمبر ۲ سے درخواست کی ہے۔
- ۴۔ یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۲ نے جیسا کہ مدعا علیہ نمبر ۲ کا دعویٰ ہے، مدعا علیہ نمبر کو



کے تمام مزدور بغیر اس امتیاز کے کہ وہ مشرقی یا مغربی پاکستان میں تعینات ہیں اس بات کا حق رکھتے ہیں کہ وہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیشنٹ میں اجتماعی سوداگاری کا ایجنٹ بن کر نیکے لئے ریفرنڈم میں حصہ لیں

۷۔ یہ کہ اجتماعی سوداگاری کا ایجنٹ ایک اسٹیشنٹ، یا صنعتی یونٹ کے لئے کیا جاتا ہے کہ اسٹیشنٹ کے کسی سیکشن، محکمہ، یا سیکشن واحد کے لئے اس لئے پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیشنٹ میں خدمات انجام دینے والے ایک ٹریڈ یونین کے ممبران کو محدود رکھنا انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۴۹ء کے خلاف ہوگا۔ اجتماعی سوداگاری کے ایجنٹ کی تعریف جو کہ سیکشن ۲ (۷۰) میں دی ہوئی ہے مندرجہ ذیل ہے:-

۱۔ ایک اسٹیشنٹ یا صنعت کے سلسلے میں "اجتماعی سوداگاری کے ایجنٹ" کا مطلب ہے مزدوروں کی وہ ٹریڈ یونین جو کہ سیکشن ۲۷ کے تحت، اسٹیشنٹ یا صنعت جو بھی صورت ہو، میں اجتماعی سوداگاری کے معاملے میں مزدوروں کی ایجنٹ ہے۔"

۸۔ یہ کہ انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس کے سیکشن ۱۳ (سی) کے تحت رجسٹرڈ کارفرم یہ سوال طے کرتا ہے کہ ایک اسٹیشنٹ یا صنعت میں کوئی ایک ٹریڈ یونین اس بات کی مستحق ہے کہ اسے اس اسٹیشنٹ یا صنعت کے لئے اجتماعی سوداگاری کے ایجنٹ کے طور پر تصدیق کیا جائے۔ مدعا علیہ نمبر ۲۱، ۲۲ اور ۲۳ صرف ان ملازمین کو ووٹ کا حق دیکر اس لازمی نشی کی خلاف ورزی کر رہے ہیں جو کہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیشنٹ میں مغربی پاکستان میں تعینات ہیں۔

۹۔ یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۲۱ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیشنٹ مغربی پاکستان میں کام کرنے والے مزدوروں کی ایک فہرست حاصل کی ہے۔ مدعی اس فہرست کو اس بنیاد پر چیلنج کرنا چاہتا ہے کہ سیکشن ۲۲ (دی) اور ۲۳ میں دی ہوئی لازمی تفصیلات کی پابندی نہیں کی گئی ہے۔ مذکورہ فہرست سے یہ بات بھی ظاہر نہیں ہوتی ہے کہ آیا ان مزدوروں کے نام نکال دیے گئے ہیں جن کی مدت ملازمت تین ماہ سے کم ہے اور جو کسی ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں۔ اس کے برخلاف اس فہرست میں بہت سے ایسے بھی مزدور شامل ہیں جو کہ کسی ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں۔ لیکن اسے آخری فہرست کے طور پر تصدیق کر لیا گیا ہے۔ ایسے مزدوروں کی ایک فہرست جو کسی ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں مگر ان کے نام فہرست میں موجود ہیں بشمول (سی) کے طور پر دی جا رہی ہے۔ ۱۔ یہ کہ مزدوروں کی فہرست جو کہ آج مدعا علیہ نمبر ۱ نے مدعا علیہ نمبر ۲ کو مہیا کی ہے، دفعہ ۱ کی ذیلی دفعہ ۲ اور ۳ کے خلاف ہیں کیونکہ ان میں لازمی تفصیلات اور حیثیات موجود نہیں ہیں اور اسی ضرورت کی بھی خلاف ورزی کرتی ہے کہ اس میں سے ان ملازمین کے نام نہیں نکالے گئے ہیں جن کی مدت ملازمت تین ماہ سے کم ہے۔ اور جو کہ ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں۔

۱۱۔ یہ کہ رجسٹرڈ ٹریڈ یونینز مغربی پاکستان، مدعا علیہ نمبر ۲ یا اس کے نامزد ذیل گزدار کو انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۴۹ء کے سیکشن ۲۲ (۸) بی کے مطابق خفیہ بلیٹ کرانے کی تاریخ کی اطلاع نہیں دی ہے جبکہ اخباری اطلاعات سے یہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ ۲۵ دسمبر ۱۹۴۹ء کو خفیہ بلیٹ کار ہا ہے۔ روزنامہ جوان مورخہ ۲۵ دسمبر ۱۹۴۹ء میں شائع شدہ ایک اخباری بیان ساتھ میں منسلک ہے۔ اور اس کا نشان (ڈی) ہے۔

۱۲۔ یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۱ مدعا علیہ نمبر ۲ کو فراہم کردہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیشنٹ کے مزدوروں کی فہرست میں ان مزدوروں کے نام شامل نہ کر کے جو کہ مشرقی پاکستان میں تعینات ہیں ان فہرست پر ریفرنڈم کے جوہر میں کوئی نہ وہ مزدوروں پر ایک ایسی پابندی عائد کر رہے ہیں کہ وہ اپنی مرضی کی ٹریڈ یونین سے ممبر شپ قائم کریں یہ مزدوروں کے آزادی تنظیم احد اپنی مرضی کی ٹریڈ یونین کا ممبر بننے کی آزادی کے حق کی بھی خلاف ورزی ہے۔

۱۳۔ یہ کہ مدعی نے انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۴۹ء کے تحت مغربی پاکستان کے سیکٹریٹ کو رٹ میں بھی ایک درخواست دائر کی تھی اس درخواست کی ایک نقل مع حکم امتناعی کی درخواست کے ساتھ میں منسلک ہے۔

۱۴۔ یہ کہ ریکورڈ میں مدعی کی درخواست سماعت کے لئے منظور کر لی گئی ہے۔ لیکن مذکورہ درخواست پر کوئی مناسب اور موثر حکم نہیں دیا گیا ہے حکم کی نقل ساتھ میں منسلک ہے اور نشان "ای" ہے۔ ووٹس لسٹ مدعی کو ۲۲ دسمبر ۱۹۴۹ء کو سہ پہر ۱۰ بجے ۵ منٹ پر دی گئی تھی۔ ۲۵ دسمبر ۱۹۴۹ء کو کوٹھڑی چھٹی تھی، ۲۶ دسمبر کی صبح کو مدعی نے مدعا علیہ نمبر ۲ کے روبرو یہ تنازع پیش کر دیا۔ معزز لیبر کورٹ نے، ۲۶ دسمبر ۱۹۴۹ء کو حکم جاری کیا اور اس کی نقل دو مہر کو ڈیڑ بجے دی۔ معنی ہے کہ مدعا علیہ نمبر ۲ کا حکم منسلک "ای" انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس سے صحیحاً انحراف ہے اور مدعی کے نقصان میں خلاف عدل حکم کے آخری فیصلے کے طور پر اختیار کرنے کے مترادف ہے۔

۱۵۔ یہ کہ مدعی کے پاس اس پیشین کے علاوہ کوئی اور مناسب، موثر، کارگر اور فوری چارہ کار نہیں تھا۔

۱۶۔ یہ کہ اس پیشین کے لئے وجہ چارہ جوئی سب سے پہلے ۲۲ دسمبر ۱۹۴۹ء کو پیدا ہوئی جبکہ مدعا علیہ نمبر ۲ نے ناقص ووٹس لسٹ مہیا کی جس میں غیر قانونی طور پر پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیشنٹ میں ان تمام ملازمین کے نام جو مغربی پاکستان میں کام نہیں کر رہے ہیں، شامل نہیں تھے، اور آخری بار، ۲۶ دسمبر ۱۹۴۹ء کو جبکہ لیبر کورٹ اپنی حد اختیار استعمال کرنے میں ناکام رہا۔

اس لئے یہ استدعا کی جاتی ہے کہ یہ معزز عدالت یہ اعلان کرے۔

(۱) کہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیشنٹ کے لئے اجتماعی سوداگاری کا ایجنٹ طے کرنے کے لئے صرف انہیں مزدوروں کو ووٹ کا حق دیکر ریفرنڈم کرنا جو کہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن میں مغربی پاکستان میں ملازم ہیں۔ اور پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن کے مشرقی پاکستان اور بیرون ملک مزدوروں کو جو کہ ایک یونین کے ممبر ہیں خارجی کر دینا مزدوروں کے ان حقوق کی خلاف ورزی ہے جن کی ضمانت انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۴۹ء میں دی گئی ہے اور اس لئے اسے قانون میں خراب تمام bad and اور پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن کے مزدوروں پر غیر لازم قرار دیا جائے۔

(۱۱) یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۱ نے مدعا علیہ نمبر ۲ کو جو لسٹ بطور ووٹس لسٹ مہیا کی ہے وہ نامکمل ہے اور انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۴۹ء کے اوزامات کے خلاف ہے مدعا علیہ نمبر ۲ کو مستعمل طور پر مذکورہ لسٹ کو پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیشنٹ کی آخری ووٹس لسٹ بنانے سے روکا جائے۔ اور مدعا علیہ نمبر ۲ کو ہدایت کی جائے کہ وہ انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۴۹ء کے مندرجات پر سختی سے عملدرآمد کریں۔ اور اسی کے مطابق اور ٹریڈ یونین کے تمام ممبران کو ووٹ کا حق دیتے ہوئے پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیشنٹ میں ریفرنڈم کرالیں۔

کراچی، ۲۵ دسمبر ۱۹۴۹ء۔ مدعی۔

جنرل سکریٹری

ایڈووکیٹ ایملان یونین، پی آئی، اے بلنگ کراچی ڈرافٹ تیار کردہ۔ (عبد الرحمن) ایڈووکیٹ





## (سرمایہ دار ملکوں میں معاشی بحرانوں کا ایک جائزہ)

زیر نظر مضمون منشور کے پنجالہ نمبر جنوری ۶۹ء کیلئے تحریر کیا گیا تھا۔ بعض دشواریوں کے بناء پر پنجالہ نمبر اشاعت پذیر نہ ہو سکا اور اس مضمون کی اشاعت ملتوی رہی۔ مضمون کی افادیت کے پیش نظر اسے اب شائع کیا جا رہا ہے۔ اس دوران میں بین الاقوامی مالیاتی صورت حال میں کئی تبدیلیاں پیش آچکی ہیں اور زیر نظر مضمون کی کئی پیش گوئیاں صحیح ثابت ہو چکی ہیں جن سے مضمون کی اہمیت میں اضافہ ہوا ہے (ادارہ)

فی الحال اپنی مسند بچائے گئے ہیں۔ لیکن اب اس مسئلہ کے پائے کھولے ہوئے ہیں۔ "گالسٹ پارٹی" اور سینٹر ڈیموکریٹس نے صرف انتخابی دائرہ میں بازو کی طاقتوں کے بل بوتے پر کامیابی حاصل کی ہے اور اب انتخابات کے بعد حکومت اور اس کی پالیسیوں پر ان دائرہ میں بازو کی جماعتوں کا اثر لازمی طور پر غالب ہے۔ گاہیں کے نتیجے میں اجارہ دار سرمایہ دار طبقے اور محنت کش طبقے کے درمیان تضاد اور شدید ہو جائے گا، اور طبقاتی کشمکش اور تیز ہوگی۔ اس سے یہ نتیجہ کسی طور پر بھی اخذ نہیں کیا جاسکتا کہ فرانس کی موجودہ حکومت کو استحکام حاصل ہوگا۔

اگر حکومت کی پالیسیوں میں انقلابی تبدیلیاں نہیں کی جاسکتیں تو ظاہر ہے کہ ان کی جگہ پر (تو ایک کروڑ سے زائد مزدوروں کے مسائل اور مشکلات بدستور رہیں گی۔

اس کے باوجود کمزوروں کی تنخواہوں میں تھوڑا بہت اضافہ کیا جا رہا ہے تاہم اشیائے صرف کی یکایک بے پناہ گرانی اس اضافے کو بے حقیقت بنائے گی۔

میں نے منشور کے شمارہ نمبر ۶۹ء میں ایک مضمون بعنوان "سرمایہ دار دنیا آتش فشاں کے دہانے پر" تحریر کیا تھا۔ اس مضمون میں سرمایہ دار ممالک میں عوامی بیداری اور سرمایہ دارانہ نظام کے خلاف محنت کش طبقوں کی پرورش جو جدوجہد کا جائزہ لیا گیا تھا۔ اس سلسلے میں فرانس کی عوامی بغاوت اور اسے کچلنے کیلئے سابق صدر ڈیگال کے مختلف ظالمانہ اور عیارانہ ہتھکنڈوں اور نام نہاد انتخابات کا تذکرہ کرتے ہوئے کہا گیا تھا کہ :-

"یہ بات یقینی ہے کہ سرمایہ دار اور سامراجی ممالک عوامی جدوجہد کے اس طوفان کا زور توڑنے میں وقتی طور پر کامیاب ہو جائیں گے۔ اس لئے کہ ان کے پاس پولیس ہے، فوج ہے، ظلم، تشدد کی پوری مشینری ان کے قبضے میں ہے لیکن ان تمام چیزوں کے باوجود تاریخ کے پیچھے پران کی گرفت نہیں، وقت کا دھارا ان کے بس سے باہر ہے، عوام کی قوت ان کی فوج اور پولیس سے زیادہ مضبوط ہے۔ جدوجہد کا قانون یہی ہے کہ وہ دب و دبکا بھرتی ہے ہر بار اس کی شدت اور اس کا زور پہلے سے زیادہ ہوتا ہے، آج دنیا بھر میں عموماً اور فرانس میں خصوصاً سرمایہ داری کے خلاف جو ابھار آیا ہے۔ وہ ایک طویل جدوجہد کا حصہ ہے۔ یہ صحیح ہے کہ صدر ڈیگال انتخابات کی آڑ لیکر



ایک دوسرے کی جگہ لینے کی کوشش جاری ہے وہ سرمایہ دارانہ نظام کی فطری  
 بد نظمی اور سامراجی منصوبوں کی تکمیل کی گھناؤنی کوششوں سے مل کر ایک انتہائی  
 مکروہ شکل اختیار کرتی جا رہی ہے۔

آئیے ایک نظر اس بحران کے ابتدائی اسباب پر ڈالتے ہیں۔  
 ابتدائی زمانے میں اشیاء کے باہمی تبادلے یعنی بارٹر سسٹم کے تحت  
 تجارت ہوتی تھی۔ چونکہ یہ طریقہ سید وقت طلب تھا اس لئے تجارت کو دقت  
 اور سہولت دینے کی غرض سے سکوں کا رواج ہو اگر مشہور ادارہ میں تقریباً  
 تمام ملکوں میں سونے یا چاندی کے سکے رائج تھے۔ سرمایہ دارانہ نظام میں شیلے  
 صرف کی پیداوار اور تبادلے میں زبردست ترقی ہوئی جس کے نتیجے میں سونے  
 چاندی کے سکے نہ صرف ضرورت سے کم ثابت ہوئے بلکہ وزن کی بنا پر ان کا استعمال بھی  
 دشوار محسوس ہونے لگا اور اس طرح دنیا میں قیمتی دھاتوں کے بھاری سکوں  
 کی جگہ کاغذی سکے کا ظہور ہوا۔ جب سرمایہ دارانہ نظام ترقی کر کے سامراجیت  
 تک پہنچا تو سامراجی ممالک نے اپنی نو آبادیوں اور خود اپنے ملکوں کے عوام  
 کا بھرپور استحصال کرنیکی غرض سے بڑی مقدار میں کاغذی سکے جاری کر کے  
 اپنے ان کاغذی سکوں پر عوام کا اعتماد بجالا رکھنے کی غرض سے سونے اور کاغذی  
 سکے میں ایک مخصوص مساوات قائم کی جاری شدہ کاغذی سکوں کی مقدار  
 کے تناسب سے ان کی ضمانت دینے کی غرض سے محفوظ ذخائر بھی رکھے۔ اب  
 بین الاقوامی طور پر یہ ہوتا ہے کہ اگر کوئی ملک بہت زیادہ کاغذی سکے جاری  
 کرے اور اس کے سونے کے اور بیرونی تبادلے کے ذخائر میں شدید کمی واقع  
 ہو جائے تو عوام اس ملک کے سکے پر اعتماد کھو بیٹھتے ہیں اور اس کی قیمت میں کمی  
 کا اندیشہ پیدا ہو جاتا ہے۔ ان حالات میں وہ لوگ جن کے پاس یہ سکے کثیر مقدار  
 میں ہوتے ہیں وہ نقصان سے بچنے کی غرض سے اپنے سکے کسی زیادہ مستحکم سکے یا سونے  
 سے تبدیل کرنیکی کوشش کرتے ہیں گزشتہ دنوں سونے کی منڈیوں میں بے پناہ  
 خریداری کا سبب ڈالر اور پاؤنڈ کی قیمتیں پر عوام کا عدم اعتماد تھا نو مئی ۶۷ء  
 میں پاؤنڈ کی قیمت کم کی گئی اور اس طرح ڈالر کی قیمت بھی متزلزل ہو گئی تھی اور ان  
 سکوں کے ذخیرہ اندوزان کے بدلے سونے کی خریداری کی طرف مائل ہو گئے تھے۔

گزشتہ دو عالمی جنگوں کے دوران برطانوی سامراج نے اپنی نو آبادیوں  
 میں نوٹ کی شکل میں کاغذی سکے کثیر مقدار میں جاری کئے، دنیا بھر میں اپنا  
 سرمایہ کھپایا اور مبالغہ کے بدلے سونا حاصل کر کے لندن میں سونے کا ڈھیر  
 لگا دیا۔ اس دقت بلشیر ممالک کے درمیان کسی سکے کا تبادلہ پاؤنڈ اور  
 اس کے درمیان قائم شدہ مساوات کی بنیاد پر کیا جانے لگا تھا اس طرح  
 بین الاقوامی تجارت اور سرمایہ دار دنیا کے درمیان قرضہ جات کے لئے پاؤنڈ  
 کو بنیادی سکے کی حیثیت حاصل ہو گئی تھی۔

پہلی جنگ عظیم کے دوران امریکی سامراج نے دوسرے جنگ باز سامراجی ممالک

اسی کے ساتھ ساتھ اقتصادی مسائل بدستور رہیں گے۔ پچاسی لاکھ  
 بے روزگاروں کو روزگار چھتیا نہ ہو سکے گا، تعلیمی نظام میں خاطر خواہ اصلاح  
 نہ ہو سکے گی اور سب سے بڑھ کر یہ کہ برسرِ اقتدار پارٹی نے انتخابات سے پہلے  
 جو خوش آئند وعدے کئے تھے اب عوام ان وعدوں کی تکمیل پر زور دیں گے اور  
 حکومت ایک ایسی کڑی آزمائش میں گرفتار ہو جائے گی جو انتخابات کے مرحلے  
 سے بھی زیادہ دشوار اور جان لیوا ہوگی۔

اس تجربے کی صداقت فرانس میں انتخابات کے صرف چند ہی ماہ بعد ظاہر  
 ہو گئی ہے پہلے تو فرانس ایک ایسے مالیاتی بحران سے دوچار ہوا جس سے نہ صرف  
 فرانسیسی سکے فرانک کی بلکہ اسٹرلنگ اور ڈالر کی قیمتیں بھی متزلزل ہو گئیں۔ مغربی  
 دنیا کی سرمائے کی منڈیوں میں زبردست بھونچال آیا اور اس کے بعد ڈیگال کے  
 ایوان حکومت کے ستون ایک بار پھر اس شدت سے لرھنے لگے کہ بالآخر  
 ڈیگال کی عظمت کا مینار زمیں بوس ہو گیا۔ زیرِ نظر مضمون میں سرمایہ دار ممالک  
 کے مالیاتی بحران کا دباؤ اور اس کے اسباب و نتائج سے بحث کی گئی ہے اس  
 لئے کہ ایک طرف تو محنت کش طبقہ جدید و جدید کے ذریعے سرمایہ دارانہ نظام  
 کو اس کی قبر کی طرف دھکیلتا ہے اور دوسری طرف خود اس نظام کی اپنی خرابیاں  
 اس کے تابوت میں پئے درپے کیلیں ٹھونکتی رہتی ہیں۔

مالیاتی بحران اور کساد بازاری سرمایہ دارانہ نظام کا ایک تکرارِ مزید اور  
 ان کے نتیجے میں آئے دن سکوں کی قیمتیں گھٹتی چلا رہی ہیں۔ سرمایہ دار ممالک  
 تجارتی دوڑ میں ایک دوسرے کو پیچھے چھوڑ جانے کی کوشش میں مصروف  
 رہتے ہیں اور پھر بڑے ممالک تو ساری دنیا کی تجارت کو بس اپنی سٹی میں جکڑ لیتا  
 چاہتے ہیں۔ اسی قسم کی کوشش میں کامیاب ہو کر دوسری عالمی جنگ کے بعد  
 دنیا کے سب سے بڑے سرمایہ دار ملک امریکہ نے بین الاقوامی تجارت میں اپنے سکے  
 ڈالر کو دوسرے تمام ممالک پر مسلط کر دیا تھا۔ ڈیگال حکومت نے برسرِ اقتدار آنے  
 کے بعد ڈالر کی اس برتری کے خلاف جدوجہد شروع کی تھی اور فرانک کی  
 بین الاقوامی پوزیشن بنانے کی کوششوں میں ڈیگال حکومت اپنے عوام کی ضروریات  
 اور سرمایہ و محنت کے تضاد سے ابھرنے والی ملکی قوتوں کی طرف سے نہ صرف  
 غافل ہوئی بلکہ ان قوتوں کو کچلنے کیلئے ناشی اور آمرانہ ہتھکنڈے اختیار کرنے پر  
 مائل ہو گئی جس کا نتیجہ ستمبر ۶۸ء کا سیاسی بحران تھا۔ اور اس کے بعد کامالیاتی  
 بحران بھی اسی سلسلے کی ایک اور کڑی تھما۔

مخول بالا مضمون میں یہ ظاہر کیا گیا تھا کہ فرانس کا سیاسی بحران بین الاقوامی  
 سیاسی بحران کا ایک حصہ ہے تمام سرمایہ دار دنیا میں ترقی پسند محنت کش  
 قوتیں ابھر رہی ہیں اور ان کی وجہ سے یہ پورا نظام اڑیاں رگڑ رہا ہے زیرِ نظر  
 مضمون میں دیکھتے ہیں کہ فرانس کے مالیاتی بحران کا بین الاقوامی مالیاتی بحران سے  
 کیا تعلق ہے؟ مغربی دنیا کے بڑے سکوں، ڈالر، اسٹرلنگ، مارک اور فرانک میں



کے ہاتھ اپنے تیار کردہ اسلحہ کی تجارت کے ذریعے زبردست منافع حاصل کیا اور سونے کے عظیم ذخائر قائم کر لئے۔ امریکہ نے سونے کی منڈی میں اپنی پوزیشن بنانے کے بعد ایسے بین الاقوامی مالیاتی نظام کی بنیاد رکھی جو ڈالر کی اینٹھوں پر استوار کیا گیا تھا۔ جولائی ۱۹۳۷ء میں نیوہیمپ شائر امریکہ کے ایک شہر برٹن وڈ میں ۴۵ ملکوں کے نمائندوں نے مل کر یہ طے کیا کہ ان ملکوں کے درمیان لین دین میں ڈالر کو کلیدی سکہ کی حیثیت حاصل ہوگی لیکن اس کے باوجود یہ ممالک اپنے قرضہ جات کا تصفیہ سونے کے ذریعہ ہی کریں گے برٹن وڈ کی اسی کانفرنس میں بین الاقوامی مالیاتی فنڈ اور عالمی بینک قائم کیا گیا۔ ساتھ ہی ساتھ اس کانفرنس میں امریکہ نے

ڈالر اور سونے کے درمیان ایک طے شدہ مساوات کا اعلان کر دیا جس کے تحت دوسرے ممالک کسی بھی وقت امریکہ سے ۳۵ ڈالر فی اونس کی شرح پر سونا خرید سکتے تھے۔ دوسری جنگ عظیم کے بعد امریکی سامراج دنیا بھر میں نمبر اول کا سامراجی ملک بن گیا اور اس نے دنیا بھر کی دولت اور خصوصاً مغربی یورپ کا سونا اپنے یہاں مرکوز کر لیا۔ نویت یہاں تک جا پہنچی کہ ۱۹۴۸ء تک امریکہ دنیا بھر کے سونے کے ذخائر کے ۶۰ فیصد پر قابض ہو چکا تھا۔ اور نتیجتاً امریکی ڈالر نے سرمایہ دار دنیا میں استعمال ہونے والے سکہ کے طور پر اسٹرلنگ کی جگہ حاصل کر لی بعض ملکوں نے تو اپنے سکہ اور سونے کے ذخائر کی جگہ ڈالر کا ذخیرہ کرنا بھی شروع کر دیا اور اس طرح برطانوی سامراج کے زوال کے ساتھ ساتھ برطانوی اسٹرلنگ کی قدر قیمت بھی زوال پذیر ہوتی چلی گئی۔ اب یہ حالت ہے کہ پانڈا اپنے اور ڈالر کے درمیان مقررہ مساوات پر انحصار کر کے بٹکل تمام اپنی پوزیشن قائم رکھے ہوئے ہے۔

دوسری عالمگیر جنگ کے بعد مالی طور پر کمزور ممالک اپنی بیرونی تجارت کے لئے زرمبادلہ کے طور پر پانڈا اور ڈالر کو استعمال کرنے پر مجبور تھے اس طرح ڈالر اور پانڈا سرمایہ دار دنیا کے بین الاقوامی سکوں کی حیثیت اختیار کر گئے اور امریکی سامراج نے ڈالر کی پوزیشن سے فائدہ اٹھاتے ہوئے دنیا بھر میں اقتصادی توسیع کے منصوبوں پر دل کھول کر عمل کیا اور پھر اسکے سامراجی عوام کا رخ اقتصادی توسیع سے براہ کرجاریت پھیلانے کیلئے دنیا بھر میں فوجی اڈے قائم کرنے، فوجیں تعینات کرنے، جارحانہ جنگیں شروع کرنے اور بہت سے ملکوں کے رجعت پرست حکمرانوں کی نام نہاد امداد کرنے کی جانب موگیا۔ ان تمام سرگرمیوں سے امریکی اقتصادیات پر تباہ کن اثر پڑا، اس کے غیر ملکی اخراجات میں بے پناہ اضافہ ہوا اور ان تمام چیزوں نے سرمایہ دارانہ نظام کے غیر متوازن ترقی کے قانون سے مل کر امریکہ کے اقتصادی ڈھانچے کو ہلا کر رکھ دیا۔ اس حقیقت کے باوجود کہ امریکہ غیر ممالک میں اپنا تجارتی مال جھونکتا رہتا ہے اور غیر ملکی تجارت میں اربوں ڈالر کا منافع کھسک رہا ہے، یہ حقیقت بھی اپنی جگہ رہتی ہے کہ اسکی

غیر ملکی ادائیگیوں میں ہر سال کئی کئی ارب کا خسارہ ہو جاتا ہے، بین الاقوامی ادائیگیوں میں عدم توازن کی بنا پر دوسرے ممالک کے پاس ڈالر کا ذخیرہ ہو جاتا ہے جسے وہ امریکی سونے سے تبدیل کر لیتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ ۱۹۴۹ء میں امریکہ کے پاس ۲۴ ارب ڈالر مالیت کے سونے کا ذخیرہ تھا جواب گھٹ کر پہلے ۱۱ ارب ڈالر کے برابر رہ گیا ہے، دوسری طرف اس کے جنگی جنوں میں اضافہ ہوا ہے اور اس نے اربوں ڈالر سالانہ بیت نام کی اور دوسری جنگوں میں جھونک دیا ہے۔ ان باتوں کے نتیجے میں واشنگٹن کی معاشیات کے ناخدا اس بات پر مجبور ہوئے کہ سونے کے ذخائر کی مالیت سے زائد کے ڈالر نوٹ دھڑا دھڑا چھاپ کر منڈی میں پھینچا دیں۔ گرتی ہوئی سالک کو بچانے کی اس منفعی حکمت عملی نے افراد زکوٰۃ دیا جو دن بدن بڑھتا جا رہا ہے اور اب ڈالر کی قوت خرید دوسری عالمی جنگ سے پہلے کی قوت کے مقابلے میں صرف ۴۰٪ رہ گئی ہے ان باتوں کو دیکھتے ہوئے بین الاقوامی تجارتی حلقے ڈالر کی قیمت پر اعتماد کرنے میں اب ہچکچانے لگے ہیں۔

نیمبر ۱۹۴۸ء میں پانڈا اسٹرلنگ کی قیمت میں کمی نے ڈالر کے مستقبل کو بھی خیر یقینی بنا دیا ہے اور چونکہ امریکہ میں سونے کی منڈی نہیں ہے اس لئے گزشتہ سال ڈالر کی سالک خطرے میں پڑتی دیکھ کر وہ تمام حلقے جن کے پاس ڈالر کے ذخائر تھے وہ سونے کی خریداری کے لئے دنیا کی سب سے بڑی منڈی لندن پر ٹوٹ پڑے خریداری اتنی زیادہ تھی کہ برطانیہ مانگ پوری کر نیسے قاصر تھا۔ تجارتی حلقوں پر سونے کی خریداری کا جو جنون طاری تھا اس کی شدت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ لندن مارکیٹ جس میں عام طور پر روزانہ تقریباً ۵ لاکھ سونا فروخت ہوتا ہے اس میں صرف ۲۴ نومبر کو ۲ لاکھ کے قریب سونا فروخت ہوا تھا۔ زبردست خریداری کے باوجود مشکل یہ تھی کہ سونے کی قیمت بڑھائی بھی نہ جاسکتی تھی اس لئے کہ اگر ایسا کیا جاتا تو ڈالر کی طلائی مساوات ڈھیر ہو کر رہ جاتی اور نتیجتاً ڈالر کی قیمت کم کرنا پڑتی جس کے لئے امریکی سامراج اور اس کے حواری قطعی تیار نہ تھے۔

ان حالات میں امریکی سامراج مجبور تھا کہ سونے کی مانگ اپنے ذخائر سے

پوری کر کے ڈالر کی سالک بچائے جائے۔ مگر اس کوشش میں اسے ایک مصیبت کا سامنا کرنا پڑا۔ وہ یہ کہ امریکی سونے کے بے شمار ذخائر میں مزید کمی آگئی ہے۔ ستمبر ۱۹۴۸ء کے بین الاقوامی مالیاتی بحران کے بعد امریکی سامراج نے برطانیہ فرانس، مغربی جرمنی، اٹلی، بلجیم، نیدرلینڈ اور سوئٹزرلینڈ کو ملا کر ایک طلائی "پول" قائم کیا تھا اور ان ملکوں کو مجبور کیا تھا کہ وہ اپنے سونے کے ذخائر ڈالر کی سالک بچانے کی خاطر بھینٹ چڑھا دیں۔ لیکن خود سرمایہ دار ممالک میں موجود تصادات کے نتیجے میں فرانس نے "پول" سے علیحدگی اختیار کر لی اور دوسرے ممالک بھی اب اس انداز میں سوچ رہے ہیں اور ایسے



کے ہاتھ اپنے تیار کردہ اسلحہ کی تجارت کے ذریعے زبردست منافع حاصل کیا اور سونے کے عظیم ذخائر قائم کر لئے۔ امریکہ نے سونے کی منڈی میں اپنی پوزیشن بنانے کے بعد ایسے بین الاقوامی مالیاتی نظام کی بنیاد رکھی جو ڈالر کی اینٹھوں پر استوار کیا گیا تھا۔ جولائی ۱۹۳۷ء میں نیوہیمپ شائر امریکہ کے ایک شہر برٹن وڈ میں ۴۵ ملکوں کے نمائندوں نے مل کر یہ طے کیا کہ ان ملکوں کے درمیان لین دین میں ڈالر کو کلیدی سکہ کی حیثیت حاصل ہوگی لیکن اس کے باوجود یہ ممالک اپنے قرضہ جات کا تصفیہ سونے کے ذریعہ ہی کریں گے برٹن وڈ کی اسی کانفرنس میں بین الاقوامی مالیاتی فنڈ اور عالمی بینک قائم کیا گیا۔ ساتھ ہی ساتھ اس کانفرنس میں امریکہ نے

ڈالر اور سونے کے درمیان ایک طے شدہ مساوات کا اعلان کر دیا جس کے تحت دوسرے ممالک کسی بھی وقت امریکہ سے ۳۵ ڈالر فی اونس کی شرح پر سونا خرید سکتے تھے۔ دوسری جنگ عظیم کے بعد امریکی سامراج دنیا بھر میں نمبر اول کا سامراجی ملک بن گیا اور اس نے دنیا بھر کی دولت اور خصوصاً مغربی یورپ کا سونا اپنے یہاں مرکوز کر لیا۔ نویت یہاں تک جا پہنچی کہ ۱۹۴۸ء تک امریکہ دنیا بھر کے سونے کے ذخائر کے ۷۰ فیصد پر قابض ہو چکا تھا۔ اور نتیجتاً امریکی ڈالر نے سرمایہ دار دنیا میں استعمال ہونے والے سکہ کے طور پر اسٹرلنگ کی جگہ حاصل کر لی بعض ملکوں نے تو اپنے سکہ اور سونے کے ذخائر کی جگہ ڈالر کا ذخیرہ کرنا بھی شروع کر دیا اور اس طرح برطانوی سامراج کے زوال کے ساتھ ساتھ برطانوی اسٹرلنگ کی قدر قیمت بھی زوال پذیر ہوتی چلی گئی۔ اب یہ حالت ہے کہ پانڈا اپنے اور ڈالر کے درمیان مقررہ مساوات پر انحصار کر کے بٹکل تمام اپنی پوزیشن قائم رکھے ہوئے ہے۔

دوسری عالمگیر جنگ کے بعد مالی طور پر کمزور ممالک اپنی بیرونی تجارت کے لئے زرمبادلہ کے طور پر پانڈا اور ڈالر کو استعمال کرنے پر مجبور تھے اس طرح ڈالر اور پانڈا سرمایہ دار دنیا کے بین الاقوامی سکوں کی حیثیت اختیار کر گئے اور امریکی سامراج نے ڈالر کی پوزیشن سے فائدہ اٹھاتے ہوئے دنیا بھر میں اقتصادی توسیع کے منصوبوں پر دل کھول کر عمل کیا اور پھر اسکے سامراجی عوام کا رخ اقتصادی توسیع سے بڑھ کر جارحیت پھیلانے کیلئے دنیا بھر میں فوجی اڈے قائم کرنے، فوجیں تعینات کرنے، جارحانہ جنگیں شروع کرنے اور بہت سے ملکوں کے رجعت پرست حکمرانوں کی نام نہاد امداد کرنے کی جانب موگیا۔ ان تمام سرگرمیوں سے امریکی اقتصادیات پر تباہ کن اثر پڑا، اس کے غیر ملکی اخراجات میں بے پناہ اضافہ ہوا اور ان تمام چیزوں نے سرمایہ دارانہ نظام کے غیر متوازن ترقی کے قانون سے مل کر امریکہ کے اقتصادی ڈھانچے کو ہلا کر رکھ دیا۔ اس حقیقت کے باوجود کہ امریکہ غیر ممالک میں اپنا تجارتی مال جھونکتا رہتا ہے اور غیر ملکی تجارت میں اربوں ڈالر کا منافع کھسک رہا ہے، یہ حقیقت بھی اپنی جگہ رہتی ہے کہ اسکی

غیر ملکی ادائیگیوں میں ہر سال کئی کئی ارب کا خسارہ ہو جاتا ہے، بین الاقوامی ادائیگیوں میں عدم توازن کی بنا پر دوسرے ممالک کے پاس ڈالر کا ذخیرہ ہو جاتا ہے جسے وہ امریکی سونے سے تبدیل کر لیتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ ۱۹۴۹ء میں امریکہ کے پاس ۲۴ ارب ڈالر مالیت کے سونے کا ذخیرہ تھا جواب گھٹ کر پہلے ۱۱ ارب ڈالر کے برابر رہ گیا ہے، دوسری طرف اس کے جنگی جنوں میں اضافہ ہوا ہے اور اس نے اربوں ڈالر سالانہ بیت نام کی اور دوسری جنگوں میں جھونک دیا ہے۔ ان باتوں کے نتیجے میں واشنگٹن کی معاشیات کے ناخدا اس بات پر مجبور ہوئے کہ سونے کے ذخائر کی مالیت سے زائد کے ڈالر نوٹ دھڑا دھڑا چھاپ کر منڈی میں پھینچا دیں۔ گرتی ہوئی سالک کو بچانے کی اس منفعی حکمت عملی نے افراد زکوٰۃ دیا جو دن بدن بڑھتا جا رہا ہے اور اب ڈالر کی قوت خرید دوسری عالمی جنگ سے پہلے کی قوت کے مقابلے میں صرف ۴۰٪ رہ گئی ہے ان باتوں کو دیکھتے ہوئے بین الاقوامی تجارتی حلقے ڈالر کی قیمت پر اعتماد کرنے میں اب ہچکچانے لگے ہیں۔

ذمہ داری میں پانڈا اسٹرلنگ کی قیمت میں کمی نے ڈالر کے مستقبل کو بھی خیر یقینی بنا دیا ہے اور چونکہ امریکہ میں سونے کی منڈی نہیں ہے اس لئے گزشتہ سال ڈالر کی سالک خطرے میں پڑتی دیکھ کر وہ تمام حلقے جن کے پاس ڈالر کے ذخائر تھے وہ سونے کی خریداری کے لئے دنیا کی سب سے بڑی منڈی لندن پر ٹوٹ پڑے خریداری اتنی زیادہ تھی کہ برطانیہ مانگ پوری کر نیسے قاصر تھا۔ تجارتی حلقوں پر سونے کی خریداری کا جو جنون طاری تھا اس کی شدت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ لندن مارکیٹ جس میں عام طور پر روزانہ تقریباً ۵ لاکھ سونا فروخت ہوتا ہے اس میں صرف ۲۴ نومبر کو ۲ لاکھ کے قریب سونا فروخت ہوا تھا۔ زبردست خریداری کے باوجود مشکل یہ تھی کہ سونے کی قیمت بڑھائی بھی نہ جاسکتی تھی اس لئے کہ اگر ایسا کیا جاتا تو ڈالر کی طلائی مساوات ڈھیر ہو کر رہ جاتی اور نتیجتاً ڈالر کی قیمت کم کرنا پڑتی جس کے لئے امریکی سامراج اور اس کے حواری قطعی تیار نہ تھے۔

ان حالات میں امریکی سامراج مجبور تھا کہ سونے کی مانگ اپنے ذخائر سے

پوری کر کے ڈالر کی سالک بچائے جائے۔ مگر اس کوشش میں اسے ایک مصیبت کا سامنا کرنا پڑا۔ وہ یہ کہ امریکی سونے کے بے شمار ذخائر میں مزید کمی آگئی ہے۔ ۱۹۷۱ء کے بین الاقوامی مالیاتی بحران کے بعد امریکی سامراج نے برطانیہ فرانس، مغربی جرمنی، اٹلی، بلجیم، نیدرلینڈ اور سوئٹزرلینڈ کو ملا کر ایک طلائی "پول" قائم کیا تھا اور ان ملکوں کو مجبور کیا تھا کہ وہ اپنے سونے کے ذخائر ڈالر کی سالک بچانے کی خاطر بھینٹ چڑھا دیں۔ لیکن خود سرمایہ دار ممالک میں موجود تصادات کے نتیجے میں فرانس نے "پول" سے علیحدگی اختیار کر لی اور دوسرے ممالک بھی اب اس انداز میں سوچ رہے ہیں اور ایسے



کر کے امریکہ کی سیاسی اور فوجی۔۔۔ دستے نے ایک بازو کو توڑ دیا۔ فرانس جانتا تھا کہ دوسرا بازو مغربی یورپ کی معیشت پر امریکی قبضہ ہے اگر اس بازو پر بھی بھریوار وار نہ کیا گیا تو امریکی حکمرانی کا جادو توڑا نہ جاسکے گا اور اس کے لئے ڈالر امریکی رعایت یافتہ پوزیشن پر حملہ کرے گا اور کوئی طریقہ نہیں۔

ڈیگال کا خیال تھا کہ فی الوقت مشترکہ منڈی کے چھ ملکوں کے پاس جن کا سرمایہ فرانس ہے، سونے کے کل ذخائر امریکہ کے سونے کے کل ذخائر سے زیادہ ہیں اور ان کے پاس بین الاقوامی ادائیگیوں میں ناقص رقم موجود ہے جبکہ امریکہ خسارے میں جا رہا ہے۔ چنانچہ اس بات کے امکانات ہیں کہ سرمایہ دار دنیا میں ان کا اثر و اقتدار بڑھ جائے اور مغربی یورپ کے ممالک اور امریکہ کے درمیان توازن طاقت مغربی یورپ کے ممالک کی جانب مائل ہو جائے۔

یہی وجوہات تھیں جنہیں پارکس نے باؤنڈ کے بحران کے موقع پر فرانس نے برطانیہ کو قرض دینے سے گریز کیا اور یا تو بڑی قیمت گھٹنے دی۔ اس کے بعد جب امریکہ نے ایپر برطانیہ کی سونے کی منڈی ۱۵ مارچ ۱۹۶۵ء کو بند کر دی تو بینک آف فرانس کے گورنر نے بریشانی کے عالم میں فرانس کی منڈی بند کرنے کا ارادے کا اظہار کیا۔ اس وقت ڈیگال نے نہ صرف منڈی کھلی رکھنے کا حکم دیا بلکہ گورنر کو یہ کہہ کر سرزنش کی کہ "کیا بینک آف فرانس کا گورنر امریکیوں کے ہاتھوں میں کھیلنا چاہتا ہے بھادر پھر اسی دن پیرس کی سونے کی منڈیوں میں سونے کی قیمت ۳۶-۳۷ ڈالر فی آؤنس سے بڑھ کر ۴۴ ڈالر فی آؤنس تک پہنچ گئی۔

برطانیہ اور امریکہ کی تمام تر موانع و کوششوں کے باوجود فرانس کی مخالفانہ روش کی وجہ سے ڈالر بحران سے نکل نہیں سکا۔ امریکہ کی جادویت پسندی اور جنگ بازی کے نتیجے میں ڈالر کی ساکھ مسلسل گھٹتی رہی اور آخر کار بعض بڑے ڈالر امریکی اخبارات کو بھی یہ اعتراف کرنا کہ امریکہ کے اقدامات ڈالر کو بچانے میں کامیاب نہیں ہو سکے۔ امریکہ نے اس سلسلے میں جو اقدامات کئے تھے ان کا تجزیہ بھی اس مرحلے پر ضروری ہے

امریکہ نے مغربی یورپ کے بعض ممالک اور مغربی جرمنی سے مل کر "جوینٹنگائی" قوانین وضع کئے تھے ان میں سے ایک "دو قیمتوں کا نظام" ہے۔ اس نظام کے تحت سرمایہ دار ممالک کی حکومتیں اپنے آپس کے حسابات سونے اور ڈالر کی سرکاری شرح مبادلات (۳۵ ڈالر فی آؤنس) پر طے کر چکی۔ لیکن کھلے بازار کے نجی کاروبار میں سونے کی قیمت پر کوئی رک ٹوک نہیں ہوگی۔ اس کا مطلب صرف یہی نہیں ہے کہ امریکی ڈالر کی قیمت عملاً کم ہو گئی ہے بلکہ اس کا یہ مطلب بھی ہے کہ ڈالر کو آزادی سے سونے میں تبدیل کرنے کے مواقع ختم کر دیئے گئے ہیں اور اس طرح بین الاقوامی سطح کی حیثیت سے ڈالر کی بنیادیں اکھاڑ کر رکھ دی گئی ہیں۔ اس کے علاوہ اس دور نے نظام میں اور بھی کئی جھول ہیں جنہیں نکالا نہیں جاسکتا پہلی بات تو یہ ہے کہ امریکہ خواہ کتنی بھی کوشش کرے وہ دوسرے سرمایہ دار ملکوں کو جن

کے پاس امریکی ڈالر کے ذخائر موجود ہیں، اس بات سے نہ روک سکے گا کہ وہ اپنے ذخائر کے بدلے امریکی سونا مقررہ مبادلات کی شرح پر خرید کر کھلی منڈی میں زیادہ داموں فروخت کریں۔ بالفاظ دیگر امریکہ اپنے سونے کے ذخائر کو دوسرے ملکوں میں منتقل ہونے سے نہ روک سکے گا اور اس کے ذخائر میں بدستور تدریجی کمی ہوتی رہے گی۔

دوسرے چونکہ دیگر مغربی ممالک کے پاس موجود اربوں، کھربوں ڈالروں کو اب پہلے جتنی آسانی سے سونے میں تبدیل نہ کیا جاسکے گا اور چونکہ ڈالر کی اصل قیمت مسلسل کم ہو رہی ہے لہذا اس لئے بھی یہ ممالک اپنے ڈالر کے ذخائر مغربی یورپ کے بعض دوسرے ممالک کے زیادہ مستحکم سکہ میں بدلنے کی کوشش کریں گے اور اس طرح ان مستحکم سکوں والے ملکوں کے مرکزی بینکوں کے پاس ڈالروں کے ذخائر کم ہونے لگے یا پڑھ جائیں گے جس کے بعد وہ اپنے ملک کے مفادات کے پیش نظر ان ذخائر کے عوض امریکی سونا طلب کرنے پر مجبور ہوں گے اگر امریکہ نے اس تبادلے کی اجازت دی تو اس کے سونے کے ذخائر میں مزید کمی واقع ہوگی اور بصورت دیگر، اگر اس نے اس تبادلے سے انکار یا گریز کیا تو مغربی یورپ کے مرکزی بینک سرکاری شرح پر ڈالر لیتے سے انکار کر دیں گے اور اس سے سرمایہ دار دنیا کی مالیاتی منڈیوں میں ایک اور شدید انتشار اور زبردست بحران پیدا ہو کر رہے گا۔ اس اقدام کے نتیجے میں متوقع امریکی قلابازی کا مطالعہ کر لیتے کے بعد اب دوسرے اقدام کا جائزہ لے لیا جائے تو اچھا ہے۔ دوسرا ہنگامی اقدام بین الاقوامی مالیاتی فنڈ میں "خصوصی وصولی کے حقوق" کی اسکیم ہے اس اسکیم کے تحت آئی ایم ایف، ڈالر کی بنیاد پر کاغذی سونے، کی شکل میں خطر رتیں جاری کرے گا۔ یہ "کاغذی سونا" سرمایہ دار ملکوں کے لئے محفوظ ذخائر بنانے اور ادائیگیاں طے کرنے کا ذریعہ ہے گا جبکہ ان کے پاس سونے اور ڈالر کے تحفظات پہلے سے موجود ہوں گے۔ واشنگٹن کے ماہرین کے خیال کے مطابق اسی قسم کا "کاغذی سونا" امریکہ کو نہ صرف اس کے بین الاقوامی ادائیگیوں کے خسارے پورے کرنے میں مدد دے گا بلکہ مغربی دنیا میں ایک نئے سکے جاتی نظام کو بھی جنم دے گا جو سونے سے بے نیاز ہونیکے باوجود ڈالر کی بنیادوں پر قائم ہوگا۔

لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہ منصوبہ بھی امریکہ کے زبردست خسارے کو پورا کرنے کے لئے قطعاً ناکافی ہوگا۔ امریکی منصوبے کے مطابق "خصوصی وصولی کے حقوق" کے تحت پہلے پانچ سال میں دس ارب ڈالر کی رستم جاری کی جائے گی۔ یعنی ہر سال دو ارب ڈالر کی اجرائی ہوگی جس میں سے امریکہ کے حصے میں صرف پانچ کروڑ ڈالر سالانہ آئیں گے جبکہ پچھلے سال تک بین الاقوامی ادائیگیوں میں امریکہ کا خسارہ تین ارب ساٹھ کروڑ ڈالر تک پہنچ چکا تھا اور اس سال اس میں مزید اضافہ ہو گیا ہوگا۔ اس سے ظاہر ہے کہ یہ اسکیم جنگ کی آگ بجھانے کے لئے ضروری ہے



چلو بھری پانی چھڑکنے سے زیادہ نہیں۔

تیسرا ہنگامی اقدام مالیاتی منصوبوں میں کمی ہے اس منصوبے کے تحت امریکہ اپنے بجٹ اور بین الاقوامی ادائیگیوں کے خزانے پورے کر نیسکے لئے اندرون ملک "کنوٹی" کی اسکیموں پر عمل کوے گا۔ لیکن چونکہ ظالم امریکی سامراج دنیا بھر میں پھیلے ہوئے جارحیت اور توسیع پسندی کے منصوبوں میں کوئی حقیقی کنوٹی نہیں کرے گا۔ اس لئے اس کے سب سے بڑے خرچ یعنی جنگبازی کے اخراجات میں کوئی کمی واقع نہ ہوگی اس سلسلے میں اس واقعے کا اظہار دلچسپی سے خارج نہ ہوگا کہ کنوٹی کا منصوبہ پیش کر نیسکے صرف چند ہی دن بعد ششہائیں ۳۱ مارچ کو امریکی سامراج کے سابق سرغنہ جانسن نے دیتنام کی جارحانہ جنگ کے لئے ۵ ارب ڈالر کے ضمنی بجٹ کا مطالبہ کیا تھا ظاہر ہے کہ ایسی حالت میں "کنوٹی" کی باتیں کرنا امریکی عوام کو بوقوت بنانے اور ان کے معیار زندگی پر وار کر نیسکے لئے دھونگ رچانے کے سوا اور کچھ نہیں روز افزوں افراد زر، برصغری ہوئی قیمتیں، ٹیکسوں میں اضافہ اور بظاہر تنخواہ کم کئے بغیر اصل تنخواہوں میں کمی نے ہر گز سب کی سب دیتنام میں امریکی جارحیت میں اضافے کا منطقی نتیجہ ہیں، امریکی محنت کش عوام کی محدود قوت خرید کو شدت سے کمزور اور محروم کر دیا ہے۔ ان حالات میں کنوٹی کے مزید اقدامات امریکی محنت کش عوام کی قوت خرید کو بالکل ہی ختم کر کے رکھ دیں گے اور نتیجتاً زائد پیداوار کا بحران جنم لے گا۔ جس میں بیک وقت زائد پیداوار کا مالیاتی اور اقتصادی بحران بھی پیدا ہو جائے گا۔ دوسری طرف دیتنام میں برصغری ہوئی امریکی جارحیت نے امریکہ کے غیر ملکی اخراجات میں اضافہ کر دیا ہے، ہر چند کہ اخراجات کے اس کڑوٹ اضافے کو "نڈاکرات امن" اور "عارضی جنگ بندی" کے پر فریب دھونگ رچا کر کم کرنے کی وقتی کوشش کی جا رہی ہے۔ لیکن اس ڈھول کا پول کھیلنے پر امریکہ کو جلد ہی دیت نام میں ایک زیادہ بڑی تباہی کا سامنا کرنا پڑے گا اور "عارضی جنگ بندی" کی جھوٹی ہمت پر پانی بھر کر رہ جائے گا

اسی کے ساتھ ساتھ دوسرے ملکوں سے دولت کمانے کی غرض سے امریکی سامراج ان ملکوں میں بڑے پیمانے پر سرمایہ کاری میں مصروف ہے مگر سرمایہ دار ملکوں میں عام انحطاط پذیر اقتصادی حالت اور عالمی برآمدی منڈیوں میں زبردست مقابلے کی بنا پر تو ان امریکہ کے خلاف جارحانہ

ان تمام عوامل نے مل کر امریکہ کے بین الاقوامی ادائیگیوں کے توازن میں مزید کمی کی ہے نتیجتاً امریکہ اس بات پر مجبور ہو کر اپنی درآمدات میں زبردست تخفیف اور برآمدات میں اضافہ کر کے اپنی مشکلات دوسرے سرمایہ دار ممالک کے کندھوں پر ڈال دے۔ اس خود غرضانہ اقدام کے نتیجے میں سرمایہ دار دنیا میں ایک نبرد تجارتنی جنگ چھڑ چکی ہے اور پوری سرمایہ دار دنیا اقتصادی بحران کی لپیٹ

فروری ۱۹۷۶ء

میں آچکی ہے اس بحران کا مکمل جائزہ لینے کیلئے ضروری ہے کہ بڑی سرمایہ دار طاقتوں یعنی امریکہ، برطانیہ، فرانس اور مغربی جرمنی کی موجودہ اقتصادی صورتحال پر بھی نظر ڈالی جائے۔

امریکہ میں ۱۹۶۶ء کے بمقابلہ ۱۹۶۷ء میں امریکی معیشت کے ستونوں یعنی آئل، موٹروں اور فولاد کی صنعتوں میں بالترتیب ۸، ۱۳ اور ۶ فیصد کمی آئی یہ کمی تبدیلیاں ابھی تک جاری ہے اور موجودہ سال میں ان صنعتوں کی پیداوار میں پچھلے سالوں کے مقابلے میں اور بھی کمی ہے گی۔ اس کے علاوہ جو چیز امریکی اجارہ داروں کو سب سے زیادہ پریشان کئے ہوئے ہے۔ وہ نئی ٹیکنیکوں کے آرڈروں میں معتد بہ کمی ہے۔ دیرپا ایشیا کے کھانوں کے آرڈر پچھلے گیارہ سال کے مقابلے میں گزشتہ سال سیک کم ہے ہیں اور مشین ٹول ٹیکنیکوں کے آرڈر چار سال کے مقابلے میں سب سے کم رہے۔ غیر ملکی تجارت کی صورتحال اور بھی نازک ہے۔ گزشتہ سال امریکہ کی مجموعی درآمدات میں ۲۲٪ اضافہ ہوا جبکہ برآمدات میں صرف ۹٪ اضافہ ہوا۔ اس طرح امریکہ کو غیر ملکی تجارت میں گزشتہ سال بین الاقوامی ادائیگیوں کے توازن میں ۱۳٪ نقصان رہا۔ درآمدات میں جو اضافہ ہوا اس کا چھٹا حصہ یعنی تقریباً ایک ارب ڈالر کا اضافہ امریکی محنت کشوں کی حید و جہد کے نتیجے میں ہوا۔ مثال کے طور پر کان کنی کے مزدوروں کی ۳۲ ہفتے کی ہڑتال کے نتیجے میں گزشتہ سال کی پہلی ششماہی میں امریکہ کو ۶ کروڑ ڈالر کا تانبہ درآمد کرنا پڑا۔ فولاد کی صنعتوں میں ہڑتال کے اندیشے کی بنا پر لوہے اور فولاد کی درآمدات میں ۵۹٪ اضافہ ہوا۔ اس کے علاوہ افراد زر کے شکار امریکی صارفین نے بھی اشیاء ضرورت درآمد کر دینے میں کوئی کسر نہ چھوڑی۔ گزشتہ سال کے پہلے نو ماہ میں پارچہ جات اور ملبوسات کی درآمد میں ۳۱٪ شرا بہ کی درآمد میں ۳۲٪ ٹیلی ویژن کی درآمد میں ۴۹٪ اضافہ ہوا۔ کتا ڈاسے محصول معاف تجارت کے علاوہ موٹر گاڑیوں کی درآمد میں ۷۰٪ یا تینتالیس کروڑ ڈالر کا اضافہ ہوا جبکہ ہوائی جہازوں کی درآمد کے ذریعے امریکہ نے اپنے تجارتی خزانے کو کم کر نیسکی کوشش کی۔ لیکن اس کے باوجود ششماہ میں امریکہ کو زبردست مبالغہ میں ایک ارب ستر کروڑ ڈالر کا خسارہ رہا اور اب اس خزانے کی رفتار دن بدن بڑھتی ہی جا رہی ہے۔ امریکی سامراج اپنی ان تمام کھوکھلی کوششوں کے باوجود سرمایہ دارانہ تجارت کے لازمی نتائج اقتصادی انتشار اور مالیاتی بحران کا شکار ہونے سے نہ بچ سکے گا۔ اور پیداواری قوتوں کے اندھا دھند پھیلاؤ اور منڈیوں میں مال کی گرتی ہوئی طلب کے درمیان تضاد برابر برصغری ہوئے گا۔ نتیجتاً زائد پیداوار کا بحران پیدا ہونے کی رفتار مزید تیز ہوگی۔ یہ سب کچھ سامراجی ملکوں کی غیر ملکی



تجارت میں شدید مقابلے اور محنت کش عوام کی رہی سہی قوت حسریہ میں مزید کمی کا ناگزیر نتیجہ ہو گا۔

اس کے بعد دنیا کے دوسرے بڑے سامراجی اور سرمایہ دار ملک برطانیہ کی معیشت پر ایک نظر ڈالئے !

برطانوی سامراج کے زوال اور اس کے نوآبادیاتی مقبوضات کے خاتمے کے بعد برطانوی صنعتوں میں ٹہراؤ کی سی کیفیت پیدا ہو گئی ہے۔ یہ صورتحال گزشتہ کئی سال سے جاری تھی یہاں تک کہ ۱۹۶۷ء میں بعض شعبوں کی پیداوار میں کمی بھی ہوئی۔ نولاد سازی کی صنعت میں ۱۹۶۷ء کے مقابلے میں ۱۱.۵ فیصد کمی ہوئی۔ موٹر کاروں کی صنعت کی حالت اور بھی دگرگوں رہی ۱۹۶۲ء اور ۱۹۶۷ء کے عرصے میں ۱۷.۷ فیصد میں موٹر کاروں کی پیداوار میں ۳۰ فیصد کمی ہوئی۔ تجارتی موٹر گاڑیوں کی تعداد پیداوار میں ۱۹۶۷ء کے مقابلے میں ۱۳ فیصد کمی ہوئی۔ پارچہ بانی کی صنعتوں میں بھی زوال آیا جبکہ مشین اور جہاز سازی کی صنعتوں میں ٹہراؤ رہا۔

پیداوار میں کمی اور ٹہراؤ کے ساتھ ہی ساتھ سرمایہ کاری میں بھی کمی آئی۔ برطانوی پورٹ آف ٹریڈ کے یکم مایچ ۱۹۶۸ء کے اندازے کے مطابق ملک میں صنعتی سرمایہ کاری ۱۹۶۷ء کے مقابلے میں ۱۹۶۷ء کی آخری سرمایہ میں ۶٪ اور پورے ۱۹۶۷ء میں ۳٪ کم رہی۔ یہ نتائج برطانوی سرمایہ داروں اور صنعتکاروں کے لئے سوہان روح بنے ہوئے ہیں اور انھیں برطانوی صنعتوں کے مستقبل پر زوال کے بادل چھائے ہوئے نظر آ رہے ہیں صنعتوں میں زوال سے ان کے منافع میں کمی آئی ہے اور ان کی منافع خوری کی ہوس بھینچا ہٹ میں اور بھی بڑھ گئی ہے۔ سرمایہ دار طبقہ کسی بھی حالت میں اپنے منافع میں کمی برداشت نہیں کر سکتا یہی وجہ ہے کہ برطانوی سرمایہ داروں نے اپنے منافع کی کمی پوری کرنے کے لئے محنت کشوں کے جابرانہ استحصال میں شدت اختیار کر لی ہے انھیں ملازمتوں سے برطرف کیا ہے اور مزدوروں کی کم سے کم تعداد کے ذریعے زیادہ سے زیادہ کام لینے کی کوششیں بے روزگاری کا مسئلہ کھڑا کر دیا ہے سرکاری اعداد و شمار کے مطابق ۱۹۶۷ء کے دوران برطانیہ کے بے روزگاروں کی تعداد ۱۵ لاکھ کے درمیان تھی اور یہ تعداد ۱۹۶۷ء کے اوّلین نصف کے مقابلے میں دو گنی تھی۔ سچ تر حقیقت یہ ہے کہ ان اعداد و شمار میں شمالی آئرلینڈ کا علاقہ شامل نہیں ہے جہاں بے روزگاری کا مسئلہ اور بھی زیادہ سنگین ہے۔ بے روزگاری پیدا کرنے کے علاوہ برطانوی سرمایہ دار طبقہ اجرتیں کم کرنے اور قیمتیں بڑھانے میں ایک دوسرے پر بازاری لیجانے کی کوشش میں مبتلا ہے۔ برطانوی اخبارات کی اطلاعات کے بموجب پاؤنڈ کی قیمت میں کمی کے بعد سے ۱۹۶۷ء کے ادا ختمک تین ہزار سے زائد اشیاء کی قیمتوں میں بے پناہ اضافہ ہو چکا تھا۔

برطانوی سرمایہ داروں کی آلہ کار بر حکومت پاؤنڈ کی قیمت بحال رکھنے

کیلے ایڑی چوٹی کا زور لگا رہی ہے لیکن یورپ کے حالیہ مالیاتی بحران نے پاؤنڈ کو ایک بار پھر کنائے کے بل کھڑا کر دیا ہے۔ یہ ایک ہی اشارے میں نیچے آ رہے گا۔ حالات ظاہر کر رہے ہیں کہ عالمی سرمایہ دار منڈی برطانوی معیشت کو تباہی سے بچانے میں کوئی مدد نہیں کر سکتی۔ اور پھر ایسے حالات میں جبکہ ڈالر، پاؤنڈ، فرانک اور مارک کے درمیان تباہ کن مقابلہ جاری ہو، یہ امر ناگزیر ہے کہ مارک اور ڈالر کے مقابلے میں برطانوی معیشت شکست سے دوچار ہو جائے۔ آئیے اب ذرا مغربی جرمنی کا بھی معاشی جائزہ لیتے چلیں۔ امریکہ اور یورپ کے سرمایہ دار ملکوں سے مقابلے میں اس وقت مغربی جرمنی کی معیشت سب سے زیادہ مستحکم ہے۔ اس کے باوجود گزشتہ چند سالوں کا جائزہ لینے پر اس کی معیشت بھی دھیرے دھیرے زوال کی راہ پر گامزن نظر آتی ہے۔ ۱۹۶۷ء کے مقابلے میں ۱۹۶۷ء میں تقریباً تمام بڑی صنعتوں میں پیداوار میں کمی آئی ہے اور یہ ایک ایسی عجیب بات ہے جو ۱۹۶۷ء کے بعد سے اب تک مغربی جرمنی میں نہیں ہوئی تھی۔ اس کی صنعتی پیداوار سال بہ سال بڑھتی چلی رہی تھی۔ تعمیراتی اور موٹر سازی کی صنعتیں جنہوں نے مغربی جرمنی کی معاشی ترقی میں اہم ترین کردار ادا کیا تھا یہ ایک نیچے گری ہیں۔ اس کے علاوہ کوئلے، جہاز سازی، مشین سازی اور اشیائے صرف کی صنعتوں پر بھی گزشتہ سال انحطاط طاری رہا ان سب باتوں نے مل کر مغربی جرمنی کی معیشت پر کاری دار کیا ہے۔

مغربی جرمنی کے سرمایہ داروں نے بھی برطانوی سرمایہ داروں کی طرح پیداوار میں کمی کے نتیجے میں متانعوں میں کمی کا بوجھ محنت کش طبقہ پر ڈال کر بے روزگاری کے مسئلے کو جنم دیا۔ مغربی جرمنی کے مطابق سرمایہ داروں نے ۱۹۶۷ء کے اوائل سے ۱۹۶۸ء کے اوائل تک ۱۵ لاکھ سے زائد مزدوروں کو بے تنخواہ جبری چھٹی دی۔ جن میں سے پانچ لاکھ سے زائد مزدور مغربی جرمنی سے تعلق رکھتے تھے اور ساڑھے تین لاکھ غیر ملکی مزدور تھے جنھیں ملازمتوں سے برطرف کر کے مغربی جرمنی سے نکال دیا۔

بڑھتی ہوئی بے روزگاری کے ساتھ ہی ساتھ ہنگامی میں روز افزوں اضافہ ہو رہا ہے اور نتیجتاً محنت کش طبقے کی قوت خرید میں کمی آرہی ہے گھریلو منڈیاں سرد بازاری کا شکار ہیں۔ اس کا ایک واضح ثبوت یہ ہے کہ دسمبر کے بمقابلہ جنوری ۱۹۶۸ء میں تھوک اور خوردہ تجارت میں بالترتیب ۲۵٪ اور ۴۱٪ کمی ہوئی۔ اس کے علاوہ مغربی جرمنی کی غیر ملکی تجارت میں ۱۰٪ پاؤنڈ کی قیمت میں کمی کی بنا پر پہلے ہی آچکی تھی۔ برطانیہ کو ۱۹۶۷ء میں زرمبادلہ میں سرکردہ پاؤنڈ زرم سے زائد خوارہ تھا جو ۱۹۶۷ء کے مقابلے میں ساڑھے پندرہ کروڑ پاؤنڈ زیادہ تھا۔ سال ڈال کے اوّلین چار ماہ میں یہ خوارہ انیس کروڑ پاؤنڈ زرم تک پہنچ چکا ہے آگے آگے دیکھے ہوتا ہے کیا۔



یہ بات اور بھی تشویش ناک ہے کہ مغربی جرمنی کی سیدنی تجارت بڑی حد تک امریکہ سے وابستہ ہے اور امریکہ نے ڈالر کو بچانے کیلئے جو تنگنami اقدامات کئے ہیں۔ وہ مغربی جرمنی کی غیر ملکی تجارت پر اور بھی زبردست منفی اثر ڈال رہے ہیں۔ ان تمام باتوں کے نتیجے میں مغربی جرمنی کے اجارہ دار سرمایہ دار مختلف حیلوں بہانوں سے ٹیکوں میں اضافے اور اجرتوں میں کمی کرنی کی کوشش کر رہے ہیں اور اس طرح ملک کی بگڑتی ہوئی معیشت کا بوجھ نہ نئے تھکاتے اختیار کر کے محنت کش عوام کے کاغذوں پر ڈالنا چاہتے ہیں۔ معیشت کو بچانے کے ان عوام دشمن حربوں کی بنا پر مغربی جرمنی میں طبقاتی تضادات تیزی کے ساتھ ابھر رہے ہیں۔ عوامی قوتیں مضبوط ہو رہی ہیں اور گرتی ہوئی معیشت کے ساتھ ساتھ مغربی جرمنی کے اجارہ دار سرمایہ دارانہ نظام کی دیواریں بھی گر رہی ہیں جن کو یورپ کا موجودہ مالیاتی بحران اور تیزی کے ساتھ کھوکھلا کر رہا ہے۔ یہ حالت مغربی یورپ کے اس سرمایہ دار ملک کی ہے جس کی معیشت کافی مستحکم سمجھی جاتی ہے۔

اب آئیے فرانس پر جو ابھی حال میں موجودہ تاریخ کے سب سے بڑے معاشی بحران سے دوچار ہو چکا ہے۔ فرانس گزشتہ چند سال سے اس کوشش میں مصروف تھا کہ ڈالر کی بالادستی کا ظلم توڑ کر مغربی دنیا کی تجارت پر فرانک کا سکہ گاڑ دے۔ مگر براہو سرمایہ دارانہ نظام سے وابستہ لازمی خرابیوں کا جنہوں نے فرانس کی معیشت کو پیچھے نہ دیا اور ڈالر کی ساکھ ختم کرنا تو رہا ایک طرف خود فرانک کی قیمت کے لانے پڑ گئے۔ فرانس کی معاشی حالت بھی مغربی یورپ کے بڑے سرمایہ دار ملکوں کی معاشی حالت سے کچھ زیادہ مختلف رہی۔ ۱۹۵۹ء سے بعد سے اب تک کے عرصے میں ۱۹۶۷ء میں صنعتی پیداوار قلیل ترین رہی۔ یہاں بھی سرمایہ دار طبقے نے وہی طریقے اختیار کئے جو برطانیہ اور مغربی جرمنی میں اختیار کئے گئے تھے اور یہاں بھی اسی نتائج دیے ہی برآمد ہوئے یعنی یہ روزگاری اتنی بڑھی کہ گزشتہ بیس سال میں کبھی اتنی نہ تھی ۱۹۶۳ء کے بعد جب فرانس نے اپنے سکہ کی قیمت میں کمی کی تھی، اشیائے صرف کی قیمتوں میں سب سے زیادہ اضافہ ہوا۔ ۱۹۶۷ء کے مقابلے میں ۱۹۶۳ء میں موٹر سازی کی صنعت میں ۲۰ فی صدی۔ فولاد کی صنعت پر مسلسل چار سال تک جو دھاری رہا۔ صنعتی انحصار کے اثرات سے بچنے کی غرض سے فرانس کی حکومت نے جوڑی ۱۹۶۷ء میں ۳۰ فرانک صنعتوں میں لگانے کا فیصلہ کیا تھا۔ حالانکہ پیداوار میں کمی کا اصل سبب سرمائے کی کمی نہیں بلکہ محنت کش ملکی صارفین کی قوت خرید میں کمی اور بین الاقوامی تجارت میں زبردست مقابلہ تھا۔ اعداد و شمار یہ بتاتے ہیں کہ ۱۹۶۵ء اور ۱۹۶۶ء کے مقابلے میں ۱۹۶۷ء میں اشیائے صرف کی فروخت سب سے کم ہوئی۔

بین الاقوامی تجارت میں فرانس کو اب بھی نازک صورتحال کا سامنا کرنا پڑا ہے ضروری ہے۔

۱۹۶۷ء کے دوران فرانک کے علاقے سے باہر کے ان ممالک سے، جن سے تجارت پر فرانس کی معیشت کا دارومدار ہے، فرانس کی ادائیگیوں کے توازن میں ۵ ارب ۲۰ کروڑ فرانک کا خسارہ تھا جو ۱۹۶۶ء کے مقابلے میں ستر کروڑ فرانک زیادہ تھا۔ اس کے بعد پائونڈ کی قیمت کم ہو جانے پر فرانس کو بین الاقوامی تجارت میں اور بھی جان لیوا مقابلے کا سامنا کرنا پڑا اور پھر ڈالر کو بچانے کی کوشش میں امریکی اقدامات نے اپنے دوسرے حلیفوں کے ساتھ ساتھ فرانس کی بھی کمر توڑ کر رکھ دی۔

ان حالات میں فرانسیسی اجارہ دار حکومت کی جانب سے سرمایہ کاری کے ذریعے پیداوار میں ابھار لانا چاہتے ہیں۔ اس طریقے سے فائدہ تو اب تک کچھ بھی نہ ہوا لہذا فرانسیسی بجٹ کے خسارے میں اور اضافہ ہو گیا ۱۹۶۷ء میں فرانس کے بجٹ میں ۷ ارب بیس کروڑ فرانک کا خسارہ تھا۔ ان سب باتوں نے مل کر فرانسیسی اجارہ داروں کو مستقبل کی طرف سے فکرمند کر دیا ہے اور وہ دلدل میں پھنسے ہوئے ہاتھی کی طرح جتنا زور باہر نکلتے کیلئے لگا رہے ہیں سرمایہ داری کی دلدل میں اتنا ہی زیادہ دھنستے چلے جا رہے ہیں۔

برطانیہ، فرانس اور مغربی جرمنی کے علاوہ یورپ کے دوسرے سرمایہ دار ملکوں میں بھی صورتحال کم دیش یکساں ہے۔ قیمتیں بڑھ رہی ہیں، بیرونگاری بڑھ رہی ہے اور اخراجات میں اضافہ ہو رہا ہے۔ ان حالات میں جبکہ یہ تمام ممالک اندرونی مالیاتی خلفشار اور کساد بازاری میں مبتلا ہیں، بڑی طاقتوں کے درمیان بین الاقوامی منڈیوں کی چھین چھوٹ جاری ہے۔ ہر طاقت اس امر میں ملک دوسرے سرمایہ دار سماجی ملکوں کی معیشت کا دیوالیہ نکال کر اپنی معیشت کو استحکام اور فروغ دینا چاہتا ہے۔ اپنے سکہ کو دوسرے سکہوں پر حاوی کرنا چاہتا ہے، بین الاقوامی مالیاتی نظام میں اپنا سکہ گاڑنا چاہتا ہے فرانک کی ساکھ کرنے کے بعد فی الحال ڈالر کی پوزیشن بظاہر مضبوط ہے اور اس کا سب سے بڑا حریف مغربی جرمنی کا مارک ہے۔ اس وقت مثلاً دنیا کے سکوں میں سب سے زیادہ مستحکم پوزیشن مارک ہی کی ہے اور لطف کی بات یہ ہے کہ ڈالر نے اپنے اس طاقتور حریف کو خود ہی جنم دیا ہے۔ بالکل اسی طرح جیسے سرمایہ دارانہ نظام پر دلکاری طبقے کی شکل میں اپنے گورکن خود پیدا کرتا ہے دوسری عالمی جنگ کے بعد امریکہ، برطانیہ اور فرانس نے مغربی جرمنی کو بے پناہ امداد دی تاکہ وہ مشرقی جرمنی کے مقابلے میں زیادہ طاقتور اور ترقی یافتہ نظر آسکے۔ امریکہ نے تو مغربی جرمنی کے تقریباً پورے دفاعی بجٹ کی مدد تو خود کفالت کی۔ دفاعی اخراجات سے بے فکر ہو جانیکے نتیجے میں مغربی جرمنی کو صنعتی و معاشی میدانوں میں ترقی کے کھلے مواقع حاصل ہوئے جن سے

اس نے پورا پورا فائدہ اٹھایا اور آخر کار فرانک پائونڈ اور ڈالر سے یکے کے لئے اپنے مارک کو ایک خطرہ بنا دیا۔ ڈیولش مارک کا قوی ہیکل دیو فرینک اسٹائن بن کر



# خون بیا

اٹھاپے درد کا طوفان بڑھے ہیں دیوانے  
جگر میں رکھ لئے نشتر ہر آبلہ پانے  
قریب تر ہوئے سب لوگ چوٹ کھانے ہوئے  
لہو لہو میں مگر سنگ ہیں اٹھائے ہوئے  
دلوں کے بڑھتے ہوئے فاصلے کٹ آئے  
بھی نگاہوں میں رخشندہ خواب لہرائے



سب ایک خنجر ظلم و جفا کے کشتہ ہیں  
سب ایک بریش تیغِ ستم کے گھائل ہیں  
جنوں کی راہ میں دیوانگی ہے شرطِ فقط  
کسی کو آج کسی سے بھی احترام نہیں  
دوہو سم آ یا کہ آئیسنہ کر گیا سب کو  
وہ رت چلی کہ کسی دل میں کوئی راز نہیں



تمام مشہر کے سر پر بس ایک دھن ہے سوار  
کہ بڑھتے جائیں گے یہ پرچم و فالے کر  
کہ اب ٹلیں گے یہ قاتل سے خوں بہا لیکر



فاہرغ بخاری

# اڑا افسے

نوج کربال و پر عزائم کے  
کنج نکبت میں مقنعت ہے حیات  
صبح کے نو رنگ عارض پر  
یک قلم چھا گئی اندھیری رات



بجھ گئے بزمِ آرزو کے کنول  
شیشہ و دل نواز پھوٹ گیا  
سازِ فطرت میں آگئی بے شکست  
زخمِ اہل فکر ٹوٹ گیا



عزم میرا جوان ہمت ہے  
تند ریے میں ڈھل کے آیا ہے  
موج و گرداب اس کا گہواں  
یہ نہنگوں میں بل کے آیا ہے



مری پرواز میں وہ شکنی ہے  
تور دے جو کمانِ ارجن کی  
تختِ زریں الٹ دے اک پل میں  
چھین لے تیغِ گہو و بہمن کی



رضا ہمدانی



# نیم کا پیر

دیکھ — کیا بنا کے دیا ہے گا۔ اب نہ جانے کتنا دی ملنا پڑے گا اس میں نہ تو یوں ہی بینڈ بجا دے گا گنگوتا۔  
اتنے میں تحصیل کا چھوٹا سا ہسپتال آگیا۔ کیا ونڈرنے دور ہی سے الطاف نانا کو دیکھ کر سلام کیا، انہوں نے ایک جیب میں سے دوا کی شیشی نکالی، دوسری میں سے پیسے نکالے، تہیلی پر رکھ کر گئے لوٹی اتار کے اس میں سے نسخہ نکالا۔ اور تینوں چیزیں تمبا ونڈر کو دیدیں، وہ نسخہ دیکھ کر بولا "اجی میر صاحب، گے تو صرف کوئین کا نسخہ ہے گا۔"

"ہاں ہاں — تو دہی دے دے بھیجے۔ کبجھت کھیرے بھکوسیں ہیں، چھوٹیں تھوریں ہیں، فصلی بخار نہ ہو دے گا تو اور کیا ہو دے گا۔"  
کھچا ونڈر ایک بڑی سی بوتل میں سے لال مکسچر شیشی میں انڈیل کر اس پر خوراک لگانے لگا۔ میں اور الطاف نانا ایک لکڑی کی بیچ پر بیٹھ گئے، پھر انہوں نے ایک طرٹ کو ذرا سائٹڑھے ہو کر جیب میں سے پاؤں کی ڈبیہ اور تبا کو بھالائے کا بیڑہ نکالا، مراد آبادی ڈبیہ تھی جس کی تسلی اس کے کہیں کہیں سے پتیل نکل آیا تھا اور اوپر کھدا ہوا تھا  
مجھ کو منہ سے لگائے صاحب

پان حاضر میں کھائے صاحب  
ڈبیہ میں سے دو مکڑے نکال کر منہ میں رکھنے کے بعد وہ تبا کو ڈلی بھا ہی رہے تھے کہ کھچا ونڈر نے دو اتیار کر دی، ہم دونوں جیسے ہی باہر نکلے ایک جوان تنومند بنکر اینڈا ہوا سامنے سے آیا، سرخ کھارے کی تہ بند، باریک ململ کا کرتا، گلے میں سیاہ بٹے ہوئے دھاتے میں پڑی ہوئی سونے سے مڑھی تعویذ، شنگے پاؤں!  
"اجی سلام میر صاحب"

الطاف نانا نے اپنے دبلے پتلے ہاتھ سے اس کا چوڑا سینہ تھپتھپایا  
"اے سلام اللہ دیئے۔ ابھی تک ململ پہنے پھر رہا ہے بے۔ مرے گا کیا نمونہ ہو سکے۔"

"اجی آپ کی دعا سے چار سو ڈنروز پیلوں ہوں — اور گے کیلے جالائے ہو میر صاحب؟ شربت انار دکھتے ہے"  
"ہاں بے، شربت انار ہے، وہ محمد کے پوت کو بخار آتا ہے نہ۔ لے

"وہ یہ گلابی رنگ کی پڑیا تو میں نے منگوائی تھی الطاف نانا، تم بھول گئے یہ تو میری ہے۔ ٹھنک ٹھنک — میں نے پھلتے ہوئے کہا۔"

مجھے یقین تھا کہ میں گھر کی سب سے چھوٹی اور پردیس میں بیابہ ہوئی بیٹی، کی لاڈلی اولاد ہوں، الطاف نانا ضرور ہی دب جائیں گے، مگر توبہ کیجئے وہ ہرگز نہ دے، لال سیلی آنکھیں کر کے زور سے کھڑکے "ہاں ہاں، پچاس برس سے دنیا کا سودا لارہا ہوں، کسی کی کوئی چیز کبھی نہ بھولا۔ تیری پڑیا بھول گیا۔ چھنگلیا بھری لونڈیا، مجھ کو چلا دے ہے؟ تو نے تو سیلی پڑیا منگوائی تھی نہ۔ گلابی اس کی ہٹے بھگنا کی لونڈیا کی — اور اوپر سے لٹوے بہار ہی ہے گی، چل ہٹ پرے کو، — کہ دوں ایک ریپٹ" میں نے چپکے سے کھسک جانے ہی میں خیریت سمجھی۔ دراصل میں نے تو سیلی ہی پڑیا منگوائی تھی مگر الطاف نانا کے گریبان میں لگے ہوئے چاندی کے بٹنوں میں جھولتی ہوئی کئی عدد رنگین پڑیوں میں اس وقت سب سے اچھا رنگ گلابی لگ رہا تھا اس لئے ذرا نیت بدل گئی تھی!

میں نے جانے کو پیٹھ موڑی ہی تھی کہ الطاف نانا بولے "لے اپنا دھیل تو لیتی جا، تو نے پیسہ دیا تھا نہ — پھر میں بھگنا کی طرف جارہا ہوں میرے دل میں کھلبلی مچ گئی، ڈرتے ڈرتے بولی "الطاف نانا، میں بھی بھگنا کے یہاں چلوں۔" انہوں نے ایک بار مجھے اوپر سے نیچے تک گھورا، پھر بولے "اچھا چل۔ جوتی تو پہن یا۔"

دو چار منٹ بعد میں اور الطاف نانا ڈیڑھ سے نکلے اور کھیتوں سے ہوتے ہوئے بازار کی طرف چل پڑے۔ الطاف نانا کا تہ جلنے میں کسی قدر جھک جاتا تھا۔ آخر عمر بھی تو تھی اتنی کے قریب۔ سیاہ رنگ کی بہت پرانی شیردانی، کتھی رنگ کی رامپوری ٹوپی، پاؤں میں چرو دھا جوتا جو چلتے میں اتنا چر رہا کہ گھر کا جھکھو ہنسی آنے لگی۔

"کیوں ہنسنے ہے؟" انہوں نے پوچھا  
مجھے ان کی تازی تازی ڈانٹ یاد تھی، رُک رُک کے بولی "وہ۔ وہ۔ وہ۔ تمہارا جوتا۔۔۔"

وہ ہنسنے لگے "اچھا۔۔۔ ہاں دیکھ لے، گے اس کجخت نے بنایا ہے، ارے وہ جو اس کا لونڈا ہے نہ شیردانی کا۔ آتے جاتے رستہ گھرے تھا کہ میر صاحب، ایک جوڑا بنوا لو، میرے یہاں کھانے کو، نہ ہے تو



تو جھکے گا؟

”اجی ہاں، لیو، چکھو ذرا سا۔“ اس نے اپنی چوڑی چکی ہتیلی پھیلادی، جو سوت رنگتے رنگتے یا سلی نیلی اور کالی پڑ گئی تھی اطاف نانائے ہتیلی کا گرہا کو نین مسچر سے بھر دیا جسے اس نے ایک ہی بار میں سرپ لیا اور پھر جو تھوکتا اور ناجائز شروع کیا ہے۔ ”اجی داہ میر صاحب، اجی کے کب کا بیر نکالا ہے تم نے میرے ساتھ میں، اجی ایمان سے، آنتیں تک کو دے دی ہو گئیں ہے۔“

تمہیوں سے اطاف ناناکا ملیا، پتلا دھبلا جسم بید کی طرح ٹپکنے لگا، پھر انہوں نے اپنی جیب سے ایک پڑیا نکالی اور اللہ دیئے کو دو چار گڑ کی روٹیاں دیتے ہوئے بولے، ”گے محمد کی لونڈیا کے لئے کی تھیں سو دو چار تیری قسمت کی تھیں۔“ لے کھا۔

وہ روٹیاں کھاتا ہوا ہم لوگوں کے ساتھ ساتھ چلتے ہوئے بولا ”اجی میر صاحب پھر تم کچ بولے ناکہ گواہی دد گے کہ نہ دینے کے ہو۔ وہ فقیر ابھر لوچھ ریا تھا۔“

”ابے میں تو تم لوگوں سے پہلے ہی گے چکا ہوں کہ جتا میں نے دیکھا تھا بس دتا میں کے دد کا اور فقیرا گے چائے کہ میں جھوٹ بولوں تو وہ اپنی قبر میں جادے گا، میں اپنی قبر میں جاؤں گا۔“

اجی تو پھر گے تو بڑی شکل ہے۔

”تو سو کی سی دیھی ایک بات ہے کہ صلح کیوں نہ کر لیتے، صلح کے لئے اگر کو تو میں البتہ دس دفعہ بیچ میں پڑا سکوں ہوں، کیوں نہ اٹھائی کو دیکھوں کو اپنی محنت کی کوڑی کھلاؤ ہو۔“

”کہہ دیجھوں گا۔ میر صاحب، پر وہ فقیرا ہے بڑا اڑ والا۔“

”ابے کہہ کے تو دیجھ، میں ڈا کری تو بوسے بھی کیوں گا اس کو بلو اسے سمجھا دیں گی، ان کو ذرا ماننے ہے۔“

”اجی ہم بھی گے ہی چاہیں ہیں کہ سدھائی سے ٹھیک ٹھاک ہو جائے معاملہ، بات میں بات بڑھ گئی، سمجھو نہ تو دو چار گڑوں کا معاملہ تھا، کوئی دلی کی سلطنت نہ بنتی تھی۔“

وہ دوسری گلی میں مڑ گیا اور ہم لوگ محمد کے گھر کی طرف چلے، اطاف نانائے پورھی میں کھڑے ہو کر کھنکارے، اندر سے کراہنے کی آواز آئی جیسے کوئی بیمار ہو، پھر سرخ چوڑیاں اور چاندی کے کڑے پہنے ہوئے ایک ہاتھ نے دروازہ ڈر اساکھولا اور اس دراز میں سے ایک مہین سی آواز آئی، سلام اطاف نانائے۔

”جیتی رہ بیٹی، گے دوائے آیا ہوں، لونڈے کا بتجار اتر آ؟“

”ابھی تو نہ اترانا نانائے اور گے خط آیا ہے۔“

چاہوں ہوں۔ تمہارا خط آئے دسیوں ہی دن ہو گئے، پر مجھے یہاں ایک بیماری ہو گئی تھی جسے بری بری کہیں ہیں، نوکری بھی جاتی رہی، بڑے امام بارے میں جا کے دعا مانگو کہ نوکری پھر سے بحال ہو جائے اور اطاف ناناکو سلام کیو، میں تو تجھ سے پہلے ہی کہوں تھا کہ وہ نیم کا پیر ہیں کہ جسے کیا کیا فیض دینا ان سے یاد ہے، ان کی بڑی غرابوری جو وہ اتنا خیال کریں ہیں۔ اور لطیفن آبا سے کہیں کہ خزن کا چھوٹا لونڈا یہاں ہے، سو گھر آئے ڈھونڈنے کی ضرورت نہ ہے، وہ یہاں پہنچ گیا ہے۔۔۔ اور خط کو مارا تجھ کے جلدی جواب دیجیو اور تھوٹے لکھے کو بہت سمجھیو۔“

خط ختم کر کے اطاف نانائے دوا کی شیشی مجھے دی ”لے اندر دے دے اور کہہ دے تین تین گھنٹے بعد پلا دے گی اور سا بولنا پانی میں پکا کے کھلا دے گی۔“ لے سا بول دے کی پڑیا۔ میں کل پھر آؤں تھا۔ منڈی جاتے وقت۔ میں نے اندر ایک قدم رکھا اور شرماتے ہوئے دوا کی شیشی بڑھائی۔ محمد کی بہو نے دوپٹے سر سے پیچھے کھسکایا، مہی کی سیاہی میں دانتوں کی چمک کا کوندا سا ترپا۔ اس نے میرا ایک ہاتھ پکڑا ”آؤ بی بی۔“

میں اڑیل کھوڑے کی طرح دونوں اڑیاں زمین پر جما کے دوہری ہو گئی اور ٹھنکنے لگی۔ باہر سے اطاف نانائے بولے ”چل چل آ۔ نہ رکتی تو آ۔“

میں ہاتھ پھر کر باہر بھاگ گئی۔ دوسری گلی کے نکڑ پر دو تین چھوٹی چھوٹی دکانیں تھیں، اطاف نانائے ایک دکان کے پاس جا کر ٹہرے جو پان کی تھی، بڑا سا آئینہ جو ایک کنائے سے چٹا ہوا تھا، پرانا اور دھندلا سا لگتا تھا، اور اس کے اوپر لگی ہوئی موتیوں کی جھانر کہیں کہیں سے ٹوٹ گئی تھی، ایک سرے پر گیس کی لالٹین ٹنگی تھی۔

اطاف نانائے ایک بار زور سے آواز دی ”ابے ادھو۔“ پھر ذرا دھیرے بولے ”ابے کہاں ہے؟ پھر چل دیا جو اٹھیلنے؟“

دکان کے تختے کے نیچے سے ایک نوجوان نکل کر اطاف نانائے کے پیروں سے لپٹ گیا۔ وہ چیخنے لگے۔ ”ابے ہیں ہیں، ابے جانے کہاں کے گندے گندے ہاتھ میرے کپڑوں میں لگا رہا ہے، میری نماز بھی گئی، تو یہ ہے، تو یہ ہے، ابے کہاں تھا؟ پھر نکل لیا۔“

اجی میر صاحب، اب تو سات بار میرے بھی پیدا ہوں تو جو اٹھیلنے کا ہوں، اجی تمہارا ہی دم تھا جو مجھے پولیس کے ہاتھوں سے پھڑالائے۔ اب تو ابھی خاصی آمدن ہو جاوے ہے پان کی دکان سے۔ آؤ پان کھاتے جاؤ۔

وہ بیک کے دکان پر چڑھ گیا اور بانوں کے ڈھیر میں سے دو اچھے اچھے پان چھان کر ان پر چونا گھستے ہوئے، ذرا مدھم آواز میں بولا۔ ”اجی میر صاحب، تم نے سنا؟ وہ مہن اب کے بھرنے آئی اپنے میاں کے ساتھ۔“

”کیوں؟ کیا کہے ہے؟“

مجھ پان اطاف ناناکو کھاتے ہوئے ہاتھ جھاڑ کے بولا ”اب کہے کی تو خبر نہ ہے، پریوں سنیں ہیں کہ اپنے میسے میں چھنی ہے گی کسی کے ساتھ فوری۔“



اس کے سسرال والے گئے ہی کہیں ہیں۔

یا تو لطافت نانا پان مزے میں ہنہ میں رکھ کر لے آئی تھی اور اندر دھکیل رہے تھے، یا ایک دم سے ان چہرہ غصے سے لال ہو گیا۔ شرم نہ آئی نہ ہن کے سسرال والوں کو، ایک تو دوسروں کی بیٹی لاکے اسے کھانے کپڑے کی تحلیف دیوں اور جب وہ اپنے سینے بھاگ جاوے تو اس پر الزام لگا دیں کہ یہاں بھینسی ہے، یہاں بھینسی ہے۔

جو کچھ شرمندہ ہونے کے بولا، اجی ہاں، گے تو بچ کھو میر صاحب، وہ حمید کی ماں ایک ظالم ہے، ظالم ۱۰

”وہ تو ظالم ہے، پر تم، خسلے والوں کو کیا سانپ سوکھ گیا ہے، جو بیچ میں نہ بولتے؟“

”میر صاحب، بھلا ہماری کون سین میں لوگ؟“

”کوئی تو کوئی نہیں گا۔ ہماری کیسے سین میں لوگ؟“

”اجی تمہاری اور بات ہے۔ تم بزرگ ہو۔ تم تو جو کے دیو ہو وہ

پتھر کی لکیر ہو دے ہے میر صاحب۔“

لطافت نانا نے بیک تھوکی ”وہ پتھر کی لکیر اس نے ہو دے ہے کہ وہ سچ ہو دے ہے۔ سمجھا۔“

پھر وہ چلنے کو مڑے اور یکایک رُک کے بولے ”لے دیجھ، بھولا ہی جا رہا ہوں، تو ادھر جاوے گا پھگتا کی طرف؟“

”جانا تو نہیں، پر تم، کو، چلا جاؤں گا، حکم کرو۔“

”تو نے، گے گلانی پڑیا اس کی لونڈیا نے شگائی تھی، اُسے دے دیجھ اور گے اس کا ایک دھیلا۔ اور گے نفیسے کی پڑیا زلفن کی ہے اور گے اردو کی پہلی کتاب مشتاق کے لونڈے کی ہے اور شرف سے کہہ دیجھو کہ ابھی ٹاری

والوں نے کچھ جواب نہ دیا ہے، دیسے میں نے لڑکی کے باپ کو کچھ دیا ہے کہ لونڈیا کا کر دو گے تو خوش رہے گی، جانا بوجھا، چار پیسے کھانے والا

مزدور ہے لڑکا، پھر دین ایمان والا، روزے نماز کا پابند، بڑی مرگٹ نہ پیتا، میں خود دھاتا پر تجھے شہرات کے لئے کچھ سودا خریدنا ہے۔ تو

کہہ دیجھو، ہاں۔“

”اجی ہاں ہاں، کے دوں گا، نشا خاطر ہو۔ میر صاحب“

میں اور لطافت نانا منڈی والے بازار کی طرف مڑ گئے جہاں سے ان کو سوچی، میدہ، چینی میوہ اور نہ جلے کیا کیا خریدنا تھا۔

انکے دن شہرات تھی، صحن میں نافیس برتن مانج رہی تھیں، دالان میں بڑی خالہ چراغوں کے لئے بتیاں بناری تھیں، صفدری عانی

اور بنو آپا میوہ صاف کرنے میں جی تھیں اور ڈاکری نانی ہندا دھو کر، ماتھے پر گیلے بالوں کا جوڑا باندھ، گھٹی، میدہ، سوچی تول تول کر سنیوں

لگنوں میں رکھ رہی تھیں۔

یکایک مسجد کی طرف سے اذان کی آواز آنے لگی۔ لطافت نانا کی

آواز کتنی صاف، کس قدر تیز، کیسی پاٹ دار آواز! میں آنکھ میں، نوری نائن کی لڑکی مقصود دی کے پاس پھسکا ہمارے بیٹھی، پٹاخوں

ضروری، ع

اور بھلا لڑکیوں کے بارے میں کچھ تبادلہ خیالات کر رہی تھی۔ ایک دم ہم دونوں آواز سن کر سنائے میں رہ گئے۔

مقصود دی بولی ”بی بی، لطافت نانا کی اذان تو ہمارے گھر تک سنائی دیوے ہے۔“

اور اس کا گھر ہمارے ننھیال سے کم از کم میل بھر کے فاصلے پر تھا۔ اذان کے ختم ہوتے ہی کھلبلی مچ گئی!

ڈاکری نانی نے بیچنا شروع کیا ”ہے ہے، لو عصر کی اذان ہو گئی اور اب تک چولہے میں آگ نہ جلی، آخر کب حلوہ بنے گا، کب چائیاں پکیں گی، نذر

کس دخت ہو دے گی؟ یہ نہیں اللہ ہماری بیٹے کون سے دیں لو ہاں لینے گئی ہے! ہوئیں گھسی ہو گئی مردے کی بغل میں! دوسرا خضم کیا

جڑوا ہے کہ اپنی اوقات بھول گئی۔ خدا گئے کو ناخون نہ دے کہ اپنی سچ بکھاوے۔“

صفدری عانی دالان میں سے چینی ”اے، وہ عمار کی لونڈیا کو دیکھو، وہ حضرت بیوی کی نذر والی ڈھکتی میں مٹی جاکے ایک تباری

ہے گی، ان نادوں کو دیکھو، اللہ ماریوں نے آنکھیں بھر میں برتن پھیلانے ہیں۔ ہے غضب، اے دوڑیو بنو، لیجھو ذرا وہ

ڈھکتی۔“

بنو آپا دوڑیں تو متے بھیا کے چھوٹے لڑکے نے ان کی صاف کی ہوئی کشش پر ہاتھ صاف کرنا شروع کر دیا، پھر نہ جانے کس نے سوچی میں

مٹھی بھر شکم ملا دی اور اسی گڑبڑ میں کسی نے پٹا نہ چھوڑ دیا! پھر کیا تھا۔ ہم سب لڑکیاں ایک قطار سے ہاتھ دے آگے کھڑے کر دے گئے۔

”کھڑی رہو کجھتو، چمک دیدہ، ہر چیز کو چھونا فرض ہے غضب خدا کا نذر، نیاز ہوئی نہیں اور پٹانے چھوڑنے بیٹھ نہیں۔ نہ تیر نہ سلیقہ،

یاد لا ہی بنائے ہیں میں سب کو، آئے حواس کھوئے دیں ہیں، آخر اللہ ماریاں کھڑی رہو۔“

ہم لوگوں کو کھڑے ہوئے تھوڑی دیر ہوئی تھی کہ اتنے میں لطافت نانا کھنکارتے ہوئے ٹوڑھی میں داخل ہوئے۔ ہم لوگوں کو

دیکھ کر مسکرائے بولے ”گے بھنگنیں کاں سے آئی ہیں اتنی بہت سی۔“

میری اماں دوپٹہ منہ پر رکھ کر ہنسنے لگیں، ان کا ہنسا تھا کہ میں نے دھواڑا شروع کیا، اور پھر سب لڑکیاں میرا ساتھ دینے لگیں، لطافت نانا

پگھل گئے۔

اری اری روڈ کیوں ہو، چلو جتے ہیماں کام کاج ہو رہا ہے، میں تمہیں میلاد کھلاؤں۔“

بنو آپا باورچی خانے میں سے بولیں ”ہاں ہاں، لطافت ماموں اللہ تمہارا بھلا کرے، لے جاؤ ان ہڈ پھر دوں کو، اللہ ماریوں نے تھنوں میں دم کر دیا، دوچار کوڑو بولیا ناسٹھاڑے والے تالاب میں۔“

قہقہوں سے لطافت نانا کا دُبل پٹلا لمبا جسم بید کی طرح پگھلنے لگا۔ پھر آگے آگے لطافت نانا اور بیچھے بیچھے ہم سات آٹھ لڑکیوں کی قطار۔

شہرات کی نئی نئی رنگی ہوئی، جھوٹا منگر خوب جھلملاتا ہوا گولڈن گولڈن اور ڈھے، ننھے ننھے بیڑوں میں، چوڑیاں پہننے کیلئے پیسے سنبھالے، چمکدار



سیلبریں سر پڑھ کر تے۔ رستے میں گھنا آموں کا باغ تھا جس میں نہ جلنے کس وقت کے کچھ کھنڈر تھے، دو تین بڑے بڑے کھیت اور سنگھاڑوں کا تالاب پڑتا تھا۔ ان سب سے گزر کر منڈی پہنچے، وہاں چوڑیاں پہنیں، ریوڑیاں بتائیں اور چورن کھایا، سونٹھ کا پانی پیا، چرخ چوں میں بیٹھے، جادو اور سانب کا تماشہ دیکھا۔ الطاف نانا دہیں کی مسجد میں نماز پڑھنے چلے گئے، ہم لوگوں کو اللہ دیا اپنے گھر لے گیا، وہاں تازہ تازہ گرہ اور بین کی چٹ پٹی پھلکیاں کھلائیں، اتنے میں الطاف نانا آگئے، چلوری چلو، اندھیرا ہو گیا۔

ہم لوگ، چنے پرمل، سنگھاڑے و دپٹوں میں لے، ہنستے ہنستے چلے جا رہے تھے، الطاف نانا قصہ سنائے تھے، کہ ایک یاران کے دادا نے جنوں کو قبضے میں کرنے کے لئے چلہ کھینچا تھا تو کیا کیا ہوا تھا، یکا یک بنو آپا کی روٹی تھی بولی، الطاف نانا، الطاف نانا۔ وہ دیکھو، کیا چمک رہا ہے؟ جنات کے دیدے۔

الطاف نانا کر کے ”دو“ گاؤں ایک ریپٹ، جنات کی بجی، خوانچی ڈر رہی ہے۔

لیکن تھی کا خیال غلط نہیں تھا، ہم لوگ آموں کے گھنے باغ کے پاس تھے منڈی کا کافی پیچھے چھوٹ چکی تھی، گھر ابھی میل بھرے بھی دور تھا اور باغ کے کھنڈروں کی آڑ سے تین چار پھیرے ہم لوگوں کی طرف آ رہے تھے، الطاف نانا دھیسے سے بولے ”جنات نہ ہیں، گئے تو پھیرے ہیں پھیرے۔“ وہ ایک دو پل اسی طرح ساکت کھڑے رہے پھر جلدی سے بولے ”لاؤ، اپنی اپنی دوپٹیاں اتار کے دو۔ اور دیکھو گھبراؤ، ایک دوسرے کو پکڑے رہو اور مجھے تھامے رہو۔“

ہم سب نے دوپٹیاں اتار کے فوراً ان کے حوالے کر دیں؟

انہوں نے فوراً دوپٹیاں باندھ کر ایک لمبا رستہ سانبایا اور اس کے آخر میں ایک بڑا سا پتھر باندھا۔ اب پھیرے کچھ اور آگے بڑھ آئے تھے الطاف نانا نے لنگر کا ایک سرا پکڑا اور زور سے نعرہ لگایا، ”یا علی مدد“ یا حیدر صفدر، فاتح خیبر“ اور انہوں نے لنگر کو گھٹانا شروع کیا۔ اور گھاتے ہوئے وہ زور سے آواز لگانے لگے ”ہو دو۔۔۔ ہو دو۔۔۔ لولو لولو۔۔۔ ہو دو۔۔۔“

ڈر کے مارے ہم لوگوں پر ایسا سکتہ طاری تھا کہ رونا بھی بھول گئے تھے سب ایک دوسرے سے جھپٹے ہوئے، الطاف نانا کو پٹے تھے؟ چوتھی مرتبہ آواز لگانے کے بعد الطاف نانا کی آواز کی گونج کے ساتھ ایک اور گونج سنائی دی۔ ”دوڑو۔۔۔ یجیو۔۔۔“

ادھر سے الطاف نانا نے پھر آواز دی ہو دو۔۔۔ لولو لولو۔۔۔ ہو دو۔۔۔ ہو دو۔۔۔ پھر ایسی آہٹ آنے لگی جیسے دور کہیں بہت سے لوگ ایک ساتھ دوڑ رہے ہیں اور آوازیں بھی نہ زور قریب آتی جا رہی ہیں ”آگے آگے آگے۔۔۔ یجیو۔۔۔ دوڑو۔۔۔“ منڈی کی بنکروں کا ایک جھٹا ڈنڈے بنبھائے تیزی سے دوڑتا ہوا ہم لوگوں کے نزدیک

ہوتا جا رہا تھا۔ الطاف نانا برابر لنگر گھما رہے جا رہے تھے۔؟

”اجی، میں تو ویسے ہی روٹی کھانے بیٹھا تھا، اللہ دیا ہانپتا ہوا بولا، تمہاری بہو روٹی رکھ کے بس گوشش نکالے تھی کہ میں نے کہا گے تو میرا صاحب کی آواز لگے ہے، اتنی ساری لونڈیاں ساتھ ہیں، جنے کیا آنت لوٹی۔“

فضلو نے اپنا ڈنڈا زمین پر بچایا، تیری قسم، اللہ دے، میں تو کھدی میں تھا، سوئیں سے بھاگا۔ جلونا فی پوچھتی کی پوچھتی ہی رہ گئیں، کہ خیر تو ہے، جیتے کیا ہوا، ارے کیا ہوا، پر میں تو جو پتہ توڑ کے بھاگا ہوں۔“ فخر دے، انگوچھے سے پسینہ پونچھا، اجی، اللہ نے بڑا فضل کیا نہ تو بھڑ ہے بھلا، بڑا عرق ہوا سالوں کا۔

الطاف نانا کا سارا جسم پسینے سے تر تھا، سانس سینے میں نہیں سار رہی تھی لیکن وہ بالکل خاموش تھے جیسے ان کا جو فرض تھا، وہ انہوں نے ادا کر دیا۔ اب زیادہ کہنے شننے کی ضرورت کیا تھی اللہ دے نے لنگر کھولا، سب کی دوپٹیاں الگ الگ کیں، جگہ جگہ سے چری ہوئیں گوتے لکے کا تو پوچھنا ہی کیا تھا، اتارنا بھگ گئے تھے۔؟

گھر پہنچے تو شبرات کی نذر ہو رہی تھی، الطاف نانا خاموشی سے جا کر ایک پلنگ پر لیٹ گئے، اور حقہ گرہ گڑانے لگے۔ ہم لوگ جلدی جلدی ایک ایک کو قصہ سنائے تھے، بنو آپا گھبرا کے بولیں ”الطاف ماموں، گے لونڈا سیں کیا سچ کہہ رہی ہیں۔“

الطاف نانا نے اسی طرح لیٹے لیٹے جواب دیا ”سچ نہ تو کیا جھوٹ کے رہی ہیں، آج مری ہی تھیں سب کی سب، پر تم لوگوں کو کیا ہے، جن جن کے ڈھیر لگانے کا کام! پوچھو جب اولاد نبھلے نہ ہے تو جنو کیوں ہو کبختو۔۔۔ حلوانی کی دکان دادے کی فاتحہ، اٹھا کے میرے حوالے کر دیا پلٹن کی پلٹن کو۔ لے جاتا آج ایک آدھ کو پھیر دیا تو اچھا سوتا۔ لو، اب تذر دلواؤ گی کہ نہ دلوانے کی ہو؟“

اور پھر وہ دوسری طرف مرط کے بڑی خالہ سے ہمالوں کے کھانے پینے کے بندوبست کی یوں بات کرنے لگے، جیسے کچھ ہوا ہی نہ تھا۔ اور اب جب کبھی مجھے الطاف نانا کی یاد آتی ہے تو میں چاروں طرف دیکھتی ہوں اور میرے دل میں ایک ہی سوال اٹھتا ہے کہ کیا ملتے ہیں اب بھی ایسے پراگندہ طبع لوگ؟

مشرقی پاکستان

مشرقی پاکستان میں کینوں کی ضرورت ہے



# جماعت اسلامی اور دیارِ عرب میں پاکستان کا تعارف

جماعت اسلامی کے سربراہوں کے ارضِ اقرآن کے دو سفر ناموں کے تقابلی مطالعہ کے دوران ہم نے وعدہ کیا تھا کہ کسی آئندہ جمعیت میں ہم ان تفصیلات کو بھی سامنے لانے کی کوشش کریں گے یہ معلوم ہو سکے گا کہ جماعت اسلامی نے پاکستان اور باقی پاکستان کا دیار عرب میں کن افغانیاں تعارف کرایا ہے۔ ان سطور سے تصدیق اسی وعدہ کا ایفا ہے۔

جادِ آفرین طلوعِ اسلام معلوم کرچکے ہیں جماعت اسلامی نے عرب ممالک میں اپنے پروپیگنڈے کے لئے ایک خصوصی ادارہ دارالعرفیہ کے نام سے قائم کر رکھا ہے۔ یہ ادارہ اپنے مقصد کے حصول کے لئے عام طور پر مندرجہ ذیل ذرائع سے کام لیتا ہے۔

- ۱) جماعت اسلامی کی اہم شخصیتوں کی جانب سے دیارِ عرب کے سفر۔
- ۲) عربی زبان میں اپنے پروپیگنڈہ طریقہ کی اشاعت۔ اور
- ۳) دنیا سے عرب کی اہم شخصیتوں سے نجی خط و کتابت۔

ان میں سے تیسرے ذریعے کے متعلق ہم کچھ نہیں کہہ سکتے کیونکہ ہماری اس تک رسائی ممکن نہیں۔ اس کے بعد جاتے پاس صرف دو ہی ذرائع باقی رہ جاتے ہیں جن سے ہم آئندہ صفحات میں تفصیلات نقل کرینگے۔ ان تفصیلات سے اس حقیقت کا بھی اندازہ ہو جائے گا کہ نجی خط و کتابت کے ذریعے جس کے شائع ہونے کا بہت کم امکان ہوتا ہے کیا کچھ کیا جاتا ہوگا۔

## جماعت اسلامی اور نظریہ پاکستان

ان تفصیلات کو پیش قدمی کرنے سے پہلے ہم مناسب سمجھتے ہیں کہ پاکستان کے متعلق جماعت اسلامی کا جو نقطہ نظر تھا ہے مختصر الفاظ میں خود اپنی ہی زبان میں نقل کر دیا جائے تاکہ اس شخصوں کے سمجھ میں آسانی ہو۔ علاوہ برہان ہم اس کی ضرورت اس لئے بھی محسوس کی ہے کہ آجکل یہ حضرات عوام کے لحاظ سے روایتی کمزوری کا فائدہ اٹھاتے ہوئے یہاں تک کہتے ہیں کہ خود نظریہ پاکستان کا تصور ان کے عزیز مودودی صاحب نے دیا تھا۔ اب ملاحظہ فرمائیں کہ جس وقت پاکستان کی جنگ اپنے نازک ترین دور میں داخل ہو چکی تھی یہ حضرات کیا فرماتے تھے۔ امیر جماعت اسلامی انجی کتاب مسلمان اور سیاسی شمشک حصہ سوم میں لکھا تھا مسلمان ہونے کی حیثیت سے میرے لئے اس مسئلہ میں کوئی دوپہی نہیں ہے کہ ہندوستان میں جہاں جہاں مسلمان کثیر التعداد ہیں وہاں ان کی حکومت قائم ہو جائے گی۔

اس کی مزید تفصیل ملاحظہ ہو۔ پس جو لوگ یہ گمان کرتے ہیں کہ اگر مسلم اکثریت کے علاقے ہندو اکثریت کے تقطع سے آزاد ہو جائیں اور یہاں جمہوری نظام قائم ہو جائے تو اس طرح حکومت الہی قائم ہو جائے گی، ان کا گمان غلط ہے۔ دراصل اس کے نتیجے میں جو کچھ حاصل ہوگا وہ صرف مسلمانوں کی کافرانہ حکومت ہوگی۔ اس کا نام حکومت الہی رکھنا، اس پاک ناکو ذلیل کرنا ہے۔

مثلاً آجکل یہ حضرات جمہوریت کے نعرے لگا رہے ہیں اس کا امیر جماعت اسلامی کی مذکورہ بالا تحریر کی روشنی میں جائزہ لیجئے۔

## قیام پاکستان اور جماعت اسلامی

نظریہ پاکستان کی مخالفت کے باوجود جماعت اسلامی کے بعض اراکین یہ سمجھتے تھے کہ اس نازک وقت میں جبکہ برصغیر کی تقسیم کی بنیاد پر انتخابات لڑے جا رہے تھے اور مسلمانوں کی ملی زندگی کے لئے ایک فیصلہ کن حیثیت رکھتے تھے، جماعت اسلامی سے متعلقین اور نہیں تو مسلم لیگ سے باہر رہتے ہوئے کم از کم اپنے ووٹ تو اس کے حق میں ڈال دیں۔ اس بارے میں مودودی صاحب کی طرف رجوع کیا گیا اور ان سے براہ راست ایک سوال پوچھا گیا۔ چونکہ یہ سوال اور اس کا جواب اس مسئلہ پر گہری روشنی ڈالتے ہیں اس لئے ہم ان دونوں کو جماعت اسلامی کے رسالہ ترجمان القرآن سے نقل کرتے ہیں۔

سوال۔ اس وقت مسلمانان ہندو قسٹوں میں مبتلا ہیں۔ اول کانگریس کی وطنی تحریک کا فائدہ جو واحد قومیت کے مفروضے اور مغربی ڈیموکریسی کے اصول پر ہندوستان کی اجتماعی زندگی کی تشکیل کرنا چاہتی ہے۔ دوم مسلم نیشنلزم کی تحریک جسے مسلم لیگ چلا رہی ہے اور جس پر ظاہر میں تو اسلام کا لبیل لگا ہوا ہے مگر باطن میں روح اسلامی سرسرمہ مفقود ہے مسلمان اور موجودہ سیاسی شمشک کے مطالعہ سے یہ بات ہم پر واضح ہو چکی ہے کہ یہ دونوں تحریکیں اسلام کے خلاف ہیں۔ لیکن حدیث میں آیا ہے کہ انسان جب دو بلاؤں میں مبتلا ہو تو چھوٹی بلا کو قبول کرے۔ اب کانگریس کی تحریک تو سرسرمہ کفر ہے۔ اس کا ساتھ دینا مسلمانوں کی موت کے مترادف ہے۔ اس کے مقابلے میں لیگ کی تحریک اگرچہ غیر اسلامی ہے لیکن اس سے یہ خطرہ تو نہیں کہ دس کروڑ مسلمانان ہند کی قومی ہستی ختم ہو جائے۔ لہذا کیا یہ مناسب نہ ہوگا کہ ہم لیگ سے باہر رہتے ہوئے اس کے ساتھ محدودی کریں؟ اس وقت ہندوستان میں انتخابات کی ہم درپیش ہے اور یہ انتخابات فیصلہ کن حیثیت رکھتے ہیں۔ ایک طرف تمام غیر لیگ عناصر مل کر مسلم لیگ کو کچھا پٹنے کی کوشش کر رہے ہیں جن میں اگر وہ کامیاب ہو جائیں تو اس کا لازمی نتیجہ ہوگا کہ کانگریس کی وطنی تحریک مسلمانوں پر زبردستی مسلط ہو کر رہ جائے گی۔ دوسری طرف مسلم لیگ یہ ثابت کرنا چاہتی ہے کہ مسلمان ایک مستقل قوم ہیں اور وہ اپنی قومی حکومت قائم کرنے کے خواہشمند ہیں۔ ان دونوں کا فیصلہ رائے دہندوں کے ووٹ پر منحصر ہے۔ اسی صورت میں ہم کو کیا رویہ اختیار کرنا چاہیے کیا ہم لیگ کے حق میں ووٹ دیں اور دلوں آں؟ یا عوامی بیٹے ہیں یا خود اپنے مانتوں کے کھرے کریں مثلاً

سوال آپ نے دیکھ لیا۔ مودودی صاحب کی طرف سے اس سوال کا لمبا چوٹا جواب دیا گیا تھا۔ ہم اس جواب کا صرف وہی محرک نقل کرتے ہیں جس کا تعلق انتخابات سے تھا۔

جواب۔ ..... ووٹ اور الیکشن کے معاملے میں ہماری پوزیشن کو صاف صاف ذہن نشین کر لیجئے۔ پیش آمدہ انتخاب یا آئندہ آنے والے انتخابات کی اہمیت جو کچھ بھی ہو اور ان کا جیسا کچھ بھی اثر ہماری قوم یا ملے ملک پر پڑتا ہو ہر حال ایک یا اصول جماعت ہونے کی حیثیت سے ہمارے لئے یہ ناممکن ہے کہ وقتی مصلحت کی بنا پر ہم ان اصولوں کی قربانی گوارا کریں جن پر ہم ایمان لاتے ہیں۔

(مثلاً اس حقیقت کو سامنے رکھتے کہ مودودی صاحب کے فتویٰ کی روش سے زندگی کی اہم ضرورتوں کے لئے جو شرط تک ہونا بھی جائز نہیں بلکہ واجب ہو جاتا ہے۔ ہر حال) مولانا سے اس جواب پر جماعت کے متعلقین حیران رہ گئے۔ اخباروں میں بھی اس پر بحث ہوئی جس کا ایک دفعہ پھر مولانا نے ایک مفصل جواب ترجمان القرآن میں دیا۔ اس کا ایک اقتباس ملاحظہ فرمائیے۔ لکھا۔

جس کا عرض کر چکا ہوں اسلام اور اس کے مقاصد سے ٹھوڑی دیر کے لئے قطع نظر کر لیجئے کہ اس کے لحاظ سے لیگ کی تحریک مسلمانوں کو کوسوں دور لے جاتی ہے۔ لیکن جتنی قومی مفاد کو بھی اگر سامنے رکھا جائے تو مجھے وہ فضا کہیں نظر نہیں آتی جس کے متعلق تجویز جاری ہے کہ وہ بڑی ہی کوئی سازگار فضا ہے۔

چنانچہ قیام پاکستان کے سلسلے میں ہونے والے انتخابات کے بلے میں یہ فیصلہ دیا گیا کہ

ہمارے نزدیک اس مقصد تک پہنچنے کا کوئی راستہ اس کے سوا نہیں ہے کہ موجودہ حالات میں ہندوستان کا سیاسی نظام جس ڈھنگ پر چل رہا ہے اور جس راہ پر وہ آگے بڑھتا نظر آتا ہے اس سے فی الحال ہم قطع نظر کریں۔ اور اپنی ساری قوت اس بنیادی کام پر صرف کریں جسے ذریعے سے نظام زندگی میں اسلامی طرز کا انقلاب رونما ہو سکے۔

لیکن مودودی صاحب کی سخت مخالفت کے باوجود پاکستان وجود میں آ گیا اور یہ صاحب اس کا فائدہ حق میں بظاہر سپاہ لینے لیکن درحقیقت اس کی جڑیں کھولی کرنے کے لئے اپنے لاؤشکر سمیت آدھکے تشکیل پاکستان کے بعد بھارت کی پامیسی یعنی کہ مسلم ممالک کے دوں میں پاکستان کی خلاف نفرت کے بیج بو دیتے جاتیں۔ اس مقصد کے لئے ان کی طرف سے ان ممالک میں سسل پر پیگنڈہ کیا جاتا تھا کہ پاکستان یورپی استعمار کا پیدا کردہ ہے۔ جناح، انگریزوں کا اینجن تھا اور تقسیم ہند کا تصور انہی کے سیاسی ذہن کی آفرین تھا۔ ان کا یہ پر پیگنڈہ کس قدر نازک تھا اس کے متعلق خود مودودی صاحب کی زبان سے کہتے ہیں۔

ہندوستان سے بچھ کتنی برس سے بلکہ تقسیم کے فوراً بعد سے عرب ممالک کے اندر اپنے پر پیگنڈہ کا وسیع جال پھیلاتے رکھا ہے اور ہم یہ اعتراض کرتے بغیر نہیں رہ سکتے کہ یہ پروپیگنڈہ اپنے تنوع اور ہمہ گیریت کے لحاظ سے بظاہر اثر انگیز اور خطرناک تھا۔ ہندوستانی نے بڑے بڑے ہندو فلسفیوں، شیعہ عروں نامیوں اور سیاسی لیڈروں کے افکار و نظریات وسیع پیمانے



برعری زبان میں منتقل کئے، اپنے اکابر کی زندگیوں پر تصنیفوں کے انبار لگا دیئے۔ بعض عربی اخبارات کی درپردہ خدمات حاصل کیں جنہوں نے ہندوستان کے پرائیگنڈے کو فروغ دینے کے ساتھ پاکستان کا چہرہ سرخ کرنے میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی۔ سفارتی سطح سے الگ ایک مستقل پروپیگنڈہ مشین کا نظام قائم کیا جس میں تجربہ کار ماہل قلم اور عربی دان سکالروں کو بھاری معاوضے کے مختلف میدانوں میں ہندوستان کی برتری کا سکہ بجانے کی خدمت پر مامور کیا۔

(ترجمان القرآن - نومبر ۱۹۷۹ء صفحہ ۱۹۵)

یہ تو تھا ہندوستان کا پروپیگنڈہ۔ اب دیکھیے کہ خود جماعت اسلامی نے اس سلسلہ میں کیا کارنامے سر انجام دیئے۔ دیار عرب میں جماعت اسلامی کا تعارف کرانے کے لئے، دارالعلوم دیوبند کے ناظم مولانا

## دیار عرب میں تحریک پاکستان کا تعارف

مسعود عالم ندوی (مرحوم) نے کئی کتابیں تصنیف فرمائیں جو شائع ہونے سے پہلے دہائوں کے عربی رسالوں میں قسط وارشائع ہوتی رہیں۔ ان میں سے ایک کتاب کا نام غریبۃ الاسلام فی الہند تھا۔ مولانا جب ۱۹۴۹ء میں دیار عرب کے دورے پر تشریف لے گئے تو وہاں کے حالات کو مد نظر رکھتے ہوئے اس کتاب کو ایک نیا نام "تاریخ الدعوة الإسلامية فی الہند و پاکستان" دیا گیا۔ جملہ چارچ راہ کے "معلوم نمبر" میں اس کتاب کے متعلق ہیں یہ تصریح ملتی ہے کہ ۱۹۴۷ء کے شروع میں انہوں نے (ندوی مرحوم نے) اپنی کتاب "تاریخ الدعوة الإسلامية فی الہند و پاکستان" مکمل کر لی تھی اس کے بعد عربی جہاں اس کا خلاصہ "نظرة" "اجمالية" فی تاریخ الدعوة الإسلامية فی الہند و پاکستان کے نام سے لکھنا شروع کیا جو نومبر یا دسمبر ۱۹۴۷ء میں مکمل ہوا۔ اس کا کچھ حصہ مسعود صاحب قیام ہندوہی کے زمانے سے ماہ نامہ "لسان البیان" (مرکش) کو بھیجنے لگے تھے جو اس کے کئی پرچوں میں قسط وارشائع ہوا۔ مولانا مسعود عالم ندوی مرحوم، ایک مخلص انسان تھے۔ لیکن جب ان کی کسی جماعت سے منسلک ہو جاتا ہے تو پھر اسے جماعت کی پاسی کو بہر حال نمانا پڑتا ہے۔ مولانا کی مذکورہ بالا کتابوں میں تحریک پاکستان اور بانی پاکستان کے متعلق جو کچھ لکھا گیا تھا اس کا نوٹس لینے والا تو شاید کوئی نہیں تھا لیکن دوسری مذہبی جماعتوں کے متعلق انہوں نے جو طرز زعم انتہا کیا، تو خود ان کی علمی زندگی کے پرانے ساتھی بھی اس سے خفا ہو گئے تھے۔ مثلاً جب "نظرة" "اجمالية" شائع ہوئی تو اس میں مولانا الیس (مرحوم) کی تبلیغی جماعت کا ذکر صرف نصف صفحہ پر مشتمل تھا اور کتاب کا اکثر حصہ جماعت اسلامی کے لئے مخصوص تھا۔ ہندوستان میں اہل مذہب کی اکثریت کا رجحان تبلیغی جماعت کی طرف تھا۔ اس لئے ان کی طرف سے اس کتاب پر بڑی سختی سے تنقید کی گئی۔ چونکہ یہ کتاب جماعت اسلامی کی پالیسی کی نقیب تھی اس لئے اس کا جواب مولانا مسعود عالم کے بھائی جماعت کے کسی دوسرے اہل قلم نے دیا۔ اور پھر مترجمین کی جانب سے جواب الجواب شائع ہوا۔ اس سلسلہ میں مولانا ندوی مرحوم کے ایک پُرانے ساتھی مولانا علی میاں ندوی نے لکھا۔

ان کی کتاب "نظرة" "اجمالية" شائع ہوتی تو حسب معمول انہوں نے مجھے بھیجیں میں پیش دستی کی کتاب پر برسرِ سر نظر لائی تو اس میں چند غلط محسوس ہوئے اور بعض مباحث کسی قدر تشدد خیال تھا کہ ان کو بھی خط میں اس طرف توجہ دلاؤں گا۔ ابھی اس کی نوبت نہیں آئی تھی کہ ایک عزیز نے اس پر تبصرہ اور تنقید کی۔ اس تنقید میں کچھ شوخی اور طنز کی جھلک آگئی اور قلم حدود سے تجاوز کر گیا۔ اس کا جواب جماعت اسلامی کے ایک پُرچوں میں تلخ لہجہ میں دیا۔ اس کا جواب الجواب بھی اسی لہجہ و انداز میں شائع ہوا۔

جیسا کہ ہم پہلے کہ چکے ہیں، مولانا ندوی مرحوم نے جماعت اسلامی کی برتری ثابت کرنے کے لئے مذہبی جماعتوں کے خلاف جو کچھ لکھا اس کا نوٹس لینے والے کو کثیر تعداد میں موجود تھے اس لئے ان کی کتاب کے اس حصے پر لے لے بھی ہوئی۔ لیکن انہوں نے پاکستان کے خلاف جو براہِ اگلا اس کا نوٹس لینے والا کوئی بھی نہیں تھا۔ اس وقت کی حکومتیں اپنے سیاسی دھندلوں میں الجھی ہوئی تھیں اس لئے انہیں کہاں فرصت تھی کہ اس طرف دھیان دیتیں۔

انوں کو دماغ کو پُرسد ز باغیان  
بہل چر گفت و گل چر شنید و صبا چر کرد

لیکن بھلا ہوا ماہ نامہ چراغ راہ کا اس نے مسعود عالم ندوی نمبر میں مولانا کی مذکورہ بالا ہم کتاب کے اس باب کا، جو تحریک پاکستان اور بانی پاکستان کے متعلق تھا، ترجمہ شائع کر دیا۔ اس کا ایک فائدہ یہ بھی ہوا کہ ہم تحریک پاکستان اور بانی پاکستان کے لئے جوڑے اقتباس نقل کرنے کی کوفت اور ترجمہ کی ذمہ داری سے بچ گئے۔ اس کتاب میں ندوی مرحوم لکھتے ہیں۔

اس تحریک (یعنی مسلم لیگ) کی ابتداء اگرچہ اس صدی کے ابتدائی تین دہوں کے بعد ہوئی تھی

کہ عین کے بعد اسے دمشق شائع ہونے کے لئے بھیج دیا گیا۔ ۵۰ ماہ اندر چراغ راہ مسعود عالم نمبر ۱۳۸ - ۵۰ ماہ اندر چراغ راہ مسعود عالم نمبر ۱۳۸ - ۵۰ ماہ اندر چراغ راہ مسعود عالم نمبر ۱۳۸

۵۰ ماہ اندر چراغ راہ مسعود عالم نمبر ۱۳۸

۱۳۸۷ھ کے بعد کہیں جا کر اس نے اپنا اثر پیدا کرنا شروع کیا اور اسے قبول عام حاصل ہوا۔ جب کہ محمد علی جناح جیسے دستوری اور قانونی مسائل کے ماہر نے اس کی باگ ڈور سنبھالی یہ مسلمانوں کی بدقسمتی تھی کہ ان کا تذکرہ محمد علی جناح دستوری و قانونی مسائل میں جماعت تادم رکھنے اور اگرچہ ہندو کی سیاست کی ساری گرائیوں اور پارٹیوں سے واقف ہونے کے باوجود اسلام کی حقیقت اور اس کی خوبیوں سے قطعاً نااہل تھا۔ جناح مرحوم کو اسلام اور مسلمانوں سے بے حد نفرت تھی لیکن فی الحقیقت وہ یہ نہیں جانتے تھے کہ اسلام نے انسانی زندگی کے لئے تین اصول بھی بتائے ہیں جو انسانیت کو برکتوں سے مالا مال کرنے کے خاص ہیں۔ یہ کچھ ان کا اپنا تصور نہیں تھا۔ بلکہ جس ماحول میں انہوں نے انہیں کھین کھینیں اور پروان چڑھے یہ اس کا نظری لازمی نتیجہ تھا۔ ایک اسلامی گھرانے میں خاص فرنگی طرز پر انہوں نے نشوونما پائی۔ اسلامی کردہ اپنے افکار و عقاید کے اعتبار سے وہ اصل تمام مسلمانوں سے بالکل الگ ہے۔ اور ملتے اس کے کہ دونوں اسلام ہی کا نام لیتے ہیں ان میں باہم اور کوئی ربط نہیں..... یہی حال ان تمام لوگوں کا بھی تھا جو ان کی دعوت پر کانٹا لگے۔ اس کے خلاف ایک جھنڈے تلے جمع ہوئے تھے۔ یہ سب کے سب فتنہ تہذیب و ثقافت میں لگے ہوئے اور کا بولے تھے۔ ان کی نشوونما ایسے ماحول میں ہوئی تھی جہاں دین اور علم دین سے کوئی علاقت نہیں تھا۔ اس صورت حال کے منطقی نتیجہ کے طور پر محمد علی جناح اور ان کے پیچھے چلنے والوں کے سامنے کام سیاسی مطالبات کو منولے کے لئے سے طور طریقے بالکل عاکیسی پارٹیوں ہی کی طرح تھے۔ وہی ان کے جلسوں اور کانفرنسوں کا رنگ ڈھنگ تھا..... دینی و اخلاقی قیود سے وہ کبیر آزاد تھے۔ ان کی کاروائیوں اور جلسوں میں اسلام کا کوئی اثر نہیں تھا جو غیر مسلموں سے انہیں ممتاز رکھتا۔ ملک کے دوسرے حصوں اور مختلف گاؤں اور شہروں میں مسلم لیگ کی قیادت ایسے ہی افسانوں میں آئی جو اپنے اکابر کی طرح دین سے دور اور جن کی زندگیوں مختلف اخلاقی برائیوں میں آلودہ تھی۔

یہ تھا تحریک پاکستان اور بانی پاکستان کا تعارف جو جماعت اسلامی کی پاکستان دوست "صحافی کے عدتے اسلامی ملک میں ہوا۔ آگے چلے۔ فرماتے ہیں۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے اسلام اور مسلمان کے فرق کو سمجھا نہیں یا

## قائد اعظم اور مسلمان اور اسلام کا فرق

سمجھنا چاہا نہیں۔ اسلام دین و دنیا کی سعادتوں کا ضامن ایک جہاں دین ہے جس کے اندر اصول عقاید، عبادات و مراسم، قوانین و معاملات اور دستور مملکت مختصراً پوری زندگی کا نظام ہے..... اس کے بخلاف وہ شخص جس کے ماں باپ تو مسلمان ہوں اور وہ خود بھی مسلمانوں کے سے نام رکھے لیکن وہ اپنی عملی زندگی میں شتر بے ہمار ہو اور اپنے نفس کی بیری میں غلط اصول و نظریات کو اپنانے کو اس کا اسلام سے کوئی علاقت نہیں خواہ مردم شماری کے کاغذات میں اس کا نام مسلمان کی حیثیت سے سر فرست ہی کیوں نہ ہو۔ یہ ایک ایسی حقیقت ہے جس میں کسی شک کی گنجائش نہیں جس میں دو راہ ممکن ہیں۔ بہر حال اسلام "اور مسلمان" کے اس عظیم فرق کو نظر انداز کرنا ایک بہت بڑی غلطی تھی جس کا ارتکاب محمد علی جناح اور ان کے ملتے والوں نے کیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہر وہ شخص مسلم لیگ کے نظام میں جگہ پا گیا جو بس مسلمانوں کے سے نام رکھتا تھا۔ لیگ کا سالانہ چار آئے چندہ ادا کرتا تھا اور مطالبہ آزادی اور کانگریس دشمنی میں ان کا ہمنوا تھا۔ اس کے عقاید و اخلاق اور لوگوں سے معاملات میں اس کے رویے کوئی بحث نہیں تھی۔ نتیجہ مسلم لیگ میں بھانت بھانت کے لوگ جمع ہو گئے۔ انگریزی استعمار کے آلہ کار۔ دہلی رومی اشتراکیت کے پرستار۔ دہلی کالی قہرچ کے علمبردار۔ نسلی قومیت کے مبلغ، جغرافی و وطنیت کے حامی۔

پاکستان کے قیام کے لئے شاید درود و جہد کرنے والوں کے جو صفات مولانا نے گنائے ہیں ان میں سے بالخصوص وہ

## یورپی استعمار سے عربوں کی نفرت

ہیں پر ہم نے غور کیا ہے یہی عربوں کے دل میں پاکستان کے خلاف جذبات نفرت پیدا کرنے کے لئے کافی تھے۔ خاص کر یورپی استعمار کا آلہ کار ہونا تو ان کے نزدیک کالی حیثیت رکھتا ہے۔ بس ایک دفعہ انہیں کسی طرح یہ یقین دلادینے کے فلاں شخص یا جماعت یا ملک یورپی استعمار کا آلہ کار ہے تو ان کا دل اس کی طرف سے کبھی صاف نہیں ہو سکتا۔ ان دنوں اور اب بھی عربوں کا ایک عام اوپر و لغزیز نمبر یہ ہے۔

لا یجتمیع الاسلام و المیل الی الاستعمار الا وافی فی قلب واحد۔

سلام اور یورپی استعمار کی طرف جہد کسی ایک دس سبھی جمع نہیں ہو سکتے۔

۵۰ ماہ اندر چراغ راہ مسعود عالم نمبر ۱۳۸







# ۳۱۔ فوری

امید دار محمد ایوب خان تھے اور دوسری طرف محترمہ خاتون صاحبہ اس سے بہت پیلی تھیں۔ فیصلہ سے پہلے تھے کہ اسلامی غیرت کی رو سے عورت کا صدر مملکت بننا تو ایک طرف اس کے لئے دوٹو دنیا بھی جائز نہیں۔ لیکن اس کے باوجود انہوں نے محترمہ خاتون صاحبہ (موجودہ) کے حق میں ہیر پور کوکشن کی جیب اس کے متعلق اس سے دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ جائے سامنے اس وقت تین صورتیں تھیں۔ یعنی۔

(۱) ایک صورت یہ تھی کہ جماعت (صدر ایوب صاحب کی حمایت کا اعلان کرتی اور اس کے سامنے نتائج کی ذمہ داری خدا اور خلق کے سامنے اپنے سر لیتی۔

(۲) دوسری صورت یہ تھی کہ وہ اس فیصلہ کن مرحلہ پر بالکل غیر متعلق تماشائی بن کر بیٹھ جاتی اور قوم کو سرے سے کوئی رہنمائی نہ دیتی۔ جو حضرات جماعت کو اس طرح کے مشورے دیتے ہیں انہیں شاید اس کا خیال نہیں ہے کہ یہ بھی آمریت کے بقایا ہیں مددگار بننے کی ایک دوسری صورت ہوتی۔

(۳) ان حالات میں جماعت اسلامی کے لئے دینی نقطہ نظر سے مناسب ترین صورت یہی باقی رہ گئی تھی کہ وہ ان لوگوں سے تعاون کرے جو آمریت کو ختم کرنے اور اس کی جگہ جمہوریت کو بحال کرنے کے لئے کوشاں ہیں۔ ان تینوں شکلوں پر پوری طرح غور و فکر کرنے کے بعد جماعت کے عہدائیں نتیجہ پر پہنچے کہ دینی اور دینی نقطہ نظر سے اس وقت جماعت کے لئے محترمہ خاتون صاحبہ کی تائید کے سوا کوئی دوسرا جائز طریقہ کار نہیں ہے۔ کیونکہ سبھی دونوں صورتوں کے اختیار کرنے کے معنی عملاً خلیفہ مارشل صاحب کو کامیاب کرانے اور اس آمریت کے بھائیں عدد و معادن ہونے کے ہیں۔

اس بحث کی روشنی میں اصول یہ بنا کر اس نازک صورت حال میں اگر اپنے اصولوں کو سامنے رکھتے ہوئے علیحدگی اختیار کی جاتی تو اس کا مطلب آمریت کے بقایا ہیں عدد و معادن ہونا تھا۔

اب اس اصول کو برصغیر کے مسلمانوں کی زندگی کے سب سے بڑے فیصلہ کن اور نازک مرحلہ چننا کیجئے۔ جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے، یہ نازک اور فیصلہ کن مرحلہ وہ انتخابات تھے جن کی بنیاد پر پاکستان کا قیام وجود میں آنے والا تھا۔ اس وقت بھی جماعت اسلامی کے سامنے یہی تین صورتیں تھیں جسے ہم جماعت اسلامی کے ہی رسالہ ترجمان القرآن سے جوالہ نمبر ۱۰ اور ۱۱ پر نقل کر آئے ہیں۔ وہ تین صورتیں یہ تھیں۔

(۱) انگریزوں کی حمایت جو پورے ہندوستان پر قبضہ کرنا چاہتی تھی۔

(۲) تحریک پاکستان جو مسلم اکثریت کے علاقوں پر مشتمل پاکستان کا قیام چاہتی تھی۔

(۳) آزاد دہلی کی ان دونوں تحریکوں سے علیحدہ رہا جائے جس کا نتیجہ یہ تھا کہ برطانوی سامراج کو چون کاٹوں رہنے دیا جائے۔

جماعت اسلامی نے اپنی وہ دونوں تحریکوں سے علیحدگی رکھتے ہوئے کسی اور بھی دو طے دینے کا فیصلہ کیا۔ جس کا لازمی نتیجہ تیسری صورت، یعنی برطانوی سامراج کے بقایا ہیں عدد و معادن ہونا تھا۔ ان حالات میں آپ خود ہی فیصلہ فرمائیے کہ برصغیر ہندوستان میں 'یورپی استعمار کی حامی' جماعت اسلامی کی یا مسلم لیگ؟ یہ جماعت خود یورپی استعمار کی حامی تھی لیکن عربی ممالک میں جا کر (بھارت کی ہوائی میں) پرانے کیڑے یہ کرتی تھی کہ مسلم لیگ اور قائد اعظم یورپی استعمار کے حامی تھے۔ یا اللعجب!

(۱۰)

**حرفِ آخر**۔ تیرہ سال کی جنگ میں قوم کو جہاں کچھ مشکلات کا سامنا کرنا پڑا وہاں اس کے فوائد بھی حاصل ہوئے۔ ان میں سے ایک اہم فائدہ یہ بھی ہوا کہ جیسے اکثر عرب بھائی برصغیر کی تقسیم کے اہلی اسباب کو سمجھنے لگ گئے۔ اور وہ ہندوؤں کے جارحانہ عزائم سے کسی حد تک باخبر ہو گئے۔ لیکن حکومت کو اس صورت حال پر مطمئن نہیں ہو جانا چاہیے۔ ابھی تک حکومت کی کوششیں صرف سفارتی ذرائع تک محدود ہیں۔ ان سے جماعت اسلامی کے پیلائے ہوئے زیر کار اڑا نہیں ہو سکتا۔ ضرورت ہے کہ دیگر مناسب ذرائع بھی اختیار کئے جائیں۔ مثلاً مجلس پاکستانوں کو حیا و عربیتیں غیر سرکاری طور پر جانے کی سہولتیں بھی پہنچانا وغیرہ۔ اس کی ضرورت اس لئے بھی زیادہ ہے کہ نظر یہ پاکستان کے مخالف جماعتوں کے ارکان دفعتاً فوجاً ان ممالک کا چکر لگاتے ہی جاتے ہیں اور پاکستان کو خلاف زہر پھیلاتے رہتے ہیں۔ خلاصہ خط پاک کو ہر قسم کے دشمن کی ناک اگلی کے اثرات سے محفوظ رکھے۔ آمین!

لئے ترجمان القرآن، جنوری ۱۹۵۵ء، صفحہ ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱



# بے برگ کی کیاہ

مترجم:- حمید اختر

مصنف:- اگنا تہرین

کے بہت قریب ہو گئے تھے تو گھر کی نسبت وہ ایک دوسرے سے زیادہ بے تکلفی محسوس کرتے تھے۔ راتوں ایسے محسوس کرتا تھا جیسے وہ ایک دوسرے کے محبوب ہوں۔

جس موقع کی وہ تلاش میں تھا وہ اس کی توقع سے پہلے ہی پیش آگیا۔ انہوں نے میونخ میں ایک ہفتہ قیام کیا اور آخری دن جمیل ٹرین برگ کی سیر کو گئے۔ ایک گرم سہانی صبح کو وہ ٹرین برگ پہنچ کر گاڑی پر سے اترے اور کشتی پر سوار ہوئے تو نسیم صبح گاہی کے لطیف چھوٹے سطح آب پر لہریں بنا رہے تھے۔

ان کی پہلی منزل مقصود لیونی تھی جہاں وہ روٹ مین کی چوٹی پر چڑھ کر دور افتادہ الپس کے نظارے کا لطف اٹھاتے رہے۔ ڈیڑھ گھنٹہ کے بعد وہ ساحل پر لوٹ آئے تاکہ دوسری کشتی پر سوار ہو کر کچھ اور آگے جائیں لیونی کی بستی کا ایک چھوٹا سا کلبہ اس کشتی پر ان کے ساتھ ہی سوار ہو گیا۔ یہ دو بچوں والے جوان میاں بیوی تھے۔

گھنگھریالے بالوں والا ننھا مضطرب بچہ تقریباً تین سال کا لڑکا تھا جو سیما کی کیفیت سے تختہ ہمارے پر دوڑ رہا تھا اور پانچ سال کی زرد رو کمزور لڑکی بہت سے کپڑوں میں تلبوس تھی۔ یہ سمجھنا آسان تھا کہ موسمی رخساروں والی یہ لڑکی کسی سخت بیماری سے ابھی اٹھی تھی۔ بظاہر بیماری کی گرفت نے ابھی تک لڑکی کا بچہ نہ چھوڑا تھا۔ ایک خوش روڈو جوان لڑکی بچی کی حفاظت پر مامور تھی لیکن اس لڑکی کی نگہداشت ان بذات خود کر رہی تھی۔ اور اس خیال سے خوش تھی کہ وہ دوبارہ اسے جمیل کی سیر کے لئے لانے کے قابل ہو گئی ہے۔ وہ اس رو بصحت

عزیز بازی کے چہرے سے اپنی آنکھیں نہیں ہٹا سکتی تھی جس کے بستر پر اس نے بہت سی راتیں گرم آنسوؤں اور غمخواروں کے ساتھ بسر کی تھیں۔ لڑکی تھکی ہوئی تھی اور بے معنی نظروں سے جمیل کو دیکھ رہی تھی جس کی شفاف سطح کے نیچے سبزہ سویا ہوا تھا۔ اس کی نگاہیں ایک نکتے پر جمی ہوئی تھیں جیسے وہ مانی سے سمندری پروں کے ٹکڑے کے متوقع ہو۔ اسے ان پروں کے متعلق کافی معلومات حاصل تھیں اس کی ماں اکثر اسے ان پروں کی کہانی سناتا کرتی تھی کبھی کبھی یہ بچی کھانتی تھی۔ اسی وقت اس کی ماں اس کے گھر کو ریشمی دال میں زیادہ احتیاط سے لپیٹ دیتی یا اس کی ننھی لوکڑا کہنیوں کو بڑے کوٹ میں چھپا دیتی اور اس کی ہر حرکت کے ساتھ لڑکی کا منہ بھی چوم لیتی تھی۔

ایوان رون اپنی بیوی کو غور سے دیکھتا رہا۔ جس کی آنکھیں اس لڑکی کے چہرے پر دیر تک گڑی رہیں۔ یہ نگاہیں بار بار اس کی طرف لوٹ کر آتی تھیں۔ ایوان سمجھ رہا تھا کہ اس کی بیوی کے دل پر کیا

”تمہیں تو معلوم ہی ہے کہ مجھے اپنے والدین سے کتنی محبت ہے وہ عمر رسیدہ بھی ہو رہے ہیں۔ ان کی زندگی کا ہر لمحہ غنیمت ہے۔ ہر سال ان کو اگلے برس دوبارہ ملنے کی امید چھوڑ آتی ہوں“

”کیا ابھی تک ان کا ارادہ برآگ کر رہنے کا نہیں؟“ رون نے پوچھا ”ہم ان کے لئے ایک چھوٹا سا دل فریب اور آرام دہ گھونسل تلاش کر رہے ہیں ہر ممکن آسائش ہم پہنچانے کا انتظام کر دیں گے۔ کیا تم نے ان کو اس بات پر مجبور نہیں کیا؟“

میگڈا کے پرانے گھر سے واپس آنے پر رون ہمیشہ ہی تجویز پیش کیا کرتا تھا۔ لیکن وہ اس سے کڑی تھی۔ بے شک اسے اپنے والدین کی قربت پسند تھی لیکن اگر وہ برآگ آجائیں تو اس کے پاس بھی میگڈا سے ملنے کا وہی باقی رہ جائے گا۔ وہ کونسا بہانہ تلاش کر سکتی تھی؟ محبت کی دو مختلف قسمیں ہمیشہ اس کے اندر برسرِ بکاڑ ہیں لیکن جیت ماتا کی ہی ہوتی۔

”تم کتنے اچھے ہو ایوان“ میگڈا نے جواب دیا ”لیکن میرا خیال ہے کہ وہ مانیں گے نہیں وہ بہت بوڑھے ہو چکے ہیں۔ وہ اسی ماحول میں اچھے ہیں جس میں انہوں نے اپنی تمام زندگی بسر کی ہے، برآگ کی زندگی انہیں مشکل سے رہس آئے گی۔ اگر خدا خواستہ انہیں کوئی حادثہ پیش گیا تو اس کی وجہ اپنا گھر چھوڑنا سمجھیں گے۔ اس کے علاوہ اس طرح تمہارے اخراجات بھی بڑھ جائیں گے۔ اب بھی تم ان سے جس قسم کا سلوک کر رہے ہو اس کے لئے بھی تمہارا پورا لشکر یہ ادا نہیں کر سکتی“ میگڈا نے گرجوئی سے اس کا ہاتھ دبا دیا۔

ایوان رون پر ناقابل بیان مسرت چھا گئی۔ اس کے ہاتھ کو اپنے ہاتھ میں بدستور تھامے ہوئے اس نے پیار سے کہا ”میگڈا ہمیشہ مجھ سے اسی طرح محبت کرتی رہی ابھی بہترین شکر یہ ہے جو تم مجھے ادا کر سکتی ہو؟“ اس کے بعد گھر پہنچے تک وہ چند منٹ کے لئے خاموش رہے دو ہی دن بعد یہ جوڑا برآگ سے روانہ ہو گیا۔

ایوان بے چین تھا لیکن منظر کی تبدیلی کے لئے نہیں۔ اس سال وہ یقیناً سفر کرنا نہیں چاہتا تھا کیونکہ وہ اپنی تجویز کو فوراً عملی جامہ پہنانا چاہتا تھا لیکن اس سال سیر ملٹوی کرنے کی کوئی معقول وجہ اس کے پاس نہیں تھی جو وہ اپنی بیوی سے بیان کر سکتا۔ چھٹی نہ ملنے کا بہانہ کرنے کا بھی وقت

نہیں رہا تھا کیونکہ میگڈا کے میکے روانہ ہونے سے پہلے ہی ہر شے کا انتظام کر لیا گیا تھا اور میگڈا کو یہ بھی معلوم تھا کہ رون کو سیاحت کا کس قدر شوق ہے۔ اس لئے وہ روانہ ہو کر میونخ پہنچ گئے۔

رون کا خیال تھا کہ وہ جو کچھ کہنا چاہتا ہے وہ روزمرہ کی زندگی کے دائرے سے باہر اور اجنبی لوگوں اور اجنبی ماحول میں بہت اچھی طرح کہہ سکے گا۔ سیاحت کے دوران میں جب وہ ایک دوسرے



گزر رہی ہے۔ وہ اپنی بچی کے متعلق سوچ رہی ہے۔

سہائی صبح تازہ ادرتیز ہوا، دور افتادہ کودھ الیس کا نظارہ اس کی رُوح میں محبت اور نرمی کے سر پیدا ہو رہے تھے۔ وہ معمول سے زیادہ حساس اور اذیت پذیر ہونے کی صلاحیت رکھتا تھا۔ وہ اپنی بیوی کے خیالات

کا اندازہ لگا رہا تھا۔ ہاں وہ اپنی بچی کے متعلق سوچ رہی ہے۔ اس کی بھی بچی بھی اسی طرح سخت بیمار ہو سکتی ہے اسے بخار بھی آ سکتا ہے۔ بڑیاں کے عالم میں وہ اپنی ماں کو ہی پکارتے گی۔ لیکن اس کی ماں کے نرم ہاتھوں کی بجائے کوئی اجنبی ہاتھ تیار داری کرے گا۔ کیونکہ اس کی ماں کے پاس جرأت نہیں ہے۔ موت کے ساتھ اپنی آخری جنگ میں لڑکی کی دھندلی آنکھیں اس کو تلاش کریں گی جو اسے دنیا کی تمام چیزوں سے عزیز تھی۔ وہ اپنے بازو اس سر کو آغوش میں لینے کے لئے پھیلائے گی جس میں پہلا اور آخری خیال اس بچی کا تھا، اور بے شوہر ہوگا۔ اس کی آخری آہ یہ دُکھ لئے ہوئے اس کے دل میں سے اٹھے گی کہ اس نے اپنی ماں کے سینے پر دم نہ توڑا۔

یہ سوچ کر ایوان رون کی آنکھیں دھندلا گئیں اور اس کی بیوی کے سینے سے بھی اسی وقت ایک آہ بھری جیسے ان کے خیالات میں توار ہو گیا ہو۔ اس نے اس کا ہاتھ اپنے ہاتھوں میں لے لیا ”میگڈا تم اس بیماری کو دیکھ کر تجیدہ ہو رہی ہو“

اس کی بیوی نے کوئی جواب نہ دیا۔ اس کی آنکھیں خلا میں دھکتی ہیں۔ اس کی پلکیں کانپتی رہیں۔

”لیکن اس کے باوجود یہ بچی کتنی خوش قسمت ہے“ اس نے تقریباً سرگوشی کے انداز میں کہا ”اس کی تیار داری کس احتیاط سے ہو رہی ہے اس کی والدہ محافظ فرستے کی طرح اس کی دیکھ بھال کر رہی ہے!“

میگڈا کے زخموں پر سے دو موٹے موٹے آئینے دھلک آئے۔ وہ خاوند کی طرف دیکھنے کا حوصلہ تنگ اپنے میں نہ پاتی تھی۔

”میگڈا آئینو“ ایوان نے اس کا ہاتھ پکڑنے ہوئے کہا ”میں بڑی پر سے تم سے ایک بات کہنا چاہتا ہوں۔ اس دنیا میں کتنے یتیم بچے ہیں جن کا کسی سے کوئی رشتہ نہیں اور وہ زندگی کی سب سے زیادہ ضروری چیز سے محروم ہیں۔ وہ نہیں جانتے کہ بیمار اور احتیاط کے رکھ رکھاؤ کا کیا مطلب ہے اور چونکہ ہمیں خود اپنا کنبہ نصیب نہیں ہوا اور ہماری دیکھ بھال کے لئے کوئی بچہ بھی نہیں ہے۔ کیا ہم کسی ایسے یتیم بچے کو گود نہیں لے سکتے۔ یہ بات ہمارے لئے بہت ہی زندگی بخشی ہوگی“

میگڈا نے جواب نہ دیا لیکن اس کے سینے کا آنا چڑھاؤ اس کے جذبات کی گہرائی کو ظاہر کر رہا تھا۔ اس کے خاوند کے الفاظ نے اس کے خیالات میں کتنا عظیم طوفان پیدا کر دیا تھا۔

وہ میگڈا تم نے کوئی جواب نہیں دیا۔ کیا تم اس تجویز سے متفق نہیں ہو؟ کیا تمہیں اس بات کی کوئی پروا نہیں؟“

”جیسے تمہاری مرضی ہو کرلو“ اس کے الفاظ بمشکل سنانی دیے۔ ”آہ مجھے معلوم ہے میگڈا کہ تم مجھے مایوس نہیں کر دو گی“ ایوان نے نرمی سے کہا ”اور اگر تم کو اپنے والدین کا خیال ہے تو یقین رکھو کہ میں اچانک مرنے لگا تو کہنے میں اس اضافہ سے کسی کی حق تلفی نہیں ہوگی۔ میں نے تمہارے سمیت سب کے لئے انتظام کیا ہوا ہے“ اس نے بڑے اشتیاق سے گفتگو جاری رکھتے ہوئے کہا ”ایک بے ماں باپ کا بچہ اپنے والدین کو ہم میں پالے گا۔ کیا تم ایسا بچہ گھر یا لے باؤں والا بچہ تلاش کرنا پسند کر دو گی؟“

میگڈا کا ہاتھ اس کے ہاتھ میں کانپ رہا تھا ”ایوان! جیسا بھی تم

پسند کرو میں اس سے متفق ہوں“

ایوان خاموش تھا۔ پھر اس نے کہا ”تم ایک چھوٹی سی لڑکی پسند کر دو گی؟ ایک ایسی بچی جسے ہمارے پاس اگر موش آئے۔ وہ جلد ہم سے مائوس ہو جائے گی اور اپنے والدین کو ہمارے وجود میں

پالے گی۔ ہم اس کا نام اپنے ناموں پر رکھیں گے تمہیں لڑکی ہی پسند آئے گی، کیا یہ درست نہیں میگڈا؟ لڑکی جلد اپنا پی جاسکتی ہے۔ تم اسے اپنے ہاتھوں سے کڑے پہنا سکتی ہو۔ اسے جیسا چاہو بنا سکتی ہو اور اس کے دل تو مرغ کو جس سانچے میں چاہو ڈھال سکتی ہو۔ ہاں میں خیال ہے کہ تم لڑکی سے زیادہ جلدی مائوس ہو جاؤ گی۔ کیوں؟“

اس نوجوان عورت کی آنکھیں دھندلی ہو گئیں۔ اس کے زخموں پر دواؤں کا خشک ہو چکے تھے لیکن لاٹینا ہی درو کا احساس اس کی روح پر طاری ہونا شروع ہو گیا۔ اس کی آنکھیں اپنے قریبی ماحول سے بچھڑ گئیں اور کہیں دور لگی ہوئی تھیں۔ اور اس کا دل موت کے سے کرب کے ساتھ کہیں دھوپ پہنچا ہوا تھا۔ اگر اسے کبھی یہ خیال کرنے کی جرأت ہو بھی سکتی کہ وہ اپنی میگڈا کو اپنا بچہ لے لے گی یا کبھی کوئی شجاع امید اس کے دل کو روشن کر بھی سکتی تھی تو وہ اب محسوس ہو جائے گی!

جو خیال اس کی اپنی بچی کی ملکیت تھا اور جو کچھ آخری دم تک وہ اس کے لئے کر سکتی تھی اب ایک اجنبی بچے کی نذر ہو رہا تھا۔ جو جگہ اس کے خیال میں اپنی بد نصیب تھی بچی کے لئے تھی اب اسے کبھی نہ مل سکے گی۔ آہ یہ خیال کتنا دردناک ہے! کمزوری کے ایک لمحہ کی یہ کتنی خوفناک سزا تھی کسی دوسرے کے لئے ہوئے گناہ کی کتنی بڑی تلافی! اس کی آنکھیں میگڈا اب صحیح معنوں میں اس سے چھن جائے گی اور ہمیشہ کے لئے اپنے جائز حق سے محروم کر دی جائے گی۔

اپنے خاوند کے سامنے شیمان ہو کر اپنے راز کو ظاہر کرنے کا خیال اس کے دماغ میں کوندے کی طرح لپک گیا۔ لیکن اس نے اس خیال کو زبردستی علیحدہ کر دیا۔ ایسے وقت میں جبکہ ایوان ایک نیکی کا کام کرنے کا ارادہ کر رہا تھا اور کسی بد قسمت یتیم کو گھر اور ماں باپ بخش رہا تھا وہ اسے اپنا خوفناک راز بتا کر حیران کیوں کرے۔

ایک طویل وقفے کے بعد بغیر اس کی طرف دیکھے ہوئے اس نے سرگوشی کے انداز میں کہا ”ہاں ایسا ہی کرو“

”کیا تم واقعی ہی ایسا چاہتی ہو؟ لیکن تم میری طرف دیکھتی بھی نہیں ہو؟“ رون نے نرم سے طنز سے ساتھ کہا ”مجھے معلوم ہے کہ ایسی باتوں کے متعلق گفتگو کرنا کافی مشکل ہے لیکن مجھے ڈر ہے کہ کسی خاص تبدیلی کا امکان نہیں مگر اس کے باوجود اگر تمہیں یہ خیال پسند نہیں

کچھ عرصہ بعد جب میگڈا کو اس لمحے کا خیال آتا تو اسے زندگی میں دوسری مرتبہ اپنے جذبات کے ساتھ کی گئی جنگ کا احساس پیدا ہو جاتا ایسی ہی سخت جنگ۔ جس کے بعد اس نے ایوان کے ساتھ شادی کرنا منظور کیا تھا لیکن اس جنگ میں ایسے دن کا سہارا حاصل تھا اور وہ اس کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر اس کی طرف محبت بھری نظروں سے دیکھ سکتی تھی۔ اس نے مضبوط ارادے سے کہا ”بالکل نہیں میں تم سے مکمل طور پر متفق ہوں“

(باقی آئندہ)





## میں شاعر

میں شاعر میں فن داسیوک میں تلی مزدور  
بدھراں دی سولی تے میں آن ویلے دامنصور

وچ ہنیریاں چائن بھٹاں کندیاں جوں ہکار  
لہو دیاں لیکان نال سچا ونا میں سچے شہکار  
اپنی سوچ دے رنگ ٹھٹھیں میں قادر، مختار

لافانی شاہکاراں دامن خالق پر محبوس  
اپنی آگ دا آپ بکاری میں راک سرڈا طور

پیار بھلیکے مسپاں توں وی است خون بیاناں  
وانگ پیغمبراں پیراں لہجے اپنے سینے لاناں  
اکھیں دیکھ کے اپنے تھیں ہنس کے مومرا کھاناں

آپے تے جیاناں سارا سہاے جگے دنیاں  
پروچ پیار، پیار کون دا سودا ہن منظور

پیارے پنڈے اُتے بھانوس وقت نے پایاں لاساں  
پیاردی دیوی دھکے کھاوے وانگر ٹھیری واساں  
کون کردوں تک روک سکے گا ایہ کرناں، ایہ آساں

کالی رات دانت سویرا، اڑلاں دادستور  
کندیاں دہتی پیری توں وی پے جاندا لے لور

ایہ گل سچ اے گھری رکھ دے مینوں دھوت نہیے  
ڈھینڈے ڈھینڈے کھولے بن گئے میرے پیار نہیے  
کیہ ہویا جے دل دی تنگی دکھاں پالنے ڈیرے

کیہ ہویا جے ٹٹ داٹ دا ہو گیاں چکنا چور  
دیلیاں مینوں پچھ کے ٹرناں اودھ دیاں نہیوں

ست لم اللہ جے سبحان نے راہ وچ گڑے چھاپے  
لکھ ددھایاں جندے جے کر لیکھ بنے اکھلا پے  
اپنے آپ تے کر سکا داں لو کو آپ سیا پے

میرے پیار دا پتار ہنا میں ہر ویلے بھیر پور  
جی سکتا داں سینے لاکے یاداں دے ناسور

آج تے تے کالک کھنڈی اوز چڑھدے ہندے  
پیارداسورج چڑھکے رہناں لوک سیانے کہندے  
میں سنیانیاں لاکو جیسے دن کی ہن کیوہرے رہندے

غم دے وہیلے تانی رکھ توں سدھراں دتھور  
جگے تے لاکو سوکے رہناں اس خوشیاں دامنشور

## میں شاعر ہوں

میں شاعر ہوں، فن کا خادم اور قلم کا مزدور ہوں  
میں ارمانوں کی سولی پر وقت کا منصور ہوں

میں اندھروں میں سے روشنی اور کانٹوں میں خوشبو تلاش کرتا ہوں  
میں اپنے لہو کی لکیروں سے عظیم شاہکار بناتا ہوں  
میں اپنی سوچ کے رنگین محلوں میں خود مختار ہوں

میں لافانی شاہکاروں کا خالق ہوں مگر مجبور ہوں  
میں اپنی آگ کو خود ہی پوجنے والا ایک جلتا ہوا طور ہوں

پیار کے دھوکے میں سناپوں کو بھی اپنا خون پلا دیتا ہوں  
یوہم بدوں کی طرح عثم و آلام کو تلاش کر کے اپنے سینے سے لگالیتا ہوں  
اپنے ہاتھوں دیکھ بھال کر بھی مسکرا کر زہر پی لیتا ہوں

خود جلن کے سہارے زندہ رہ کر دنیا کو روشنی عطا کرتا ہوں  
لیکن محبت میں کسی سودا بازی کو منظور نہیں کر سکتا  
وقت نے محبت کے بدن پر اپنے قسم کے نشان ڈال دے ہیں

محبت کی دیوی خانہ بدوشوں کی طرح دھکے کھا رہی ہے  
مگر ان کروڑوں کو کون کب تک روک سکے گا

روز ازل سے یہ دستور ہے کہ کالی رات کا انجام سویرا ہی ہوتا ہے  
کانٹوں سے بھر پور پیری کو بھی بھل لگ جایا کرتا ہے  
یہ درست ہے کہ مجھے اندھروں نے گھیر رکھا ہے

میرے پیار کے محل ڈھکھنڈ بن گئے ہیں  
مگر کیا ہوا اگر دل کی تنگی میں دکھوں نے ڈیرے ڈال دئے ہیں

کیا ہوا اگر میں ٹوٹے ٹوٹے چور چور ہو گیا ہوں  
مگر ایک وقت آئے گا جب وقت میرے اشاروں پر چلا کرے گا  
دوستوں نے میری راہ میں کانٹے بکھرے ہیں میں خیر مقدم کرتا ہوں

اے زندگی مجھے لاکھ بار مبارک ہو کہ تنہائیاں تمہارا مقدر بنی ہیں  
میں اپنے آپ پر خود ہی ماتم کر سکتا ہوں

میرے پیار کا دامن ہر وقت بھرا رہے گا  
میں یادوں کو سینے سے لگا کر زندہ رہ سکتا ہوں

اے انور آج زمانے پر اندھیرا اچھایا ہوا ہے  
مگر دانشمند لوگ کہہ رہے ہیں کہ محبت کا سورج طلوع ہو کر رہے گا  
میں نے بھی سنایا کہ سدا ایک جیسے دن نہیں رہا کرتے

توپنے غم کے آنگن میں ارمانوں کا تنور جلائے رکھ  
اس جہان پر ایک دن خوشیوں کا منشور لاگو ہو کر رہے گا



# ایک کرن اُجالے کی

میرے محبوب یہ وہ عالم جاوید ہے جہاں انسان مرنے نہیں بلکہ جاگنے کی حالت میں زندگی بسر کرتا ہے ؟

آج جبکہ تیری یادوں کے گہرے نقوش رکھتے چھپی چھکاری کی طرح ہلکے ہلکے سلگنے لگے ہیں تو ماضی کا ایک ایک لمحہ تخیلات کے سمندر کی اتھاہ گہرائیوں میں ابھر کر میری آنکھوں میں رقصاں ہو گیا ہے، تم جو حاس طبعیت کے مالک تھے دوسروں کی بے بسی پر اکثر تمہاری آنکھیں پر مہ جاتی تھیں۔ اور پھر آہستہ آہستہ یہ بھی قلم کی نوک میں سے ہوتی ہوئی صفحہ قرطاس پر بکھر جاتی تھی۔ آج جبکہ میں ان تمام باتوں پر غور کرتا ہوں تو تمہاری عظیم شخصیت سے متاثر ہو کر فخر سے میرا سر بلند ہو جاتا ہے، اور میں ان سلگتے ہوئے شعلوں کو سمیٹ کر ماضی کے غمناک دھند لکوں میں کھوجاتا ہوں۔

مجھے وہ دن آج بھی یاد ہے میرے رفیق! جبکہ گردش حالات سے تنگ ہو کر تم نے روزی کی تلاش میں دھان کی سنہری وادیوں کو چھوڑا تھا پٹ سن کی کہکشاؤں کو خیر باد کہا تھا، تلاش معاش میں تم پر دہی بن گئے تھے، اجالے کی تہلے کر روشنی کی کھوج میں لیکن یہاں آنے کے بعد جیسے تمہاری آرزو مند زندگی میں موت کی سی خاموشی منجمد ہو گئی۔ تمہارے چاروں طرف اندھیرا ہی اندھیرا رہا۔ رشتہ داروں نے تمہاری محبوبی سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ایک لڑکی سے شادی کی پیش کش کی۔ خاندان میں ایک سے ایک حسین لڑکیاں تھیں، جن میں پھولوں جیسی شگفتگی اور شبنم جیسی پاکیزگی تھی، لیکن تم نے کبھی ان کی پیش کش منظور نہ کی۔ کیونکہ تمہارے دل میں تو زیو کی سحرابیں گھر کر چکی تھیں۔ تمہاری ہر دھڑکن زیو کی ہر دھڑکن سے کس قدر ہم آہنگ تھی۔ زیو سے تمہیں دالہانہ محبت جو تھی۔

محبت تو ایک ایسا پاکیزہ جذبہ ہے جو مرنے کے بعد بھی منقطع نہیں ہوتا۔ چاہے محبت محبوبہ کی ہو یا گھر کے افراد کی سچ پوچھو تو تمہاری زندگی کا تاج قفل انھیں بے لوث محبت کی دیواروں پر تعمیر ہے۔ ماں، باپ کی محبت، بھائی بہنوں کی محبت، محبوبہ کی محبت غرضیکہ انگنت محبتیں جن کا کوئی شمار نہیں اور ہم انھیں محبتوں کی چھاؤں میں زندگی بسر کرتے ہیں، محبت کے سوا انسان

کا جینا مشکل ہی نہیں بلکہ ناممکن ہے، کیونکہ محبت زندگی ہے اور زندگی محبت کا دوسرا نام۔ تم اپنی محبت کے تاج محل کو مسمار ہوتا ہوا کیونکہ دیکھ سکتے ہو۔ تم ایک ایسے شاہجہاں تھے جن کا سرمایہ آسوا اور بھوک کے سوا کچھ بھی نہ تھا، تم اپنی زیو کیلئے اپنی محبت کا تاج محل کیسے تعمیر کر سکتے تھے۔ جب رشتہ داروں نے تمہیں گھر چھوڑنے پر مجبور کیا تو تم پر مصیبتوں کے پہاڑ لوٹ پڑے، پردیس میں کوئی اپنا نہ تھا اور پھر قسمت کے اندھیرے میں توسایہ بھی ساتھ چھوڑ دیتا ہے، تمہاری آنکھیں جن میں نہ جانے مسرتوں کی کتنی جنتیں آباد تھیں اب دیرانیوں کا گہوارہ بن چکی تھیں۔ مجھ سے تمہاری بد حالی

دیکھی نہ گئی۔ میں نے تمہیں سہارا دیا۔ بھلا میں بھی کیا کر سکتا تھا، جبکہ میسری آمدنی بھی محدود تھی، اس وقت میں ایک درزی کی دکان پر پچاس روپے پر ملازم تھا۔ سلائی مشین کے ساتھ میری زندگی بھی ایک مشین بن گئی تھی۔ بے جان پتھر بے حس و حرکت۔ تم ہی تباہ اس گروانی کے دور میں کاغذ کے چند ٹکڑوں سے چار افراد کے پیٹ کی آگ بھلا کیسے بجھ سکتی ہے؟ اس لئے ششما بھی پہلے پہل تمہاری آمد پر ناک بھوں چڑھاتی رہی اور مجھے بُرا بھلا کہتی رہی، لیکن میں نے ششما کی ایک نہ چلنے دی، تم ننھے پال سے کھل مل گئے اور وہ بھی تم سے بہت جلد مانوس ہو گیا اس کے ساتھ تم بھی بچوں کی طرح کھیلنے لگے۔ پال جو ہمارے گھر کا ننھا چراغ ہے۔ جسے نہ ہم گلیکسو پلا سکتے تھے اور نہ ہی اچھی غذا کیونکہ گلیکسو بازار میں ملتا ہی نہیں تھا اور جو بازار سے خریدنے کی گج میں سکت نہیں تھی پال کی پیاری پیاری لڑکیوں میں کھو کر تم اپنے غم کو بھول جانے کی کوشش کرتے گھر کی بگڑی ہوئی اقتصادی حالت دیکھ کر تم اور پریشان ہو گئے۔ تم نے امید کے ہر دروازے پر دستک دی۔ روشنی کی ہلکی سی کرن دیکھ کر دیوانہ وار اس کی جانب لپکتے۔ جیسے چیل گوشت کا ٹکڑا دیکھ کر منڈلاتی ہے۔ تم تو روشنی کے تلاشی تھے لیکن تمہیں انکارے ملتے ہے جن میں تمہارے اماؤں کا خون مضمر تھا۔ تم نے چاند ستاروں کی تمنا کی لیکن تمہیں راتوں کی سیاہی کے سوا کچھ نہ ملا۔ تمہارے پاس یونیورسٹی کی سند تو تھی، لیکن رشوت اور سفارش کیلئے رقم نہ تھی پھر آج کے سرمایہ داری دور میں صرف سند رکھنے سے کیا ہوتا



ہے۔ دام بنا جھوٹے پیٹ ڈکار والی بات؟ پھر تم بل مزدوروں میں شامل ہو گئے ان کے جلسوں میں شرکت کرنے لگے، تمہاری نظیں تھپتھپتی ہیں اکثر جلسوں میں جھوم جھوم کر بڑھا کرتے تھے، تمہارے تخیلات کی ترجمانی کرتی تھیں۔ ایک دن میں نے تمہیں منع کیا تو تم نے ایک لمبا چوڑا لیکچر جھاڑ دیا میں تم سے انجے کہ تمہیں ناراض نہیں کرنا چاہتا تھا۔ خاموش رہنے میں ہی مصلحت جاتی۔ پھر ایک دن تم روپوش ہو گئے نہ جانے کہاں؟ میں نے تمہیں بہت تلاش کیا۔ بعد میں مجھے معلوم ہوا کہ راج گھاٹ چلے گئے تھے۔ ہڑتال میں شریک ہوئے۔ ایک ہفتہ بعد جب تم آ گئے تو تمہاری حالت ہی بدلی ہوئی تھی آنکھوں میں دیرانی چہرے پر اداسی، گرد آلود بال، کپڑے گندے بالکل اس راہی کی طرح جو کوسوں کی مسافت پیدل طے کر کے آیا ہو۔ تم صحن میں تھے پال سے کھیل رہے تھے۔ پال تمہاری پیٹھ پر بیٹھا ہوا تھا اور تم گھوڑا بنے ہوئے تھے، میں اُسی وقت اسپتال سے ششما کی دوا لیکر آیا تھا ہم دونوں نے ایک دوسرے کو دیکھا آنکھوں ہی آنکھوں میں انگنت سوال ہوئے مگر دونوں کی زبان لنگ رہی۔ کمرے میں ششما کھاٹ پر پڑی کر رہی تھی ششما بیمار تھی اور بیماری دن بدن جڑ پکڑتی جا رہی تھی۔ بھلا خیراتی ہسپتال کی دوا سے کیا فائدہ ہوتا۔ جو میں باقی کی مقدار زیادہ اور دوا برائے نام ہوتی ہے، میرے پاس اتنے پیسے بھی نہیں تھے کہ شہر کے کسی اچھے ڈاکٹر کا علاج کر داتا کسی دن اور بیت گئے، ششما اچھی نہ ہو سکی پھول سا چہرہ مرجھا گیا۔ آنکھوں کی گہرائیوں میں خزاں مسلط ہو گئی چراغ کا تیل ختم ہو رہا تھا اور چراغ دھیرے دھیرے بجھ رہا تھا۔

پھر ایک دن ششما کی حالت بہت نازک ہو گئی پڑاوسی کہہ رہے تھے، کہ اگر آج دوا نہ ملی تو ششما ہمیشہ کیلئے۔۔۔ میں پہلے ہی دوستوں کے قرض کے بوجھ تلے دب چکا تھا۔ اب مزید قرض ملنے کی کوئی توقع نہیں تھی۔ پھر بھی ششما کی خاطر اپنی زندگی کی خاطر دوستوں کے دروازے کھٹکھٹائے، لیکن بے سود۔ قسمت کی ستم ظریفی کو دامن میں بھرے کمرے میں ایک طرف دیوار سے ٹیک لگا لگائے تفکرات میں غرق بیٹھا تھا اور ناقابل حل مسئلہ کا ہمہ ساحل تلاش کر رہا تھا شدت غم سے مجھ پر سکتہ طاری تھا، ششما کے سارے زیورات جو وہ شادی کے دن پہنے دہن بنی ہوئی تھی پہلے ہی سیٹھ کی تجوری میں جا چکے تھے۔ کمرے میں عجیب قسم کی پراسرار خاموشی مسلط تھی۔ حالات نے ماحول کو اور بھی پراسرار بنا دیا تھا۔ صرف گھڑی کے پنڈولم کی طرح ششما کے سانس کی اکھڑی اکھڑی آمد و رفت کمرے میں ارتعاش پیدا کر رہی تھی۔ اور تم کھلی گھڑی کے پاس کھوئے کھوئے سے کھڑے دور افت پر یوں گھور رہے تھے جیسے کوئی کھوی ہوئی شے تلاش کر رہے ہو۔ لمحہ بہ لمحہ چہرے پر غم و یاس کے بادل چھا رہے تھے پھر تم اچانک کتابوں کی جانب لپکے اور برق رفتاری سے بے ترتیب بکھری ہوئی کتابوں اور رسالوں کو بٹور کر ایک بڑی سی گھڑی

بنا کر باہر نکل گئے میرے بدن میں بجلی کو ند گئی۔ میں بھی لپک کر دروازے پر آ گیا اور دہلیز پر کھڑا تمہیں سر پر گھڑی اٹھاے جاتے ہوئے دیکھتا رہا جب گلی کے موڑ پر تم میری آنکھوں سے اوجھل ہو گئے تو تمہارا خلوص تمہاری قربانی دیکھ کر میری آنکھیں جھپک جھپک گئیں، ایک گھنٹہ بعد تم ڈاکٹر کے ہمراہ آ گئے ڈاکٹر نے ششما کا معائنہ کیا اور پھر ایک کاغذ پر دو الیکٹرک اور اپنی نیس لیکر چلا گیا۔ تم نے ڈاکٹر کی چٹ اور بسیں روپے میری جانب بڑھا دئے ہوئے ڈوٹی آواز میں کہا، "بازار سے یہ دوا فوراً لے آؤ۔ ایک بار پھر میری آنکھیں ننناک ہو گئیں۔ ہونٹ کپکپا کر رہ گئے۔ میں ابھی چٹ اور روپے لیکر بازار جانے ہی والا تھا کہ دروازے پر دستک ہوئی۔ پولیس انسپکٹر کے ہاتھوں میں تمہارے کام کا دارنٹ تھا۔ ہمارے چہرے اور بھی اتر گئے۔ ہم نے ایک لفظ بھی نہ کہا۔ جیسے زبان گنگ ہو گئی تھی۔ تم بھیگی بھیگی آنکھوں سے میری طرف دیکھتے ہوئے چیپ میں بیٹھ گئے اور چیپ گرد و غبار کے بادل اڑاتی ہماری بے بسی پر ہمتیے لگاتی تھیں ہم سے دور رہے گئے، دور۔۔۔ بہت دور اور میں غم کی تصویر بنا دہلیز پر کھڑا تمہیں جاتے ہوئے دیکھتا رہا، آج تمہیں گئے ایک عرصہ گزر چکا ہے میرے رفیق!

لیکن میرے رفیق! وقت کی رفتار تو پتھروں میں بھی جان پیدا کر دیتی ہے اور بے جان پتھر بھی ان کا روپ اختیار کر لیتے ہیں۔ بنگال کے سرسبز و سہرے کھیت جو کبھی کسان کا پسینہ پی کر پہلایا کرتے تھے۔ اب کیوں ان کا خون چوسنے لگے ہیں؟ اب بھی بھوکے اور مفاسد انسان کلکنے کی گلیوں اور شاہراہوں پر خارش زدہ کمٹوں کی طرح موت کے عمیق غار میں پڑے گھٹ گھٹ کر دم توڑ رہے ہیں۔ زندگی سسک رہی ہے، آخر وہ وقت کب آئے گا میرے حسن؟ جب نہ زندگی گھٹ گھٹ کر دم توڑے گی اور نہ تم جیسے رفیقوں کو جیل کی تنگ دیوار کو کھڑکیوں میں بند ہونا پڑے گا۔ مجھے تو بے چینی سے اس وقت کا انتظار ہے میرے دوست جبکہ زندگی مسکراہٹوں کی چاندنی میں جھونے گی، گیت گائے گی۔ آخر وہ وقت کب آئے گا۔؟ وہ سحرک طلوع ہوگی۔ وقت کی آواز کو کب تلک یونہی دیا جائے گا۔ کب تلک۔۔۔ آخر کب تلک۔۔۔ میرے محبوب۔۔۔



منشور کا نیا پتہ  
کے ۱۸ جوہر کالونی نزد بسم اللہ ہوٹل  
منگھوپیر روڈ کراچی ۱۷



# حزبِ نامعہ

## داؤد کاٹن ملز کے مزدوروں کو انتشار کا نشانہ بنانیکی سارکشن کام بنادی گئی مزدوروں کا شاندار مظاہرہ ایک مزدور کی موت، ڈھائی سو مزدور بحار میں مبتلا ہو گئے۔ عوامی انقلاب زندہ باد (ریاض الحسن)

مصفافہ نظر ڈالتے اور ان کے مطالبہ کو بالکل جان نہ سکتا پورا کر کے اپنی ہونٹوں کی کاٹوت دیتے مالکان نے مزدوروں پر گھبراد کر کے اور ملز کی املاک کو نقصان پہنچانے کا الزام عائد کیا اور مزدوروں کو ملز سے باہر نکالنے کے لئے کراچی کے پٹی کشن۔ ڈی، آئی جی پولیس اور دوسرے حکام پولیس کی بھاری جیت کے ساتھ پہنچ گئے۔ دریں اثنا جناب پی ٹی کشن، کشن اور فکھہ محنت کے حکم کے ساتھ قومی مزدور اتحاد کے کنوینر ترین الدین خاں لودھی، لاندھی انڈسٹریل ایبیرا کے علاقائی آرگنائزنگ جناب عبدالغنی صدیقی، داؤد کاٹن ملز لیبر یونین کے صدر خواجہ نجیب الدین جزل سکریٹری ریاض الحسن پروپگنڈہ سکریٹری ریاض الحسن حنیف کی مصالحتی بات چیت ہوتی رہی لیکن مالکان کی ہٹ دھرمی کی بدولت کوئی فیصلہ نہ ہو سکا۔ ۱۰ جنوری کے دن پولیس نے یونین کے جزل سکریٹری اور مجلس عاملہ کے سرگرم ممبر ارشد فتویٰ اور قاضی کو پولیس نے جیل گھنٹے کے لئے لاندھی کے پولیس کھلنے میں بند کر دیا۔

مالکان نے ملز مکمل بند کر کے مزدوروں کو مل سے باہر نکال دیا اور ملز کے احاطے میں ضرر دیکھ گئے لاندھی انڈسٹریل ایبیرا میں ہزاروں مزدور دن کے علاقے میں جگہ جگہ مظاہرے کئے اور داؤد کاٹن ملز کے خلاف آواز بلند کی، دلچسپ بات یہ ہے کہ ملکی اخبارات نے لاندھی بھر کے ہزاروں مزدوروں کے اس اقدام کی خبر کو غفلت انداز کیا یا انھیں جگہ جگہ اخبار نے داؤد کاٹن ملز لیبر یونین اور اس کی حمایت میں دیئے گئے سینکڑوں تیز و تیز لکھنے والی خطوں میں جاری کیا تھا انہیں چھاپا اس لئے ان مظاہروں میں جگہ جگہ اخبارات جلا کے گئے اور یوں مزدوروں نے سرمایہ داروں کے دم پھلا اخبارات کے خلاف اپنی نفرت و حقارت کا اظہار کیا۔ ان جیلوں میں سے ایک جیلوں شرکت کر کے واپس آنے والے ایک کارکن محمد منیر پر جامعہ اسلامی کی بٹل کچھ متنازعہ فرور اتحاد کمیٹی کے نام ہناؤ لیڈر عیسیٰ خاں نے اپنے ہتھیاروں کے ساتھ حملہ کیا اور محمد منیر کو زخمی کر دیا۔ درآن حال کہ اس شاندار تحریک مارشل لا رائیڈ ملز پر جناب جزل ریاض نے اپنے ہاتھ میں لیا اور مالکان کو حکم دیا کہ وہ ایڈوائس کی کوئی پر عمل درآمد نہ کر دیں اور یہ کہ مزدوروں کے مطالبات کا تصفیہ کروانے کے لئے ملز میں فوری رابطہ قائم کروایا جائے گا۔ لیکن مالکان نے اس واضح حکم کے باوجود ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، جنوری کی تاریخوں میں ملز بند رکھا اور ماہرین کے ذریعے ملز میں ہونے والے نقصانات کا تخمینہ لگانے کے اعلانات کرتے رہے اس جدوجہد میں داؤد کاٹن ملز کا ایک مزدور منید کی خنڈوگی میں پیر پھسل کر گرنے سے شہید ہو گیا اور ڈھائی سو سے زیادہ مزدور ڈی، آئی جی اور سٹریٹ میں مبتلا ہو گئے بقید مزدور کی موت پر تبصرہ کرتے ہوئے قومی مزدور اتحاد کے کنوینر ترین الدین خاں لودھی نے کہا کہ سرمایہ داروں ہم تمہیں اٹھارہ سال سے اپنا خون پلاتے آ رہے ہیں لیکن اب ہم تمہیں یہ اجازت دینے کے لئے تیار نہیں ہیں کہ ملکی قوانین کو پا مال کر کے مزدوروں کو ان کے حقوق سے محروم رکھو یونین کے پروپگنڈہ سکریٹری ریاض الحسن نے داؤد کاٹن ملز میں قومی مزدور اتحاد کے انقلابی پرچم تلے جدوجہد کا آغاز کرتے ہوئے ولی مبارک و دی اور اس جدوجہد کو عوامی انقلاب کی طرف ایک قدم قرار دیا اور امید ظاہر کی کہ مجوزہ رابطہ قائم میں داؤد کاٹن ملز لیبر یونین چاؤنڈے فیصلہ کی اکثریت سے کامیابی حاصل کرے گی۔

کراچی ۱۸ جنوری (نمائندہ مشور) داؤد کاٹن ملز لاندھی ایک مایہ ناز ٹیکسٹائل ملز ہے۔ پچھلے اٹھ سال سے سیال کے نیچٹ نے مزدوروں کو ٹیلر برائڈ گسٹ پوسٹم میں ملوث کر رکھا تھا۔ دس بارہ ہزار مزدوروں کی گنجائش کے اس کارخانے میں صرف سات آٹھ ہزار مزدوروں سے ان کی پوری صلاحیتوں کو بخیر کر کام لیا جاتا ہے لیکن مزدوروں کو یہاں ڈم مارنے کی اور آواز اٹھانے کی اجازت نہیں تھی۔ ملز میں ہمیشہ مزدور ایک دوسرے پر انتقامیہ کے جاسوس ہونے کا شبہ کرتے، اور کبھی کبھار سب سے سب سے بچھا جانے کے بحال دیا دلی ایک باکٹ یونین بنام داؤد کاٹن ملز یونین یونین رجسٹرڈ کروا رکھی تھی اور اس کے کرتا دھرتاؤں کو غیر فرشتی کی قیمت ادا کرنے کے لئے گزشتہ گیارہ سال سے ہر مزدور سے چار آنے ماہانہ جبری چندہ وصول کیا جاتا رہا تھا، لیکن ۱۹۶۷ء کے عظیم عوامی اجماع کے زمانے میں داؤد ملز کے محنت کشوں نے بھی اپنے سروں پر مسلط فاشٹ گزشتہ کرنے کے لئے آواز اٹھائی۔ انھوں نے اپنی ٹریڈ یونین بنام داؤد کاٹن ملز لیبر یونین تشکیل دی۔ اور مارشل لا کے نفاذ کے باوجود اس کی تنظیم میں مصروف رہے۔ اور مالکان کی غنڈہ گردی سازش اور دوسری انتقامی کارروائیوں کے باوجود اپنی جدوجہد جاری رکھی اور بالآخر اپنی یونین کو رجسٹر کروانے میں کامیاب ہو گئے۔ اس سلسلے میں یونین کے جوائنٹ سکریٹری جناب یونس محمد اور ایک سرگرم کارکن کو ٹکری سے ہاتھ دھوٹا کرے۔ اس وقت یونین کے اسٹریٹیکٹس پر مالکان کے اس اعتراض پر کہ ملز میں ایک اور رجسٹر یونین موجود ہے۔ ریفرنڈم کی تیاریاں ہوتی ہیں۔ لیکن نیچٹ اپنی سازشوں میں بدستور مصروف ہے۔ عید سے پہلے مزدوروں کو انتشار کا نشانہ بنانے میں ناکام ہونے کے بعد جس کی تفصیلات ان صفحات میں آچکی ہیں۔ مالکان مذہب کے نام پر جماعت اسلامی کی ایک انتشار پسند یونین رجسٹر کروائی ہے۔ یونین کے اسٹریٹیکٹس کے سلسلے میں ملای جانے والی جوائنٹ میٹنگ میں داؤد کاٹن ملز لیبر یونین کے نمائندوں نے مالکان پر یہ واضح کر دیا تھا کہ رمضان کے مہینے میں دیا جانے والا ایڈوائس کاٹنے کی فوہ پر عمل نہ کریں۔ دس مہینے دہائی پر عمل کریں کہ عید الفطر کے موقع پر دے جانے والے کپڑے کا تصفیہ ہونے کے بعد یہ رقم وضع کی جائے جو کہ اخلاقی طور پر کمپنی کی ذمہ داری ہے۔

لیکن یوں معلوم ہوتا ہے کہ نیچٹ نے ہر قیمت پر مزدوروں کے جذبات کو غلط رخ پر ڈال کر مزدور تحریک کو گمراہ کرنے کا منصوبہ بنا رکھا تھا۔ کیونکہ ۸ جنوری کو تقسیم ہونے والی فوہ میں سے ایڈوائس کاٹ لیا گیا تھا۔ اس موقع پر داؤد کاٹن ملز لیبر یونین کی اپیل پر مزدوروں نے اس نامعصافہ اقدام کے خلاف ڈیوٹی سے چھوٹنے کے بعد احتجاجی مظاہرہ کیا اور ایڈوائس کاٹنے کے اقدام کو واپس لینے کا مطالبہ کرتے ہوئے ملز میں دھڑا دے کر بیٹھ گئے مسلسل چار دن اور چار راتوں تک مزدور بھوکے پیاسے سردی کے مصائب برداشت کرتے ہوئے ملز کے اندر بیٹھ رہے اور ساتھ ہی ڈیوٹی کے وقت متعلقہ مشق اسی حالت میں ڈیوٹی بھی انجام دیتی رہے لیکن اس کے باوجود بڑا ڈکشن معمول سے زیادہ رہا۔ اور مظاہرین چھپکری نہیں چلے گئے، ہمارے مطالبات پورے کر، پاکٹ یونین ختم کرو، مزدور اتحاد زندہ باد، قومی مزدور اتحاد زندہ باد کے نکتہ شگرت نہرتے لگاتے رہے۔ بجائے اس کے کہ نیچٹ مزدوروں کے اس خود آواز مظاہرے پر



# کوہ نور آئیل ملز ایمپلائز یونین لاہور نے اپنے مطالبات پیش کرتے

لاہور، نامزدہ منسور (کوہ نور ایمپلائز یونین نے مندرجہ ذیل مطالبات انتظامیہ کے سامنے پیش کر دیے۔

۱۔ گریڈ بندی کا مسئلہ جلد از جلد مکمل کیا جائے۔ اور نیم تربیت یافتہ اور تربیت یافتہ مزدوروں کے گریڈ پر دوبارہ نظر ثانی کر کے جلد از جلد لاگو کئے جائیں نیز نیم تربیت یافتہ اور تربیت یافتہ مزدوروں کی تنخواہوں میں واضح فرق دکھائی جائے۔  
۲۔ تنخواہ کا بیس فیصد کی شرح سے منہنگائی الاؤنس دے کر اس کو یکم جنوری سے بنیادی تنخواہ میں شامل کیا جائے۔

۳۔ ملازمین کو جتنے عرصے ترقی نہیں ملی۔ موجودہ گریڈ بندی کے حساب سے اتنے سال کی ترقی یکم جنوری سے دی جائے۔

۴۔ اجارہ دار اور غیر اجارہ دار پلانٹوں میں کارکردگی کا فرق ختم کر کے ملازمین کو ایک جیسا بولٹس دیا جائے۔

۵۔ جنوری ۶۵ء سے یکم مارچ ۶۹ء تک اور نام گورنمنٹ لاز کے مطابق دوگنہ دیا جائے۔ اور بقایا اجازت تین ماہ کے اندر ادا رکھے جائیں۔

۶۔ جن ملازمین کو کمپنی ٹرانسپورٹ میں سفر کی سہولت دینا نہیں کی گئی، انہیں کمپنی ٹرانسپورٹ دیا جائے۔

۷۔ تمام ملازمین کو برادینٹ فنڈ کے ساتھ گریجویٹ کی سہولت بھی دینا چاہئے۔

۸۔ کمپنی ملازمین کے ہر بچے کی پیدائش پر میٹرنٹی الاؤنس مروجہ شرح کے مطابق ادا کرے، نیز بچوں کی پیدائش میں تین سال کے وقفے کی پابندی ختم کی جائے۔

۹۔ پاکستان کے پس ماندہ علاقوں میں میڈیکل اخراجات حکیموں اور دیگر معالجوں کے بلوں کے مطابق ملازمین کو ادا کئے جائیں۔

۱۰۔ شفقٹوں میں کام کرنے والے ملازمین کو شفقٹ الاؤنس دیا جائے۔

۱۱۔ فزناز آؤٹ مکینکس اور پلانٹ ورکرز جو کہ تیل کے شعبوں میں کام کرتے ہیں انہیں وردی کھانا دیا جائے۔

۱۲۔ خراجی کو (موجودہ ۱۵) الاؤنس دیا جائے۔

۱۳۔ سال میں بارہ دن کی بیماری کی چھٹی دی جائے جو کہ تین سال تک اکٹھی کی جاسکے۔

۱۴۔ کالونی میں مسجد کیلئے پیش امام رکھا جائے جو کہ کسی مذہبی ادارے سے سند یافتہ ہو اور بچوں کو قرآن کریم کی تعلیم دے سکے۔

۱۵۔ ملز کی انتظامیہ یکم جنوری سے پہلے ملز میں کینٹین کا بندوبست کرے جن میں مست کھانا اور چائے دستیاب ہو نیز اسٹیمپ خوردنی کی قیمت کا مل حصہ لیبر ویلفیئر کمیٹی کرے۔

۱۶۔ فیزو پرائس شاپس کھولی جائیں۔

۱۷۔ ایک نئی بس دیک اپ اور ایک نئی بس کا جلد از جلد بندوبست کیا جائے۔

۱۸۔ جو کیداروں کے لئے موسم سرما اور موسم گرما میں دو-دو وردیوں کا بندوبست کیا جائے۔

۱۹۔ گھی پلانٹ کی سیرٹیفیکیٹ پر کارپٹ لگائے جائیں۔

۲۰۔ کھیل کے لئے گراؤنڈ اور ہر قسم کے کھیل کے لئے سامان مہیا کیا جائے اور بچوں کے لئے پارک بنایا جائے۔

۲۱۔ پرائیویس کو کالونی کلب بنایا جائے، جس میں ان ڈور کھیلوں کے لئے سامان مہیا ہو نیز ایک ٹیلی ویژن سیٹ بھی لیا جائے۔

۲۲۔ سٹی ٹائپ ٹواریٹوں میں باورچی خانہ، غسل خانہ، اور بیت الاحسنہ کی

سہولتیں جہاں جہاں اور چار دیواری بنائی جائے۔

۲۳۔ رات کے وقت ایک گاڑی ہر وقت موجود رہے تاکہ اگر جنسی کی حالت میں فوری طور پر حاضر ہو سکے۔

۲۴۔ ڈسپنسری میں دو عدد دستروں (دوسرے کے مطابق) کا بندوبست کیا جائے۔

۲۵۔ پروڈکشن ڈویژن کے لئے مشترکہ طور پر ایک لیڈی ڈاکٹر مہم وقت ملازم رکھی جائے۔ جو کہ ملز کالونیوں اور گرد و نواح میں رہنے والے ملازمین کے اہل و عیال کو طبی امداد دینا کر سکے، نیز ایک زچہ، سچر سنٹر کا قیام عمل میں لایا جائے۔

۲۶۔ ملز ڈسپنسری عرصہ ۶ ماہ سے بغیر سندیافتہ ڈسپنسر کے چل رہی ہے لہذا جلد از جلد ایک سندیافتہ ڈسپنسر کا قیام عمل میں لایا جائے تاکہ ڈاکٹر کی غیر موجودگی میں ہنگامی ضروریات پوری ہو سکیں اور ڈسپنسر کو مل کالونی میں رہائش دینا کی جائے۔

۲۷۔ آئیل ملز سیکشن کے تمام پلانٹ بند پڑے ہیں جن کو بند ہونے ۶ ماہ کا عرصہ گزر چکا ہے ان کی مشینری ایشیا بھرتی اعلیٰ درجے کی ہے۔ ملکی بولہ اور مونگ پھلی سے چل حاصل کر سکی ایسی صلاحیت کسی دوسری مشینری میں موجود نہیں کیونکہ ہم درآمد شدہ تیلوں سے گھی تیار کر کے قومی

زرمبادلہ خرچ کرتے ہیں لہذا اس مشینری کے صحیح استعمال سے ایک طرف ملک کا زرمبادلہ بچایا جاسکتا ہے اور دوسری طرف ملکی خام مالی کی بہتر طور پر کھیت کی جاسکتی ہے اور اس سے حاصل شدہ قسمہ عرصہ میں

کو برآمد کر کے زرمبادلہ بھی کمایا جاسکتا ہے جو کہ فی الحال پلانٹوں کے نہ چلنے سے بند ہے۔ اس مشینری پر اگر مہم وقت تین شفٹوں میں کام کیا جائے تو تقریباً تین سو گھنٹوں کو روزگار دیتا ہو تا ہے اور ان شعبوں کا بندوبست

انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۶۹ء میں دی گئی لاک آؤٹ کی تعریف میں آتا ہے۔ اس لئے جلد از جلد بولہ اور مونگ پھلی کی خرید و کر کے ملکی ذرائع سے تیل کی

پیداوار بڑھانی جائے کیونکہ یہ گھی پلانٹ کی پیداوار بڑھانے میں مدد دے گی اور جو ورکرز گزشتہ سال ان پلانٹوں میں ختم ہونے کی وجہ سے روزگار

ہونے لگے تھے دوبارہ روزگار ہو سکیں گے۔

۲۸۔ کوہ نور آئیل ملز گھی پلانٹ کی پیداواری صلاحیت جو کہ سرکاری طور پر مقرر ہوئی ہے تقریباً ۱۹ ٹن روزانہ ہے جس سے ۳۰۰ دن کے اوقات کار

میں ۵۷۰۰ ٹن گھی کی پیداوار حاصل کی جاتی ہے برآمدی تیل کا کوہ نور تقریباً تین ہزار ٹن سالانہ ہے اگر تیل نکالنے والی موجودہ مشینری اپنی پوری پیداوار

صلاحیت کے مطابق استعمال کی جائے تو تقریباً ۷۰۰ ٹن تیل ملنے ختم مال سے آسانی حاصل کیا جاسکتا ہے اس طرح گھی پلانٹ کو روزانہ ۳۰ ٹن

تک ۳۰۰ دنوں کے لئے آسانی سے تیل دستیاب ہو سکتا ہے۔

ملک میں اسٹیمپ خوردنی کی شدید قلت ہے جس میں بناسپتی گھی مر نہرست ہے اس لئے ہم مطالبہ کرتے ہیں کہ اس پلانٹ کی پیداوار میں موجودہ پیداوار

سے اوپر بیک کی گئی تجویز کے مطابق ۱۱ ٹن روزانہ کا اضافہ کر کے اس قلت کو دور کیا جائے۔ اور اس طرح سے اخراجات میں اضافہ کئے بغیر پیداوار کو آسانی

سے بڑھایا جائے۔

۲۹۔ حال ہی میں پروڈکشن ڈویژن ہیکل کیمیکل کا میلکس کالا شاہ کا کوہ نور آئیل ملز کے شعبوں کو کوہ نور ریان کالا شاہ کا کوہ منتقل کر نیک فیصلہ کیا ہے۔ انتظامیہ کا

فروری ۶۷ء



یہ فیصلہ ملازمین اور یونین کے مفاد کے خلاف ہے اس سلسلے میں گزشتہ ایک ہفتے سے مصالحت کی گفت و شنید ہوتی رہی ہے۔ جس میں کوئی فیصلہ نہ ہو سکا۔ اس لئے ہم مطالبہ کرتے ہیں کہ انتظامیہ زبانی کئے گئے وعدوں کی تحریری طور پر کوثیق کرنے جو کہ مندرجہ ذیل ہے۔

الف) مختلف شعبوں کو یکجا کر نیچے بیانے ملازمین میں تخفیف نہیں کی جائیگی یعنی تمام ملازمین کو ملازمت کا تحفظ حاصل ہوگا۔

ب) پروڈکشن ڈویژن میں منتقل ہونے والے ملازمین کی حیثیت ملازمت کو تبدیل نہیں کیا جائیگا اور ان کا ملز کے ساتھ بدستور رابطہ قائم رہے گا۔

ج) ملز ملازمین کو مجوزہ تبدیلی کے باعث پیش آنے والی تکالیف مثلاً میڈیکل یلوں اور دوسرے واجبات کی ادائیگی میں دشواری وغیرہ کا سدباب کر نیچے لے انتظامیہ نے جو تجاویز مرتب کی ہیں ان کا واضح اعلان کرے۔

د) انتظامیہ نے وعدہ کیا ہے کہ مجوزہ تبدیلی کے بعد یونین کے دفتر کے لئے کوہ نور آئیٹل مل کے اندر جگہ فراہم کی جائے گی۔ نیز صدر اور جنرل سکرٹری یونین کو مل کے اوقات کار کے دوران درگزر سے رابطہ قائم کرنے کی اجازت ہوگی ہم مطالبہ کرتے ہیں کہ ملز انتظامیہ اس سلسلے میں طے شدہ طریقے اور اوقات کار کا واضح تعین کرے۔

**کریم سلک ملز کے مزدوروں نے ہڑتال پر جانے کا اعلان کر دیا**

کراچی ۲۵ جنوری، اسٹاٹ رپورٹر) کریم سلک ملز درگزر یونین کے ایک حلقہ عام زیر صدارت صدر یونین منظور حسین فاروقی میں مذاکرات کی ہٹ دھرمی اور یونین کے پیش کردہ مطالبات کی فہرست پر بات چیت کے بعد مطالبات پورے کرنے سے انکار پر انتظامیہ کی سخت اور پرزور الفاظ میں مذمت کی گئی اور مکمل اتفاق رائے سے یہ فیصلہ کیا گیا کہ مالکان کو ۲۱ دن کا ہڑتال نوٹس دیا جائے۔ اور اس کے بعد کریم سلک ملز کے مزدور اس وقت تک ہڑتال پر چلے جائیں گے جب تک کہ ان کے مطالبات متنازعہ میں یونین کا انتخاب چھٹیوں، تنخواہوں اور دوسری سہولتوں میں اضافے کے مطالبات بھی شامل ہیں پورے نہیں کئے جاتے جلسہ عام میں تو فی مزدور محاذ کے آفس سکرٹری غیاث الدین نے بھی خصوصی دعوت پر تقریر کی اور کہا کہ پچھلے اور موجودہ قوانین اور لبر قوانین سب سرمایہ دار طبقہ کے مفادات کی حفاظت کر رہے ہیں اور سرمایہ داران کی حفاظت میں تیزی سے گروڑ پتی اور اب تو بی بی رہے ہیں۔ لیکن آج سرمایہ داروں کو تالہ بندی، جھانٹ، غلہ ہجڑی، اور انتقامی کاروائیوں کا نشانہ بنانے کی کھلی چھٹی ملی ہوئی ہے اور مختلف ذرائع سے مزدور رہنماؤں، کارکنوں مصفاۃ ہڑتالوں اور گھبراہٹ کی فحاشی کی جا رہی ہے لیکن سرمایہ داروں نے منصف فیصلہ کر لیا ہے کہ مزدوروں کے مطالبات پورے نہیں کریں گے۔ مزدور کچھ کیوں تحریک انہوں نے متنبہ کیا کہ اس سازش کے تباہ کن اور سنگین نتائج برآمد ہو سکتے ہیں جن کی پوری ذمہ داری مالکان اور ان کے حامی حاضر برعائد ہوگی، جلسہ عام میں کریم سلک ملز درگزر یونین کے جنرل سکرٹری حبیب الرحمن، محمد يوسف اور حیدر شاہ نے بھی خطاب کیا اور سلک ملز لبر یونین کے جنرل سکرٹری محمد علی نے بھی خطاب کیا اور کریم کے مزدوروں کو اپنی پوری حمایت کا یقین دلایا۔ اور مطالبہ کیا کہ ہڑتال سلک ملز، کراؤن سلک ملز، نارس سارھی باؤس، جلد بکسز، پاکستان یورپ کچھ کھوکھلا گلاس ورکس، کرلیفٹ سوپ ورکس، بکوریٹ پر نشنگ بیسیس، اینڈ لبر یونین اور دوسرے تمام ہڑتالی مزدوروں کے مطالبات پورے کئے جائیں۔ قومی مزدور محاذ ملتان کے کنوینشنر اشرف حسین رضوی، اشفاق احمد ایڈووکیٹ، اور محمود باہر بخاری کے عثمان بلوچ، شاہ رضا خاں ظہیر اختر سیدی، محمد یامین فضل الرحمن سمیت پاکستان بھر میں گرفتار شدہ مزدوروں اور مزدور رہنماؤں کو غیر مشروط طریقے سے سبکیا جائے۔ واضح رہے کہ گذشتہ ماہ کریم سلک ملز درگزر یونین نے کا ایک جلسہ عام ہوا تھا جس میں مندرجہ ذیل عہدیداران منتخب ہوئے تھے۔ صدر منظور حسین،

نائب صدر زبیر احمد۔ جنرل سکرٹری حبیب الرحمن۔ جوائنٹ سکرٹری محمد قاسم۔ خزانچی شادی خان۔ پریسیڈنٹ ڈیپوٹری انیس الرحمن۔

مجلس عاملہ۔ محمد يوسف، انوار الحق، شہید حسین، محمد سعید، محبوب، محمد تقی، محمد بشیر۔

**جناب عبدالحمید کو قتل کرنے کی دہمکی کی مذمت**

کراچی، ۲۱ جنوری (خاندانہ منظور کچھ کھوکھلا گلاس ورکس مزدور یونین کے صدر عبدالعزیز، جنرل سکرٹری جناب فضل واحد۔ ڈائمنڈ ٹھکانے ورکس درگزر یونین کے صدر جناب شوکت صاحب اور جنرل سکرٹری اکبر صاحب پاک پلاس ورکس یونین کے صدر عبدالجبار صاحب اور جنرل سکرٹری ہرمن الحق اور گلاس ورکس یونین کے صدر محمد شریف نائب صدر محمد رفیق اور جنرل سکرٹری محمد اکرم نے ایک مشترکہ اخباری بیان میں ملک کے مقبول اور سر پر آوردہ سرمایہ دار یعنی اور منظور گلاس اینڈ ٹریک ورکس کے منجھٹ کی طرف سے ملازمین کی واحد نمائندہ یونین۔ بنام منظور گلاس اینڈ ٹریک ورکس کے صدر صاحب سے ساتھ غلہ ہجڑی کرنے اور انہیں قتل کرنے کی دہمکی دینے کی حرکتوں کی سخت اور پرزور الفاظ میں مذمت کی ہے اور اسے مالکان کی طرف سے مزدور تحریک پر ناروا اور بزدلانہ حملے سے تعبیر کرتے ہوئے متنبہ کیا گیا ہے کہ اس طرح کی حرکتوں کے سنگین نتائج برآمد ہوں گے جن کی پوری ذمہ داری منظور گلاس کے منجھٹ اور ان کے حامی حاضر برعائد ہوگی۔ مزدور رہنماؤں نے صفت کارکن کی طرف سے مشغوبہ بندی کے تحت مزدوروں کی قانونی ہڑتالوں، میٹو پوٹوں اور مصفاۃ مطالبات کو تسلیم نہ کرنے اور انہیں نقصان پہنچانے کی کوششوں کی سخت اور پرزور مذمت کی اور ٹوڑ دیا کہ کارخانہ دار مزدوروں کے مطالبات تسلیم کر کے تعلقات کو بہتر بنایا کریں اور شرانگیزی سے باز آجائیں بیان کے آخر میں کچھ کھوکھلا گلاس سے ہڑتالی مزدوروں کو مکمل حمایت کا یقین دلانے کے لئے ان کی حمایت میں ہر ممکن قدم اٹھانے کا اعلان بھی کیا گیا ہے۔

## بقیہ سونے کے دلدل

اپنے خالقوں کے حلقہ پر پہنچے گا رہا ہے۔ اس عذاب سے نکلنے کیلئے امریکی اجارہ دار سرمایہ داروں کے پاس اس کے سوا اور کوئی چارہ نہیں کردہ درآمدات میں کمی کریں۔ مئی ۶۶۹ میں امریکی کانگریس میں تین سو بل اس مقصد کے لئے پیش کئے گئے اور غیر ملکی درآمدات پر پابندی لگانے کا مطالبہ کیا گیا اس قسم کے اقدامات سے متاثر ہونے والے مغربی ممالک نے فوری طور پر ان تجاویز کے خلاف نفرت و ناراضگی کا اظہار کیا اور امریکی حکومت کو متنبہ کر دیا کہ اگر ان ممالک سے درآمدات بند یا محدود ہو گئیں تو وہ بھی یہی سلوک امریکی درآمدات کے ساتھ کریں گے اس طرح ان بڑے سرمایہ دار ممالک میں نے باہمی تصادات کی بنا پر معاشی میدان میں جونی انداز کی لیس جاری ہے دوڑنے والے تھکے ہوئے ہیں، ہانپ رہے ہیں، بلکہ لڑکھڑاہے ہیں۔ لیکن اجارہ دارانہ اور سرمایہ دارانہ مفادات کی ہوس میں دوڑتے پر مجبور ہیں حالانکہ یہ دوڑ انھیں صرف ان کی قبروں تک لے جا رہی ہے۔

اس وقت سامراجی اور سرمایہ دار ممالک ایک ایسے مرحلے پر ہیں جہاں ایک طرف عوامی بیداری اور محنت کش طبقوں کی جدوجہد کا آتش فشاں ہے اور دوسری طرف سرمایہ دارانہ نظام کی وہ سونے کی دلدل ہے جس میں یہ ممالک گردنوں تک دھنس چکے ہیں۔ سرمایہ دارانہ نظام کے دن بہر حال پورے ہو چکے ہیں ضرورت صرف آخری وار کی ہے!۔ اور یہ وارد دنیا بھر کے محنت کش عوام کو ہی کرنا ہے!



## سیکیورٹی پرنٹنگ پریس ایمپلائز یونین کے جنرل سیکریٹری

اور دوسرے مزدور ہنگاموں کی سزائی کے مذمت

کراچی۔ ۲۴ جنوری۔ (دعا شدہ منشور) قومی مزدور میگزین کے ایڈیٹر جناب زین الدین خاں دودھلے ایک اخباری بیان میں سیکورٹی پرنٹنگ پریس ایمپلائز یونین کے جنرل سیکریٹری جناب محمد یامین اور دوسرے کارکنوں کو سزائیں سنانے کی خبر پر غم و غصے کا اظہار کرتے ہوئے اس اقدام کو ناقابلِ غور و خیر قرار دیا ہے۔ انہوں نے اپنے بیان میں کہا کہ صنعتی اداروں کے انتظامیہ اور مالکان کی طرف سے مزدور کے خلاف دہشت گردیوں، چھاپی، تاراج، دھمکی، غارتگری، اور ظلم و تشدد کے باوجود حکومت کی طرف سے کوئی ایکشن لینے کی ضرورت نہیں سمجھی گئی بلکہ صنعتی اداروں اور ان کی انتظامیہ کی دہشت گردیوں پر ملک بھر میں سیکورٹی مزدوروں کے خلاف سخت ترین سزائوں کا نشانہ بنایا گیا۔ لیکن ملک میں لاکھوں مزدوروں کو یہ دہشت گردی کے مسئلے سے دوچار کرنے والے ملزم مالکان اور کارخانہ داروں کے ساتھ ساتھ سیکورٹی پریس کی انتظامیہ سے متعلق ہنگاموں کو بھی جن کی ضرورت اور مہم و مصروفی کی وجہ سے ملک کو نقصان دیکھ کر دیکھ کر ہمارے کھلی چھٹی ہوئی ہے اور ان کے خلاف انتظام کے نتیجے میں سیکورٹی پریس سے متعلق ملازمین اور ان کے بال کے سخت مشکوک کا نشانہ بنے ہوئے ہیں مزدور ہنگاموں کے اپنے بیان میں مزید کہا کہ صنعتی اداروں اور ان کے مالکان کی سرگرمیوں کے نتیجے میں جو موجودہ ناقص لیبر قوانین کی وجہ سے یہ لوگ سزا جام دے رہے ہیں مزدوروں کے پاس اس کے سوا کوئی چارہ کار نہیں ہے کہ وہ ان حرکتوں کا مناسب جواب دیں جس کے سنگین نتائج برآمد ہو سکتے ہیں اس کی پوری ذمہ داری صفت کاروں اور ان کے حامی عام پر عائد ہوگی۔ انہوں نے قومی مزدور ہنگام کی طرف سے سیکورٹی پریس کے مزدوروں کو مکمل حمایت کا یقین بھی دلایا ہے۔

## شالیمار سلک ملز لمیٹڈ کے مزدور ہسپتال پر چلے گئے

کراچی ۱۳ جنوری (دعا شدہ منشور) شالیمار سلک ملز مزدور یونین کے مطالبات نوٹس اور ہسپتال نوٹس پر مالکان کی مہم دھڑی اور مزدوروں کے منصوبہ مند مطالبات پر بات چیت کرنے اور سمجھوتہ کرنے سے گریز کرتے پیش نظر آج رات گیارہ بجے ہسپتال پر چلے گئے، یونین کے جنرل سیکریٹری حبیب الرحمن ہزاروی نے ایک اخباری بیان میں مالکان کے مزدور دشمن رویے پر سخت احتجاج کیا اور کہا کہ مالکان یہ دعویٰ کر رہے ہیں کہ وہ ملز کو بند کر دیں گے لیکن مزدوروں کو ان کا حق نہیں دیں گے، ہم اب ان سے یہ کہنا چاہتے ہیں کہ ہم اپنے برطرف عہدیداروں کی کام پر بحالی، بونس، تنخواہ کے ساتھ چھٹیاں، تنگنائی الاؤنس، بس الاؤنس، حاضری الاؤنس کی ادائیگی اور دوسرے مطالبات پورے کرنا ہسپتال پر چلے گئے۔ ہم مالکان کو یہ بھی بتلانا چاہتے ہیں کہ شالیمار کے مزدور راکھ نہیں ہیں بلکہ صنعتی علاقے کے تمام مزدور ہمارے ساتھ ہیں۔


## کلری تحصیل کی زمین نیلام نہ کی جائے

کراچی، (دعا شدہ منشور) قومی مزدور ہنگام اور انڈسٹریل ایریا کے آرگنائز جناب یعقوب سہجی نے حکومت سے مطالبہ کیا ہے کہ کلری تحصیل کے آس پاس رہنے والے عوام کے ساتھ عوام کے دراز سے ظلم و ستم ہو رہا ہے۔ ایک طرف گاؤں کی تحصیل میں تباہ ہو گئے دوسری طرف ذریعہ معاش بھی ختم ہو گیا۔ وہاں کے مقامی عوام کا زیادہ تر گروپ سبزمین کی آباد کاری پر تھا، لیکن ان کی زرخیز زمین تحصیل میں تباہ ہو گئی اور لوگوں کا ذریعہ معاش ختم ہو گیا اور ان کو نقصان کا معاوضہ نہیں دیا گیا، صوبائی زمین لوگوں کو دیا گیا جن لوگوں نے نوکریاں کھانے کو ختم کر دی اور ناجائز طریقوں سے استعمال کیا۔ زیادہ لوگوں کو ابھی تک کوئی معاوضہ نہیں ملا ہے جیسے کہ موسمی جاکھ و گڑھ، گھڑاؤں کوٹ، چھب پنیر کوٹ اور جن گاؤں کو ملا ہے ان میں سے بھی کافی لوگوں کو گاؤں کے معاوضے نہیں ملے ہیں۔ اس کے علاوہ زمینوں کا معاوضہ چند لوگوں کو ملا ہے وہاں کے عوام کی حالت بہت ہی تشویشناک ہے عرصہ بارہ سال سے لوگ معاشی و مالیاتی مسئلوں

میں ابھی تک لوگ سابقہ تباہی و بربادی کا مقابلہ نہ کر پائے تھے کہ کلری تحصیل کے پھروں کے سرپرست بڑا زمینڈ کو تمام کر کے ان کے موروثی حقوق ضبط کر کے گئے اور وہاں کے کسانوں کی زمینوں کو نیلام کر کے ذریعے بڑے جاگیرداروں کے حوالے کر دی ناکام سازشی کی جا رہی ہے۔ یعقوب سہجی نے حکومت سے مطالبہ کیا ہے کہ سرپرست بڑا زمینڈ ختم کر کے موروثی پھروں کو حقوق دئے جائیں اور زمینوں کا نیلام ختم کر کے مقامی کسانوں کو زمینیں دی جائیں اور زمین کی رستم تین سال کے بعد آسان قسطوں میں وصول کی جائے اور اس کے علاوہ ایک ایسی کمیٹی بنائی جائے جو صرف مقامی کسانوں پر مشتمل ہو ان کے ماتحت ٹریڈ یونین اور زراعت کے آ زمین زرخیز کر کے لئے آسان قسطوں پر استعمال کر کے لئے دئے جائیں اور گھارو ٹریڈ ایریا کے مزدوروں کے ساتھ غارتگری اور غیر انسانی رویے کو فوراً ختم کیا جائے، ورنہ مزدوروں کی بگڑی ہوئی حالت کے نتیجے کی ذمہ داری مالکان پر ہوگی۔

## ایئر ویز ایمپلائز یونین پی۔ آئی۔ اے برانچ مشرقی پاکستان میں بھی رجسٹرڈ ہو گئی

ڈھاکہ (دعا شدہ منشور) رجسٹرڈ یونین مشرقی پاکستان نے بھی مشرقی پاکستان ایئر ویز ایمپلائز یونین پی۔ آئی۔ اے برانچ کو رجسٹرڈ کر دیا ہے، اس طرح ایئر ویز ایمپلائز یونین پی۔ آئی۔ اے برانچ مشرقی پاکستان میں پہلے ہی نمائندہ یونین تھی اب بھی یہ دستور نامزدگی کرتی ہے گی، مشرقی پاکستان میں یونین کو رجسٹریشن ملنے کے بعد مغربی پاکستان میں پی۔ آئی۔ اے کے یکطرفہ سازشی ریفرنڈم کی اہمیت باطل ہو کر رہ گئی ہے اور اب مغربی پاکستان میں بھی کسی بھی نام نہاد پاکٹ یونین کو ملازمین کی نمائندگی کا کوئی حق نہیں ہے۔ رجسٹرڈ ٹریڈ یونینز مشرقی پاکستان کے جاری کئے ہوئے رجسٹریشن سرٹیفکیٹ کا عکس پیش کیا جا رہا ہے۔



**Office of the Registrar of Trade Unions**  
GOVERNMENT OF EAST PAKISTAN

**Certificate of Registration of Trade Union**

No. E.P. 1268

It is hereby certified that the Airways Employees Union P.A. Branch, Dhaka has been registered under the Industrial Relations Ordinance, 1969, this 10th day of January, 1970.

H. M. 10.70  
Registrar of Trade Unions, East Pakistan.

واضح ہے کہ مشرقی پاکستان میں رجسٹریشن کی درخواست بہت عرصہ پہلے دی گئی تھی۔ مگر غالباً کچھ مخصوص اور نامعلوم مقاصد کے تحت اس درخواست پر عملدرآمد ملتوی رکھا گیا۔



## مزدور ہمارا شرف حسین رضوی کو رہا کر دو

کراچی، ۱۱ جنوری (دندانہ منشور) قومی مزدور محاذ کے علاقائی آرگنائزمنٹون جناب ابو بکر بلگرامی، سائٹ انڈسٹریل ایریا۔ جناب مجاہد محمد دین بیگ آرگنائزمنٹ فیڈرل فی انڈسٹریل ایریا (ایف ایف سی) جناب عبدالصمد صدیقی آرگنائزمنٹ لائڈس ایئر یا۔ جناب غلام محمد آرگنائزمنٹ کورنگی انڈسٹریل ایریا۔ اور محاذ سے ملحقہ یونینوں، جناب عزیز الحسن جنرل سکرٹری ڈاؤن ٹاؤن ملز یونین۔ جناب تاج برخان جنرل سکرٹری جوبلی اسٹینڈنگ انڈسٹریل ملز مزدور یونین اور ایسی یونین کے سرگرم کارکن فضل عینی، جناب حبیب الرحمن جنرل سکرٹری ضالیہار سلک ملز مزدور یونین نے آج ایک مشترکہ اخباری بیان میں ابھرتی ہوئی مزدور تحریک کو اپنے دل سے سے گہرا کرنے کے لئے سرمایہ داروں ان کے ایجنٹ نام ہندو مذہبی نقاب پوشوں اور پاکٹ یونینوں اور دیگر شاہی کے ناپاک ادا کی سخت اور پر زور الفاظ میں مذمت کی ہے اور کہا کہ مزدوروں کے بڑھتے ہوئے منشور سے بولکھلا کر اب سرمایہ دار صنعتی علاقوں میں مزدور دشمن پولیس فورس قائم کرنے کی سازش کر رہے ہیں مزدوروں کی مصفا نہ پڑنا تو کو خلاف قانون قرار دوا رہے ہیں اور مزدور طبقے کے سروں پر پاکٹ یونینوں اور نام نہاد جماعت اسلامی کو مسلط کرنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ ان حرکتوں میں ملکی انتظامیہ بھی سرمایہ داروں اور ان کے ایجنٹوں کا ہاتھ بٹا رہی ہے ان حرکتوں سے طبقاتی لڑائی تیز ہو رہی ہے اور اس کی قوم داری سرمایہ داروں اور ان کے ایجنٹوں پر عائد ہوتی ہے مزدور رہنماؤں نے متذکرہ کہ مزدور طبقہ اپنے تمام دشمنوں کو ناکام بنانے کے لئے ہر ممکن کارروائی عمل میں لائے گا جس کی پوری ذمہ داری مزدور دشمن طاقتوں پر عائد ہوگی۔ انہوں نے مطالبہ کیا کہ ملتان قومی مزدور محاذ کے کونینز انٹرفیشنل رضوی، استفاق احمد ایڈوکیٹ، محمود احمد بابر کو جی کے عثمان بلوچ، شاہ رضا خاں، وجیرہ سمیت پاکستان بھر میں گرفتار شدہ مزدوروں اور مزدور رہنماؤں کو رہا کیا جائے۔ ضالیہار سلک ملز، کھوکھ گلاس ورکس، ٹراؤن سلک ملز، عادل بیگز، کراؤن ٹوب ورکس، پارون لیس انڈسٹریل ملز اور دوسرے سیکڑوں اداروں کے ہڑتالی ملازمین کے مطالبات تسلیم کئے جائیں۔ مارشل لاء کے بعد سے نکالے ہوئے مزدوروں کو کام پر کال کیا جائے۔ ہجر مندوں کی تنخواہوں میں اضافہ کیا جائے اور کثیر توہین کی تمام مزدور دشمن دھمکات ختم کی جائیں اور یہ کہ لاقانونیت اور سازش کرنے والے سرمایہ داروں کو سخت اور جبر تانک سزا دی جائیں۔

## بقیہ نوکے نشتر

مذہبات بھی کئے جا رہے ہیں جن کو انتظامیہ اپنی سازشوں کی کامیابی میں رکاوٹ سمجھتی ہے۔ قارئین منشور کیلئے مزید خوشخبری کی بات یہ بھی ہے کہ پی آئی اے نے منشور کے لئے اپنا اشتہار بھی بند کر دیا ہے۔ اس کارنامے کا سہرا بھی پی آئی اے کی چھپو یونین کے سر ہے۔ پی آئی اے نے میں ریفنڈم کے بعد چھپو یونین کے مندرجہ بالا کارنامے اور پی آئی اے نے انتظامیہ و حکومت کے ساتھ اس کا سازشی ٹکھ جوڑ طارئین منشور کے لئے اس کی حالت سے نئے مزدور ہوں گے کہ ایک ٹریڈ یونین کی سرگرمیاں بھی کیا ایسی ہو سکتی ہیں۔ لیکن ایسی باتوں کے مطالعہ کی بھی قارئین کو اب عادت ڈالنی چاہئے کیونکہ مزدوری صاحب کی ہدایت کے بعد اب بھی کچھ عرصے تک اور بہت سے اداروں سے بھی اسی قسم کی ٹریڈ یونین سرگرمیوں کی خبریں آیا کریں گی کہ مزدوروں کی فلاح و بہبود کے نچائے مزدوروں کے خلاف کاروائیاں کرائی جائیں گی اور اس طرح جماعت اسلامی کے سرمایہ داری مقاصد پورے کئے جائیں گے۔

## سیاسی جوکر عرف گشتی سامعین

آپسے سیلوں ٹھیلوں میں اکثر دیکھا ہو گا کہ جگہ جگہ تنہوں کی اونچی چوٹی پر کچھ جوکر چمکنا پڑے کی گئے ہیں جو بے پر لال نیلے سے مختلف قسم کے رنگ تھوپے ہوئے ایک پائینچر اے کا ایک

پتوں کا۔ ایک آستین کا زمک سرخ دوسری کا نیلا۔ سینکڑوں رنگوں کی لمبوتری ٹوپی اس طرح سے سرس کیلئے لوگوں کو کھینچا جاتا ہے۔ مداری جب کسی جگہ تماشہ دکھانے کا ارادہ کرتا ہے تو ایک جگہ اپنا تھیلا اور دوسرا سامان جاکر خالی فونی ڈگڈگی بجائی شروع کر دیتا ہے اس کے ساتھ کا بچہ چمور اٹھا بازیاں لگاتا رہتا ہے۔ اور اس طرح ایک ایک دودھ کر کے لوگ جمع ہونا شروع ہو جاتے ہیں اور دیکھتے ہی دیکھتے بھڑک جاتی ہے۔ ہمارے یہاں اب کچھ سیاسی جماعتوں نے بھی لوگوں کی توجہ کھینچنے کے لئے یہ تو نہیں ہاں اس سے ملتے جلتے طریقے اختیار کرنے شروع کر دئے ہیں جن جماعتوں کے پاس پیسوں کی کمی نہیں ہے وہ تو اپنے بیشتر سامعین بھی ساتھ لئے کھینچتے ہیں خاص طور پر ایسی جگہ جہاں انھیں مقامی سامعین نہ ملنے کا اندیشہ ہو نہ گشتی سامعین کچھ جوڑوں کے فرائض انجام دیتے ہیں اور مقامی لوگوں کو گھیرنے گھارنے میں بہت کام آتے ہیں۔

پہلے میں خود بھی اس بات پر یقین نہیں آیا تھا۔ مگر جب خود ہم نے پی آئی اے میں ۱۸ نومبر سے یہ طریقہ باقاعدہ استعمال ہونے دیکھے تب پوری طرح سمجھ میں آیا۔ ۱۸ نومبر کی ساری ہنگامہ آرائی اسی طرح گشتی کارکنوں کے ذریعے شروع کی گئی اور جب صبح توڑ بھوڑ سے عام لوگوں پر کوئی اثر نہ ہوا تو پولیس لائٹھی جارج کا ڈرامہ کھیلایا۔ اور اس طرح وہ مقصد حاصل کیا گیا جو سرگرمیوں میں جو کر دئے کے ذریعے حاصل کیا جاتا ہے۔ یہ سلسلہ کافی عرصے تک جاری رہا یہاں تک کہ ۲۹ دسمبر کو ہونے والے ریفنڈم میں بھی اسی طرح یا سہ سے لائے ہوئے "گشتی دوڑوں" سے کام لیا گیا جس کی تفصیل انھیں صفحات میں کہیں ملے گی۔

بہت سے لوگ کہتے ہیں کہ ڈھاکہ میں پلٹن میدان کے جلے کام کا ہنگامہ بھی اسی مقصد کیلئے کرایا گیا تھا کہ دہلی پر لوگوں کی توجہ حاصل کی جائے اس مقصد کے لئے مغربی پاکستان سے بھی ہزاروں لوگ گئے تھے۔ شاید یہ لوگوں کا خیال صحیح ہو۔ دیے گشتی سامعین کے ڈھاکہ جانے والی بات تو اب ڈھکی چھپی نہیں ہے کیونکہ پلٹن میدان کے چشم دید واقعات ڈھاکہ والوں کی زبانی ابھی تک سامنے نہیں آئے۔ جبکہ لاہور۔ کراچی۔ پٹنہ۔ پٹنہ اور دیگر کے سینکڑوں چشم دید گواہوں کے بیانات اخبارات میں شائع ہو چکے ہیں۔ دیے ہم پہلے سے ان تمام لوگوں کی تیاریاں خود دیکھ رہے تھے جو بعد میں ڈھاکہ کے واقعات کے چشم دید گواہ بننے والے تھے پلٹن میدان کے ہنگامہ کے بعد سے اب تک خاص طور پر کراچی کے اخبارات تو ایسی ہنگامہ کے سلسلہ میں خبروں اور بیانات سے بھرے رہتے ہیں جس سے یہ اندازہ ہوا کہ غالباً ہنگامہ سے وہ مقصد پورا نہ ہو سکا جس کے تحت یہ ہنگامہ کرایا گیا تھا بلکہ اور ایسا اثر پڑا کہ خاص طور پر مشرقی پاکستان کے لوگوں پر یہ ڈرامہ پوری طرح کھل گیا۔ مغربی پاکستان میں اخبارات نے اپنی ہی پوری کوشش کی کہ تصویر کا ایک ہی رخ دکھائیں مگر اس کے باوجود جو بیانات چھپائی نہ جاسکیں وہ یہ تھیں۔

۱۔ جلے کے منتظم کارکنان باقاعدہ مسلح تھے بلکہ پولیس سے زیادہ مسلح تھے اخبارات کی خبروں میں کہا گیا ہے کہ پولیس پہنچنے سے پہلے کارکنان پورا کنٹرول کئے ہوئے تھے اور پولیس نے آکر ان سے ہتھیار رکھوائے ہیں۔

۲۔ ایجنٹ کے قریب ایک مخصوص جگہ پر ہزاروں لائٹھوں کا اسٹاک رکھا ہوا تھا جو کہ شعل لوگوں نے نذر آتش کیا اور ایجنٹ بھی جل گیا۔

۳۔ جلسہ میں مقررین نے قابل اعتراض تقریریں کیں اور اپنے مخالف لیڈروں کو کافر کہا اور ان کے سیاسی پروگراموں کو خلاف اسلام قرار دیا تھا اس پر سامعین کے ایک طبقے نے اعتراض کیا تھا۔ ہنگامے کا آغاز خود جلسہ کے منتظمین نے اعتراض کرنے والوں پر ڈنڈے برس کر کیا۔

۴۔ اخبارات میں جو تصاویر شائع ہوئی تھیں اس میں کارکنان لائٹھیاں لئے ہوئے ہتھے لوگوں کے پیچھے دوڑ رہے تھے۔



Gharib Nawaz Hotel, G. T. Road, Baghbanpura.

شعبہ نواز ہوتل جی۔ ٹی۔ روڈ باغبانپورہ - لاہور

متر اندر ما !

سید مسنون!

زندگی عرف درندگی کا ہر لحاظ طفیل عیاس پر اپنی عنایات کرتا ہے  
اور بطور خاص ان کے مفاد سے جانچتا رہتا ہے۔

آپ نے مشورے تازہ شمارہ میں جس طرح جواب دیا ہے  
میرے کہ کہیں آپ کے خدشہ امیر کی مولویوں کی تحریک زور نہ پکڑ جائے  
میرے ہندو، کسان، طالب علم اور دوسری استحقاقی طبقوں کے بیدار ہونے  
سے امر کی سامراج اور ان کی ناز و نفیس میں ہلے ہوئی نفی کی حمایت مودر کا  
کیا تکلیف ہوتی ہے؟ آپ ہی سمجھیں

آج اپنے کام کو خور شدہ سے جاری رکھیں۔ پاکستان ملک کے مزدور  
کسان اور طلباء اس کے ساتھ ہیں۔

معرض کے نام میں منشور کا سالانہ فریڈ ارنسٹائین چند روز تک آپ کی سی  
منی آرڈر خود دیئے جائیں گے۔

طلباء: مزدور، کسان اتحاد زندہ رہا شدہ باد

جاوید اقبال قمر - چیرمین  
پیلز سوڈنش فیدریشن  
بی. روڈ باغبان پور



شکار پور۔

مکرمی مدیر ماہنامہ منشور کراچی

ہفت روزہ "گندگی" اپنے تیس مارچ میں مدیر صاحب کے شایان شان ہے۔ دنیا کے صحافت کا نہایت عظیم رسالہ جو انگریزی رسالہ "لائف" کی تجر رکھتا ہو، یہی ہے اور اس کی نجاناً ستر سو تالیفیں ہیں۔ اس رسالہ "گندگی" کے پاس پاکستان کے لیڈروں کے لئے سوانح گالیوں کے اور کچھ نہیں ہے۔ اس رسالہ کے نزدیک انسان وہ ہے جو فرقہ وارانہ دودھی کا فرقہ وارانہ جو کلمہ امر کی سراج کا حافظ اور امر کی سراج کا ایجنٹ اور حاشیہ بردار ہو، گندگی انہیں لوگوں کو پندائے گی جن کا ضمیر گندہ ہوگا۔ گندہ جس باہم جنس پر داز، کبوتر یا کتور، باز یا باباز، اکمل اے اعظمی، اعظمی میڈیکل اسٹور کی گیت، شکار پور (دسندھ)

سلام عقیدت قبول ہو۔

میں آپ سے یہ استدعا کرنا چاہوں گا کہ آپ اس جمیدے میں محدود ذی فرتہ کو جماعت اسلامی کے نام سے نہ خوانیں، بلکہ صرف محدود ذی فرتہ ہی کہہ دینا، یا ساجی لیڑوں کا ٹولہ کہنا زیادہ مناسب ہوگا۔ کیونکہ اس ٹولے میں اسلام کی کوئی بات نہیں ہے۔ بلکہ اسلام کے مخالف ہیں۔ جو اسلام کا نام لے کر اسلام کو ٹوٹ رہے ہیں اس لئے ہم ان لیڑوں کی جماعت کو جماعت اسلامی نہیں کہہ سکتے، بلکہ محدود ذی فرتہ یا ساجی لیڑوں کا ٹولہ کہنا زیادہ مناسب ہوگا۔ امید ہے آپ میری اس بات کو قبول فرمائیں گے۔

محمد عارف، عارف برادر، لاہور،

فردریک

ڈیرہ غازی خان۔

ہر سال کے موقع پر ماہنامہ منشور ترجمان نوائے مزدور کی سالگرہ منائی جاتی ہے۔ اب کہ سنہ کی سالگرہ چھٹی ہوگی۔ بنہ اس سالگرہ پر ادارہ دارالینک منشور کی خدمت میں پرجوش دلی مبارکباد پیش کرتا ہے۔ سال نو منشور کی قیمت میں اضافہ بھی ساتھ لایا ہے جسے بنہ لیک کہتا ہے۔ بنہ منشور کی کامیابی و کامرانی کا خواہش مند ہے۔ منشور غریب طبقہ کی آواز ہے یہ غلام کے دلوں کا ترجمان ہے۔ غلامی منشور کی جدوجہد ہر پاکستانی مسلمان کی جدوجہد اور تحریک ہے۔ اگر منشور کی قیمت ایک روپیہ کر دی جائے تو ہم اس قیمت کو بھی لیک کہہ کر قبول کر لیں گے یہ ہمارا اپنا ہے کیونکہ سودا غلام کے نقیب، نمایان پاک کے دھڑکتے دلوں کی آواز، استبداد و قمارویت کا حریف ہے یہ منشور ہی تھا، جو امریت کے دوسرے بھی حقیقت بیان کرتا رہا اس کے گزشتہ پانچ سال انقلابی سال تھے لیکن یہ تحریک جو کہ انقلاب ہے، ابھی ختم نہیں ہوا بلکہ جاری ہے۔ منشور کے مرپرست غلام ہیں جو کہ طاقت کے اصل مالک ہیں کیونکہ غلام ہی ملک کے مالک ہوتے ہیں چند انسانیت دشمن، انسان نما شیطان، مزدور، کسان، غریب غلام، غریب پرورد دشمن انسان اس کے مالک نہیں۔ یہ سرمایہ داروں، اور جاگیر داروں کا نہیں ہے۔

۱. ن. خان، نزد پسر بانار دیره غازی خان،

کراچی

محترم سید اختر

کافی انتظار کے بعد جنوری ۱۹۷۰ء کے منشور کا شمارہ ہاتھ آیا میں منشور کی چھٹی سالگرہ پر مبارکباد پیش کرتا ہوں اور دعا کرتا ہوں کہ ماہنامہ منشور

دن دینی رات چو گئی ترقی کرتا ہے اور عوام اس کے ذریعے ہمیشہ محنت کشوں کی آواز سنتے رہیں۔ میں منشور کا مستقل ایک سال سے مطالعہ کر رہا ہوں اور آپ کی دلیرانہ پالیسی دیکھ کر یہ چند سطریں لکھنے پر مجبور ہوا ہوں جو جوری سے ادارہ نے منشور کی قیمت میں ۲۵ پیسے کا جو اضافہ کیا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی قسم کی شکایت کا موجب نہیں ہو گا کیونکہ شدید قسم کے مالی بحران کے باوجود ادارہ ۶ سال سے منشور کو شائع کرتا رہا ہے صرف اس لئے کہ یہ ہر جہ سے محنت کشوں کی آواز ہے اور ادارہ نے کبھی محنت کشوں کی جیب پر بازو نہ کیا اور اس کے علاوہ اس کا اعتراف ایک سرمایہ دار اور سرمایہ جی آئینٹ اسطاف حسن قریشی نے بھی کیا کہ اس کو ٹوٹ منگائی کے باوجود آخر منشور ۲۵ پیسے میں کس طرح چل رہا ہے میں اس ماہنامہ کے ذریعے اسطاف حسن قریشی سے گزارش کرتا ہوں کہ برائے کرم آپ ہم مزدوروں کی بجلی ہوئی حالت زار پر جسم فرمائیں۔ ہم مزدوروں کے اتحاد کو بارہ بارہ کرتے درہم میں انتشار پھیلانے سے خدا کے ہتر کے سوا آپ کے ہاتھ کچھ نہ آئے گا۔ اگر نیا کمزوروں کی حالت زار دیکھتی ہے تو جائے کبھی صنعتی ادارے میں مزدوروں میں گھس کر دیکھئے کہ آپ ہی کے بھائی بند اور آپ جیسے سرمایہ دار میٹرے کس طرح مظلوم اور بے کس مزدوروں پر انسانیت سوز ظلم ڈھائے ہیں

مخلص محمد حسن کراچی

کراچی

السلام عليكم

آپ کا نورِ مشرق نامہ ملا آپ نے منشور کی قیمت کے اضافے کے متعلق لکھا تھا مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے کہ چونکہ منشور ایک قومی رسالہ ہے، یہ ہم سب کا فرض ہے کہ منشور پر جو بھی مالی مشکلات آئیں ان کا جواں مودی سے مقابلہ کریں، جناب ہر پاکستانی نے یہ تسلیم کیا ہے کہ منشور نے پاکستانی قوم اور ملک کی جو خدمت کی ہے اور کر رہا ہے یہ قابلِ فخر ہے ان شاء اللہ تعالیٰ ہر پاکستانی منشور کیلئے قربانی دینا ہم سب کی دعا ہے کہ اللہ پاک آپ کو ہر طرح کا یقینی عطا کرے۔

اکبر رحمن و کا ندار



سب سے پہلے میں آپ کو حبار کیا پیش کرتا ہوں کہ آپ نے ہمارے ملک میں سامراجی بحیثیت  
موردی جماعت کے عوام دشمن کردار کو بے نقاب کیا ہے جو کلام کی بغاوت کی نگہبان ہے۔ اور  
یہاں کے عوام کو مختلف پروپیگنڈہ مشینری کے ذریعے انھیں ذہنی پسماندگی کی طرف  
لے جانے کی جگرمانہ کوششوں میں مصروف ہے۔ منشور نے دشمن کو سبوتاژ دیا  
ہے۔ اور۔ اب ملک کے تعلیمی اداروں میں نام نہاد تنظیم اساتذہ کے نام  
پر سمجھ دہر خریدنے خیر لوگوں نے بچوں کو بھی دغلا نا شروع کر دیا ہے۔ برائے مہربانی  
اس پر آپ تلم اٹھائیں۔ فقط

منظوم حمید

موارثہ تحصیل کہوڑ

السلام عليكم

میں کئی ماہ سے منشور کا مطالعہ کر رہا ہوں۔ اور یہی وہ رسالہ ہے جو قومی امنگوں کا ترجمان ہے اور پاکستانی عوام کی بحالی جمہوریت کے لئے جدوجہد میں مددگار ثابت ہو رہا ہے اور ان اللہ آئندہ بھی ہوتا ہے گا اس کے علاوہ 'نذر گئی' کے بارے میں میں صرف یہی کہتا ہوں کہ رسالہ عوام کے کسی طبقے میں مقبول نہیں ہو سکتا بلکہ شک کیوں نہ لوگوں کو ادھی قیمت پر دیا جائے اور جس طرح سے منشور سامراجیوں اور سرمایہ داروں کے خلاف آواز بلند کر رہا ہے اور مزدوروں کے حقوق کے لئے جس رفتار سے جدوجہد کر رہا ہے وہ تسلی بخش ہیں یہم مسلمانوں کو اللہ تعالیٰ سے دعا کرنی چاہئے کہ اے باری تعالیٰ اس ملک کو سامراجیوں اور سرمایہ داروں سے بچا ایسے کیونکہ یہ ملک مسلمانوں کے لئے بنایا گیا تھا کہ امریکوں کے لئے آخر میں میں اپنے پاک پروردگار سے گڑ گڑا کر دعا مانگتا ہوں کہ منشور کو پہلے سے بھی کیلانی حاصل ہو تاکہ دشمن کے ہتھکنڈوں کو ناکام بنائے امین۔

محجبا سلام

راجہ جنگ ضلع لاہور

گرمی قدر

گزارش ہے۔ کہ جناب کا رسالہ منشور بابت ماہ نومبر اتفاقاً راستے میں ملا۔ کیونکہ ہماری طرف تو کوئی بنگ اسٹال نہیں، ویسے کافی عرصہ ہوا تھا کہ آپ کا رسالہ سامراجیت اور سرمایہ داروں کے پرہیجے اڑا رہا ہے، دیکھا تو واقعی ویسا ہی پایا کہ آپ مزہ و درادار محنت کش طبقے کی حمایت میں سرگرم نہیں آپ کا زور قلم اور زیادہ ہو۔ دل چاہتا ہے کہ آپ کا رسالہ ہمیں مہر ماہ ملتا ہے مگر یہاں تو اس کا حصول مشکل ہے، اس لئے آپ برائے مہربانی اپنا رسالہ براہ راست ارسال کرتے رہا کریں، تاکہ ان سامراجی ایجنٹوں کے ہتھکنڈوں سے واقفیت حاصل ہو۔ اور دوسرے لوگوں کو بھی ان کے دام فریب سے بچایا جاسکے امید ہے کہ میری یہ گزارش رائیگاں نہیں جائے گی۔ فقط

محمد اسحاق حقانی مدرس

فوشهره فیروز سنده

سہری

مکرمی  
گزارش ہے کہ آپ کا میٹر منشور کی قیمت بڑھانے کا ملا۔ جناب عالی  
منشور ایک ایسا ماہنامہ ہے کہ اگر اس کی قیمت ایک روپیہ کا پی بھی ہوگی تو  
پروانے اس کی پروا نہ کرے ہوئے خریدنے کو تیار ہیں، پرلے کرم سابقہ تعداد  
کی ترسیل جاری رکھیں۔

فقط علو احسن من تاج نیوز اکیسی

کراچی  
مکرمی سبط اختر صاحب

مکرمی سبط اختر صاحب

لاہور کے سامراجی ہفت روزہ چھپرے گندگی نے اپنی ۶۶ جنوری کی شاعت میں ایک اور عجیب انکشاف کیا ہے۔ کہتے ہیں کہ منشیور کا ٹیکلریشن دراصل جون الیا کے نام ہے مگر اس پر بحیثیت پبلشر کے آپ کا نام چھپتا رہا ہے میں آپ سے پوچھتا ہوں کیا واقعی جماعت اسلامی کے پاس عقل نہیں ہوتی ہے۔ ان عقل کے دشمنوں سے کوئی پوچھ کر گزشتہ چھ سال سے حکومت کے رجعت پرست اور جماعت مودودی کے آلہ کار افسر منشیور پر پابندی لگانے کے بھانے تلاش کرتے رہے ہیں مگر گندگی کا انکشاف درست ہے تو ان سابع نوا افراد کیلئے منشیور کے خلاف کارروائی کر لیا اس سے اچھا موقع اور کونسا ہوگا۔ وہ اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے منشیور بند کر دیتے۔

وہ اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے مشورہ بند کر دیتے۔

وہ اس سے ناگوار اچھے بڑے مشورہ بند کرتے۔  
اب یہ یقین ہو چلا ہے کہ ہفت روزہ گندگی علوم دوست حلقوں کے خلاف محض خبیث  
بے بنیاد اور گمراہ کن پروپیگنڈہ کرنے کے لئے جاری کیا گیا ہے۔

محرم و کربلا

بقیہ خیر نامہ

شہا بہار سلک ملکہ بہار سہاڑھی ہاؤس - کراؤن ملکہ  
کھنڈھ گھلاں درکن کے ہڑتالیوں کے مطالبات پورے کرو

مکرمچی، ہماجنوری (ہمسندہ منشور) قومی مزدورمحاذ کے علاقائی آرگنائزنگ کمیٹی کے رہنما  
ابوبکر آرگنائزنگ سائنٹ انڈسٹریل ایریا، جناب مجاہد محمد دین بیگ آرگنائزنگ ریڈیو بی ایریا  
انڈسٹریل ایریا۔ جناب عبدالمقیت صدیقی آرگنائزنگ لائڈھی انڈسٹریل جناب غلام محمد  
آرگنائزنگ گھارہ انڈسٹریل ایریائیے ایکسٹرنل اخباری بیان میں شایارسلک ملز۔ بنارس  
ساڑھی ہاؤس۔ کراؤن سلک ملز عزیز آباد، کھدی کھرکاس ورس کے ہڑتالی مزدوروں  
کی مکمل حمایت کی ہے اور کہا کہ یہاں کے مزدوروں نے دستورادریاضیے سے بھی زیادہ  
مدت تک اپنے مالکان سے مناسب سمجھوتے کیلئے انتظار کیا۔ لیکن منتظمین لٹس نے اس  
نہ ہونے اور مزدوروں کو ہڑتال پر جانا پڑا۔ یہ صورت حال سخت افسوسناک ہے اور اس  
کے مستقبل تباہ کن برآمد ہو سکتے ہیں اس لئے حکام محنت کو مزدوروں کے مسائل پر یوں بے بسی  
ظاہر نہیں کرنی چاہئے، مزدور رہنماؤں نے ہڑتالی مزدوروں کو قومی مزدورمحاذ کی طرف سے  
مکمل تعاون کا یقین دلایا اور مطالبہ کیا کہ حکومت ہٹ دھرم قانون شکن سازشی  
ملز مالکان کے خلاف کارروائی کرے، انٹرویو جین رتوی۔ اشفاق احمد۔ مجھو احمد بابر  
عثمان بلوچ وغیرہ سمیت پاکستان میں گزشتہ مہینہ مزدوروں اور مزدور رہنماؤں کو ہلایا  
جائے ہر مزدور مزدوروں کی اجرتوں میں اضافہ نہ کیا جائے، اگر سچی ٹی ہر صورت میں دوائی  
جائے مارشل لاء کے بعد نکالے جانے والے تمام مزدوروں کو کام پر بحال کر دیا جائے تاکہ  
صنعتی حالات کی بہتری کی شکل پیدا ہو سکے۔

بقیہ صحرا بہ صحرا کو بہ کو

فغان کے لئے فغان میں بلبند ہوئے اور پھر اسرائیلی فضائیہ میں جا شامل ہوئے۔ اسرائیل نے تین مہینہ  
 طیارے ۱۶ - بی بیٹلڈون امیر لائنز کے نام سے خریدے یہ طیارے بھی اسرائیلی فضائیہ کا حصہ بنائے  
 گئے اور انھوں نے ۱۹۶۸ء کی جنگ کے دوران قاہرہ اور دمشق پر حملہ کرے۔ یعنی مزید ملکی اطلاعات کے مطابق  
 حال میں ہی اسرائیل نے ہنزہ سونے کے اس پار واقع ایک راور ٹیون (۱۷۶ - پی) ایلی کا بیڑوں کے ذریعے  
 حاصل کیے۔

اسرائیل کی ذخیرہ زنی اور جاویدیت کے پیچھے امریکی سامراج کی پشت پناہی اور ہاتھ شامل ہے اور انکی بے بن گوشتہ پراسرار انجلی دے دئے مشرق وسطیٰ میں اگر اندونون کی بولی کھل رہے ہیں کھیل اس وقت تک جاری رہے گا جھکے بغیر یہ سادہ فاشیوں کی سامراج سے تعلقات منقطع کر کے اسرائیل اور سامراج دشمن عرب تمام کھیل





پیتے ہیں لہذا دیکھتے ہیں  
 یہ ہماری سعی و سہم کی کرامت ہے کہ آج بھی  
 صوفی و ملا ملکیت کے بندے ہیں تمام

احکام ترے حق ہیں مگر اپنے مفتر تاویل سے قرآن کو بنا سکتے ہیں پامیر  
 خود بدتے نہیں قرآن کو بدل دیتے ہیں ہونے کس درجہ قہبانِ حرم ہے توفیق  
 کب ڈوبے گا سرمایہ پرستی کا سفینہ دنیا سے تیری منتظر روزِ مکافات  
 ظاہر میں تجارت ہے حقیقت میں جوہ ہے سود ایک لاکھوں کیلئے مرگِ مغالبات  
 تدبیر کی فسون کا رے حکم نہیں سکتا جہاں میں جس تمدن کی بنا سرمایہ داری ہے  
 جس ملکیت سے دہقان کو تیسرے ہو رہا اس کھیت کے ہر خوشہ گندم کو جیلا دو  
 ماہی شیخ حرم ہے جو چرا کر بیچ کھاتا ہے گلیم بوڑھو دلق اولیس و چادر زہرا  
 جس میں نہ ہو انقلاب موت ہے وہ زندگی روح ام کی حیات کشمکش انقلاب

اپریل ۱۹۶۹ء

قیمت پچاس پیسے

حقیقت خانات میں کھو گئی  
 یہ ملت روایات میں بھو گئی

ہم کو تو میسر نہیں مٹی کا دیا بھی گھر پر کا بجلی کے چراغوں سے ہے روشن  
 میں نے ناداروں کو سکھلایا سبق تقدیر کا آہ! بس کی جستجو آوارہ لکھتی ہے تجھے  
 میں نے منعم کو دیا سرمایہ داری کا جنوں راہ تو، رہر تو، رہر بھی تو، منزل بھی تو  
 تو ہی ناداں چند کلیوں پر قناعت کر گیا واکش میں علاج تنگی دامال بھی ہے  
 خودی کی موت سے پر حرم ہو محب بور بے خبر تو جو ہر آئینہ ایا م ہے !  
 کہ بیچ کھائے مسلمان کا جامہ احرام تو زمانے میں خدا کا آخری پیغام ہے  
 آشنا اپنی حقیقت سے ہوائے دہقان! ذرا عقابی روح جب بیدار ہوتی ہے جوانوں میں  
 دار نہ تو کھیتی بھی تو، باران بھی تو، حاصل بھی تو نظر آتی ہے ان اپنی منزل آسمانوں میں  
 سلطانی جہور کا آتا ہے زمانہ جو نقش کہن تم کو نظر آئے مستادو  
 تو قادر و عامل ہے مگر تیرے جہاں میں ان کا سردا من بھی ابھی چاک نہیں ہے  
 خداوند! یہ تیسرے سادہ دل بندے کہہ جائیں کہ درویش بھی قیادی ہے، سلطان بھی عیساری



نور اشاعت میں



# Hyesons

## LAMPS AND FLUORESCENT TUBES

Oldest brand manufactured in Pakistan.

Largest selling lamps in the domestic market and  
the only brand exported in large numbers particularly  
to Saudi Arabia, Kuwait, Muscat, Iran and Ceylon.

Manufactured in full range from 5 to 1500 watts  
conforming to international specifications in  
110, 230 or 250 volts. Other voltages on request.  
Fluorescent tubes in lengths of 2', 4' and 5' in all voltages

Largest Sales



First in Exports

ALL SHOWERS TO:

**HYESONS ELECTRIC CO. LTD.**

Abdul Hye Chambers, West Wharf Road,

P.O. Box No. 5246, Karachi, 2. Gram: "HYLAMP"